

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 91 (1973)  
**Heft:** 132

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 132 - 1655

Bern, Freitag 8. Juni 1973  
Berne, vendredi 8 juin 1973

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

91. Jahrgang  
91<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 20 00 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 20 00 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 132 - 8. 6. 1973

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.  
Allgemeine Radibus AG, Basel.  
Sitemplair Holding SA, in Lugano.  
Sunland SA, in Lugano.  
Polypat AG, in Zug.  
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 263917-263941.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Angola und Mozambique: Telexverkehr. - Angola et Mozambique: Trafic télex. - Angola e Mozambique: Corrispondenza per telex.  
Macao: Telexverkehr. - Macao: Trafic télex. - Macao: Corrispondenza per telex.  
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Handelsregister -

#### Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

25. Mai 1973.  
**Kordum Holding AG**, in Zürich 2, Brunastrasse 20, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21.5.1973. Zweck: Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen sowie Erwerb und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: in SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Carl Odermatt, von Zürich und Buochs, in Kilchberg ZH, mit Einzelunterschrift.

28. Mai 1973.  
«Kleine Galerie Kloten» Erwin W. Wyrsch, in Kloten, Schaffhausstrasse 144, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Erwin W. Wyrsch, von Mettmenstetten, in Fällanden. Kunstgalerie.

28. Mai 1973. Unternehmensberatung.  
**Info-Consult AG (Info-Consult SA) (Info-Consult Ltd.)**, in Zürich, Stauffacherstrasse 28, Zürich 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17.5.1973. Zweck: Beratung von Unternehmen in Bereichen Kommunikation, Information und Marketing. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberiert; 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Brieflich oder im SHAB oder telegrafisch. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Martin Speich, von Luchsingen, in Uitikon, mit Einzelunterschrift.

28. Mai 1973. Druckerei usw.  
**Börsig AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 52 vom 1.5.1973, S. 1220), Betrieb einer Druckerei usw. Die Generalversammlung vom 4. Mai 1973 hat die Statuten geändert. Die 1200 Namenaktien zu Fr. 50 sind in 60 Namenaktien zu Fr. 1000 zusammengelegt worden. Durch Ausgabe von 240 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 300 000, zerfallend in 300 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht worden. Es ist voll liberiert.

28. Mai 1973. Stereo- und Musikapparate usw.  
**Arnold Bopp**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 52 vom 5.3.1964, S. 715), Vertrieb von HIFI-Stereo-Musikapparaten und Schallplatten. Diese Firma ist infolge Überergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1972 an die Arnold Bopp A.G., in Zürich, erloschen.

28. Mai 1973. Musikwiedergabegeräte usw.  
**Arnold Bopp A.G.**, in Zürich, Klobachstrasse 45, Zürich 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3.5.1973. Zweck: Handel mit Musikwiedergabegeräten und Musikanlagen sowie verwandten Artikeln; kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt Einzelfirma «Arnold Bopp», in Zürich, mit

Aktiven (Fr. 178 030.51) und Passiven (Fr. 11 099.50) gemäss Uebernahmebilanz per 31.12.1972 zum Preise von Fr. 166 931.01, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre brieflich. Einziges Mitglied des VR: Arnold Bopp, von Zürich und Hallau, in Zollikon, mit Einzelunterschrift.

28. Mai 1973.  
**Urania Bank Zürich**, in Zürich 4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 5.3.1973, S. 600). Statuten am 4.8.1972 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Betrieb eines Bankgeschäftes. Der Geschäftskreis umfasst insbesondere: Annahme von Geldern im Kontokorrent auf Sicht und auf Termin gegen Kassaobligationen sowie auf Depositionen- und Einlagehefte, unter Ausschluss des Sparkassageschäftes, Gewährung von gedeckten und ungedeckten Krediten und Darlehen, einschliesslich Personaldarlehen und Abzahlungskredite, Inkasso und Diskontierung von Wechseln, An- und Verkauf von Wertpapieren, Wertgegenständen und Devisen für eigene und fremde Rechnung, Ausführung von Börsenaufträgen, Inkasso von Coupons, Abgabe von Garantien und Stellung von Bürgschaften auf fremde Rechnung, Ausgabe von Kreditbriefen und Eröffnung von Akkreditiven, Uebernahme von Treuhandaufträgen und Testamentvollstreckungen, Besorgung von Vermögensverwaltungen, einschliesslich Aufbewahrung von Wertpapieren und Wertgegenständen und Beteiligung an anderen Handels- und Finanzgesellschaften. Die Gesellschaft kann Grundgegenstände erwerben. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 3 bis 7 Mitgliedern. Lotte Schennach, Ulrich Stucki und Elisabeth Kuhn, die Kollektivprokura zu zweien haben, zeichnen nicht mehr ausschliesslich mit je einem der zeichnungsberechtigten Mitglieder des Verwaltungsrates, sondern mit einem anderen Zeichnungsberechtigten. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Armin Lampart, von Fischbach LU, in Adliswil.

28. Mai 1973.  
**Interlux Beteiligungen A.G. (Interlux Société Anonyme de Participations)**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 3 vom 5.1.1973, S. 20). Die Generalversammlung vom 26.4.1973 hat die Statuten geändert. Zweck der Gesellschaft sind der Erwerb, die Veräusserung und die Verwaltung von Beteiligungen aller Art, insbesondere an Firmen der elektrischen Beleuchtungsindustrie; sie kann gleichartige oder andere Unternehmen gründen, verwalten, übernehmen oder sich an solchen aktiv oder still beteiligen; sie kann im Rahmen ihres Zwecks Finanzierungen vornehmen. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft wird von je zwei zur Zeichnung berechtigten Personen kollektiv geleistet.

28. Mai 1973. Elektrische Geräte und Einrichtungen usw.  
**Normatrol A.G.**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 23 vom 29.1.1968, S. 193), Herstellung und Vertrieb von elektrischen und artverwandten Geräten und Einrichtungen usw. Die Gesellschaft ist nicht mehr im Hause Erismannstrasse 41, Zürich 4, domiziliert. Sie wird in Anwendung von Art. 88bis HRV, in Verbindung mit Art. 86, Abs. II HRV, von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des rechtmässigen Zustandes inbezug auf die Dornverhältnisse angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Firma lautet nun: Normatrol A.G. in Liquidation (Normatrol S.A. en liquidation) (Normatrol Ltd. in liquidation). (Eintragung von Amtes wegen, soweit erforderlich mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 21.5.1973).

28. Mai 1973. Waren aller Art usw.  
**A. H. Meyer & Cie.**, in Zürich 3, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 16.5.1972, S. 1244). Handel mit Waren aller Art usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31.12.1972 sind an die «A. H. Meyer & Cie AG», in Zürich, übergegangen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

28. Mai 1973. Waren aller Art.  
**A. H. Meyer & Cie AG (A. H. Meyer & Cie SA) (A. H. Meyer & Cie Ltd.)**, in Zürich 3, Badenerstrasse 329, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21.5.1973. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere solchen der Erdölindustrie sowie chemischen und pharmazeutischen Produkten, Kunststoffen und industriellen Rohstoffen; Uebernahme von Vertretungen, Beteiligung an anderen Unternehmen. Grundkapital: Fr. 3 750 000, voll liberiert, 3000 Namenaktien A zu Fr. 1000 und 750 Namenaktien B zu Fr. 1000. Die Aktien A und Aktien, die bei Kapitalerhöhungen auf Grund der Bezugsrechte aus Aktien A zur Ausgabe gelangen, geniessen bestimmte statutarisch festgelegte Erleichterungen bezüglich ihrer Uebertragung. Die Gesellschaft übernimmt Kommanditgesellschaft «A. H. Meyer & Cie», in Zürich, mit Aktiven (Fr. 54 805 462.71) und Passiven (Fr. 50 005 462.71) gemäss Uebernahmebilanz per 31.12.1972 zum Preise von Fr. 4 800 000, wovon Fr. 3 750 000 auf Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): mindestens 6 Mitglieder. Mitglieder des VR: Anton Hans Meyer, von Grosswangen, in Uitikon a. A., Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; sowie Dr. Viktor Stäheli, von St. Gallen, in Zollikon, Vizepräsident; Dr. Georg Mattli, von Langwies, in Davos, Vizepräsident; Moritz Baer, von Wittenbach, in Uitikon a. A.; Ernst Arthur Himmel, von Zürich, in Uitikon a. A.; Dr. Max Pfister, von Winterthur, in Zürich; Kurt Rüedi, von Niederösch, in Zürich; Hans Rutishauser, von Sommeri, in Uitikon a. A.; Dr. Walter Sigel, von Zürich, in Küsnacht und Franz Weidmann, von und in Wädenswil, diese alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokuristen zu zweien: Peter Britschgi, von Alpnach, in Schlieren; Marcel Ehrsam, von Basel, in Oberengstringen; Ernst Isch, von Luzern, in Zürich; Hans-Rudolf Kessler, von Ludsdorf, in Oberwil AG; Claude Rochaix, von Chavannes-de-Bogis, in Stäfa; Max Schenk, von Signau, in Langnau a. A.; Eduard Schüpfer, von Luzern, in Richterswil, und Magdalena Wolff, von Glarus, in Zürich.

28. Mai 1973. Waren aller Art.  
**A. H. Meyer & Cie AG (A. H. Meyer & Cie SA) (A. H. Meyer & Cie Ltd.)**, in Zürich 3, Badenerstrasse 329, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21.5.1973. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere solchen der Erdölindustrie sowie chemischen und pharmazeutischen Produkten, Kunststoffen und industriellen Rohstoffen; Uebernahme von Vertretungen, Beteiligung an anderen Unternehmen. Grundkapital: Fr. 3 750 000, voll liberiert, 3000 Namenaktien A zu Fr. 1000 und 750 Namenaktien B zu Fr. 1000. Die Aktien A und Aktien, die bei Kapitalerhöhungen auf Grund der Bezugsrechte aus Aktien A zur Ausgabe gelangen, geniessen bestimmte statutarisch festgelegte Erleichterungen bezüglich ihrer Uebertragung. Die Gesellschaft übernimmt Kommanditgesellschaft «A. H. Meyer & Cie», in Zürich, mit Aktiven (Fr. 54 805 462.71) und Passiven (Fr. 50 005 462.71) gemäss Uebernahmebilanz per 31.12.1972 zum Preise von Fr. 4 800 000, wovon Fr. 3 750 000 auf Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): mindestens 6 Mitglieder. Mitglieder des VR: Anton Hans Meyer, von Grosswangen, in Uitikon a. A., Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; sowie Dr. Viktor Stäheli, von St. Gallen, in Zollikon, Vizepräsident; Dr. Georg Mattli, von Langwies, in Davos, Vizepräsident; Moritz Baer, von Wittenbach, in Uitikon a. A.; Ernst Arthur Himmel, von Zürich, in Uitikon a. A.; Dr. Max Pfister, von Winterthur, in Zürich; Kurt Rüedi, von Niederösch, in Zürich; Hans Rutishauser, von Sommeri, in Uitikon a. A.; Dr. Walter Sigel, von Zürich, in Küsnacht und Franz Weidmann, von und in Wädenswil, diese alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokuristen zu zweien: Peter Britschgi, von Alpnach, in Schlieren; Marcel Ehrsam, von Basel, in Oberengstringen; Ernst Isch, von Luzern, in Zürich; Hans-Rudolf Kessler, von Ludsdorf, in Oberwil AG; Claude Rochaix, von Chavannes-de-Bogis, in Stäfa; Max Schenk, von Signau, in Langnau a. A.; Eduard Schüpfer, von Luzern, in Richterswil, und Magdalena Wolff, von Glarus, in Zürich.

28. Mai 1973. Techn. Artikel usw.  
**A. Attenhofer AG**, in Zuzikon (SHAB Nr. 8 vom 11.1.1973, S. 75). Die Generalversammlung vom 10.5.1973 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Aktiengesellschaft Emil Preisig**. Zweck der Gesellschaft sind Fabrikation und Vertrieb von technischen Artikeln, Handel mit und Export von Waren aller Art sowie Verwertung von

Patenten, Erfindungen, Konstruktionen und Verfahren und Uebernahme von Vertretungen der technischen Branche sowie Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Vermögenswerten wie Wertpapieren und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen in- oder ausländischen Unternehmen in irgend einer Form. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Sie kann sich an anderen Unternehmen aktiv oder still beteiligen.

28. Mai 1973. Zentralheizungs- und Oelfeuerungsanlagen.  
**Stivo AG**, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 250 vom 24.10.1972, S. 2755). Erstellung von Zentralheizungs- und Oelfeuerungsanlagen usw. Neu hat Einzelprokura: Kurt Rütimann, von und in Winterthur. Neue Adresse: Riedhofstrasse 45, in Winterthur 8.

28. Mai 1973. Autoreparaturwerkstätte.  
**Fritz Walter & Co.**, in Zürich 9, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 257 vom 4.11.1964, S. 3323). Autoreparaturwerkstätte; Handel mit Automobilen. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Fritz Walter ist infolge Todes ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

28. Mai 1973. Nahrungs- und Genussmittel usw.  
**Coca-Cola Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Essen, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 179 vom 2.8.1972, S. 2045). Zweigniederlassung der «Coca-Cola Gesellschaft mit beschränkter Haftung» mit Hauptsitz in Essen, Herstellung von und Handel mit Nahrungs- und Genussmitteln usw. Klaus Püster ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Zeichnungsbefugnis ist erloschen. Neuer Geschäftsführer: Harald Berkesel, deutscher Staatsangehöriger, in Mühlheim/Ruhr; er zeichnet für die Zweigniederlassung entweder mit einem Geschäftsführer oder mit einem Prokuristen.

28. Mai 1973. Chemikalien, Drogen.  
**Chemodrog A.-G.**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 205 vom 1.9.1972, S. 2306). Import und Fabrikation von und Handel mit Chemikalien und Drogen usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 15.3.1973 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

28. Mai 1973.  
**BBS Auto-Leasing und -Verkauf, Eugen Stüdi**, in Winterthur, Tösstalstrasse 23. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Eugen Stüdi, von Flawil, in Winthurn 3. Leasing und Verkauf von Automobilen und Maschinen.

28. Mai 1973.  
**René Wagner, Architekt**, in Zürich, Wetlistrasse 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Wagner, von Küsnacht, in Maur. Architekturbüro sowie Handel mit Liegenschaften und Grundstücken.

28. Mai 1973.  
**Winkler & Co. A.-G., Versicherungen**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 165 vom 17.7.1972, S. 1885). Die Prokuren von Jakob Guntersweiler und Karl Hüni sind erloschen.

28. Mai 1973.  
**Bösch-Lanz, Inneneinrichtungen**, in Zürich, Militärstrasse 87, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alfred Bösch-Lanz, von Krummenau, in Zürich 9. Einzelunterschrift ist erteilt an Marta Bösch-Lanz, von Krummenau, in Zürich. Inneneinrichtungen sowie Verkauf von Lederpolstermöbeln.

28. Mai 1973. Werbegeschenke usw.  
**Kurt Herzog Wepla A.G.**, bisher in Zürich 6 (SHAB Nr. 154 vom 4.7.1972, S. 1760), Vertrieb von Werbegeschenken und Waren aller Art usw. Statuten am 28.12.1972 geändert. Neuer Sitz: Gossau ZH. Adresse: Stockenstrasse.

28. Mai 1973.  
**Refinanz und Rediskont AG.**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 237 vom 11.10.1971, S. 2469). Refinanzierung von Finanztransaktionen sowie Rediskontierung von Wechseln usw. Diese Firma wird gemäss Art. 89 HRV von Amtes wegen gelöscht. (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 17.5.1973.)

28. Mai 1973.  
**Care Car Rental System GmbH**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 160 vom 13.7.1971, S. 1731). Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Uebertragung von Patenten, Lizenzen, «know-how» und ähnlichen Verfahren usw. Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 1.2.1973 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

28. Mai 1973.  
**Sihltalgarage AG**, in Adliswil (SHAB Nr. 195 vom 21.8.1972, S. 2204). Christian Leitner, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates und Direktor, ist nun Bürger von Regensdorf.

28. Mai 1973.  
**Stahl & Elektroden AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 263 vom 10.11.1970, S. 2555). Verwertung und Verkauf von Elektroden, Stahlerzeugnissen usw. Neue Adresse: Murwiesenstrasse 32, in Zürich 11 (bei Oscar Meyer).

28. Mai 1973.  
**M. Balmer**, in Dietikon (SHAB Nr. 244 vom 19.10.1965, S. 3273). Gartenbau. Neue Fassung der Firma: **Balmer - Gartenbau**. Neue Adresse: Lärchenstrasse 11.

28. Mai 1973. Fotoständer usw.  
**Visoplex, Margrit Uehlinger**, in Bülach (SHAB Nr. 32 vom 8.2.1972, S. 333). Handel mit Bildträgern (Fotoständern und Bilderrahmen). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Mai 1973.  
**Roland Immobilien und Finanz AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 241 vom 14.10.1968, S. 2211). Kauf, Ueberbauung, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften im In- und Ausland usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 107 vom 9.5.1973, S. 1327) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

28. Mai 1973. Werbeaktionen.  
**Peter Wirtz**, in Zürich, Uetlibergstrasse 132, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Wirtz, von Schöftland, in Adliswil. Margrith Meier, von Luzern und Appenzel, in Adliswil, ist Einzelunterschrift erteilt. Konzeption, Gestaltung und Durchführung von Werbeaktionen.
28. Mai 1973.  
**Multielektronik-Multiplaning AG**, in Volketswil (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1973, S. 824), Fabrikation und Vertrieb von elektronischen Systemen usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Arthur Meili, von Winterthur, in Zürich.
28. Mai 1973.  
**Incoholding Zürich AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1970, S. 2647), Beteiligung an anderen Unternehmungen im In- und Ausland usw. Bojan Vidmar ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Drago Dolinsek, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Ljubljana.
28. Mai 1973. Eisen.  
**Victor Barth & Co., Inh. Barth & Co.**, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1972, S. 166). Handel an gross und ein detail mit Eisenerzen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Walter Meier, von und in Zürich.
28. Mai 1973. Freizeitgestaltung.  
**Twen Life AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1973, S. 756), Planung und Organisation auf dem Gebiet der Freizeitgestaltung usw. Neu hat Einzelprokura: Mariette Löhner, von Waldkirch, in Zürich.
28. Mai 1973. Elektronische Verteil-, Schalt- und Steuerungsanlagen.  
**Löwy AG**, in Zürich 6, Grebelackerstrasse 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 5. 1973. Zweck: Herstellung von und Handel mit elektrischen Verteil-, Schalt- und Steuerungsanlagen; kann sich auch in ähnlichen und zweckverwandten Gebieten betätigen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 25 000 liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): drei bis fünf Mitglieder. Mitglieder des VR: Hugo Löwy, von und in Zürich, Präsident, Peter Vontobel, von Zürich, in Greifensee, und Rolf Zweidler, von Zürich, in Maur, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.
29. Mai 1973.  
**Gadola Beton AG**, in Oetwil am See. Adresse: Willikon (c/o Gadola AG, Bauunternehmung), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 5. 1973. Zweck: Erstellung und Betrieb von Betonfabrikationsanlagen sowie Herstellung von und Handel mit Beton und ähnlichen Produkten; kann Liegenschaften und Fabrikationsanlagen erwerben und veräußern und sich auch an gleichen und ähnlichen Anlagen beteiligen. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberriert; 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 3 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rolf Gadola, von Grüningen und Oetwil am See, in Grüningen, Präsident des VR. Bruno Gadola, von Grüningen und Oetwil am See, in Oetwil am See, Mitglied des VR; Ernst Gadola, von Oetwil am See und Männedorf, in Männedorf, Mitglied des VR.
29. Mai 1973.  
**Zürcher Beutelutuchfabrik A.-G. (Fabrique Zurichoise de Gazes à bluter S.A.) (Fabbrica Zurichese di sete per buratti S.A.) (Zürich Bolting Cloth Manufacturing Co. Ltd.)**, in Rüslikon (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1971, S. 369). Statuten am 15. 5. 1973 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Fabrikation von und Handel mit Seidenbeutelutuch und technischen Geweben aller Art. Durch Ausgabe von 4000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 2 000 000 auf Fr. 4 000 000, zerfallend in 8000 Inhaberaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch entsprechende Verwendung eines Teiles des zur freien Verfügung der Generalversammlung stehenden Spezialreserven liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Die Bestimmung, wonach die Mitteilungen an die Aktionäre, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls durch Veröffentlichung im SHAB erfolgen, ist aufgehoben worden.
29. Mai 1973.  
**Creotech AG**, in Illnau (SHAB Nr. 285 vom 4. 12. 1972, S. 3109). Entwicklung, Erwerb, Kauf, Verwertung und Verwaltung von Patenten, Lizenzen, Konzessionen, Handels- und Fabrikationsmarken und ähnlichen Rechten usw. Statuten am 15. 5. 1973 geändert. Neue Firma: **Createch Development AG**.
29. Mai 1973.  
**Cheminvesta A.G. für Chemiebeteiligungen**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1970, S. 431). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Dr. Richard Bünzli, von Volketswil, in Maur, und Hans-Karl Böhrer, österreichischer Staatsangehöriger, in Hombrechtikon.
29. Mai 1973. Waren aller Art.  
**Kurt Wehrli Zürich AG**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. 5. 1973 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Handelsvertretung mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, Grundstücke erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 50 Namenaktien zu je Fr. 1000 und ist mit Fr. 25 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Kurt Wehrli, von Küttingen AG, in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Hurdächerstrasse 14, Zürich 10.
29. Mai 1973. Waren aller Art.  
**Irep AG**, in Zürich, Dufourstrasse 55, Zürich 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 5. 1973. Zweck: In erster Linie Handel mit Waren aller Art; ferner Beteiligung an anderen Unternehmungen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Jörg Haemmerli, von Zürich und Lenzburg, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Zum Direktor mit Einzelunterschrift ist ernannt: Heinz Joseph Krings, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht.
29. Mai 1973.  
**Projects & Engineering Ltd.**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 263 vom 8. 11. 1972, S. 2891). Projektierung und Erstellung von Industrieanlagen usw. Die Generalversammlung vom 23. 5. 1973 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht worden. Es zerfällt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist voll liberriert.
29. Mai 1973.  
**NAPRO, Nahrungsmittelprodukte AG (NAPRO, Société Anonyme pour des Produits alimentaires) (NAPRO, Foodproducts, Inc.)**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1972, S. 234). Import von und Handel mit Lebensmitteln usw. Statuten am 11. 4. 1973 geändert. Die 100 Namenaktien zu Fr. 500 sind in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 zusammengelegt worden.
29. Mai 1973.  
**Singapore Airlines Limited, Singapore, Zurich Branch**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1973, S. 19). Vom autorisierten Kapital von Singapore Dollars 200 000 000, zerfallend in 200 000 000 Shares zu Singapore Dollar 1, sind nun 61 000 003 Shares zu Singapore Dollar 1 ausgegeben und mit Singapore Dollars 61 000 003 liberriert.
29. Mai 1973.  
**Partner Bau und Beteiligungs AG**, in Zürich, Florastrasse 38, Zürich 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Zweck: Grundstücke zu erwerben, zu verwalten, zu überbauen und zu veräußern; mit Grundstücken, auch überbauten, zu handeln und solchen zu vermitteln sowie Erwerb und Ueberbauung von Liegenschaften durch Dritte zu finanzieren; ferner die Beteiligung an anderen Unternehmungen. Grundkapital: Fr. 1 000 000, voll liberriert, 2000 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Jürg Meister, von Zürich, in Kilchberg, Präsident, und Max Schümmer, von Zürich, in Oberegstringen, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.
29. Mai 1973.  
**Vies Holding AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1973, S. 1220). Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. Die Generalversammlung vom 16. 5. 1973 hat die Statuten geändert. Dr. Heinrich David, Präsident des Verwaltungsrates, und Dr. Lucas David, Mitglied des Verwaltungsrates, führen nicht mehr Kollektivunterschrift, sondern Einzelunterschrift.
29. Mai 1973. Damenkonfektion usw.  
**Deha AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1971, S. 1536). Handel mit Waren, insbesondere mit Damenkonfektion usw. Die Generalversammlung vom 10. 5. 1973 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren.
29. Mai 1973.  
**L'Art Ancien S.A., Antiquariat**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1969, S. 792). An- und Verkauf von Büchern usw. Die Unterschrift von Alfred Frauendorfer ist erloschen. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Dr. Felix Raphael Rosenthal, Bürger der USA, in Fällanden.
29. Mai 1973.  
**Ernst Schweizer, Metallbau, vormals Jean Sessler & Co.**, in Zürich (SHAB Nr. 57 vom 8. 3. 1972, S. 602). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Johann Fischer, von und in Jonen.
29. Mai 1973.  
**Management Technics Ltd.**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 219 vom 18. 9. 1972, S. 2431). Förderung und Entwicklung von Unternehmens-, Führungs- und Organisationstechniken usw. Die Statuten wurden am 26. 3. 1973 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren.
29. Mai 1973.  
**Mayer Mode**, in Adliswil, Albstasse 17, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jean-Pierre Mayer, von Boswil, in Adliswil. Handel mit Damen-, Herren- und Kinder-Konfektion.
29. Mai 1973. Damen-, Herren- und Kinderkonfektion.  
**«Reflection» Jean-Pierre Mayer**, in Zürich, Ziegelstrasse 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jean-Pierre Mayer, von Boswil, in Adliswil. Handel mit Damen-, Herren- und Kinder-Konfektion.
29. Mai 1973. Farben; Lacke usw.  
**Helmut Wagner & Co.**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 189 vom 14. 8. 1972, S. 2143). Fabrikation und Ververtretungen von Farben und Lacken usw. Die Prokura von Franz Isidor Dreher ist erloschen.
29. Mai 1973.  
**W. H. Beglinger A.G. Finanzgesellschaft**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1973, S. 171). Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen im Handels-, Industrie- und Immobiliensektor usw. Neu haben Einzelprokura: Dora-Mary Beglinger, von Senwald SG, in Utikon, und Barbara Walti, von Dürrenäsch und Baden, in Baden.
29. Mai 1973. Radio- und Tonbandgeräte.  
**H. J. Hurni**, in Adliswil, Albstasse 26, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Jörg Hurni, von Fühli, in Adliswil. Verkauf von Radio- und Tonbandgeräten sowie Plattenspielern, Schallplatten und Tonbändern.
29. Mai 1973. Waren aller Art.  
**Friedrich Born AG**, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1972, S. 780). Handel mit Waren aller Art usw. Emil Sulger aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Hans Ulrich Büchi, Mitglied des VR, nun einziges Mitglied desselben; führt weiter Einzelunterschrift.
29. Mai 1973.  
**«Vita» Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 172 vom 25. 7. 1972, S. 1973). Die Prokura von Othmar Raab ist erloschen.
29. Mai 1973. Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau.  
**Horst Schuhmacher**, in Zürich, Altwiesenstrasse 95, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Horst Schuhmacher, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 12. Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau.
29. Mai 1973. Immobilien.  
**Gestag**, in Zürich 4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 30. 5. 1972, S. 1379). An- und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften usw. Neue Adresse: Stockerstrasse 38, Zürich 2 (bei Amincor Bank).
29. Mai 1973.  
**Yacht Club Niata YCN**, in Wallisellen, Verein (SHAB Nr. 121 vom 26. 5. 1972, S. 1347). Förderung des Yachtsports auf See usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 5. 1. 1973 hat sich dieser Verein aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Der Verein wird im Handelsregister gelöscht.
29. Mai 1973. Immobilien.  
**Intercity AG Zürich**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1973, S. 434). Erwerb, Erstellung und Vermittlung von Liegenschaften usw. Die Unterschrift von Josef Guggenheim ist erloschen.
29. Mai 1973. Werkzeuge usw.  
**Doall (Schweiz) AG**, bisher in Zürich 8 (SHAB Nr. 229 vom 29. 9. 1972, S. 2527), alle Arten von Werkzeugen usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Würenlos (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1973, S. 1358) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
29. Mai 1973. Hebe- und Fördertechnik.  
**L. Meili & Co. AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1973, S. 239). Handel und Produktion auf dem Gebiet der Hebe- und Fördertechnik usw. Der Prokurist Viktor Meili wohnt nun in Geroldswil.
29. Mai 1973.  
**Garage Martin Bähler**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1971, S. 1169). Neuer Sitz: Dübendorf. Adresse: Heidenrietstrasse 10.
29. Mai 1973.  
**Enzler-Reinigungen AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1970, S. 1277). Ausführung von Bau-, Unterhalts- und Ausstellungsreinigungen usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Eugen Isler, von Zürich, in Zollikon.
29. Mai 1973. Corsets usw.  
**Helene Frey**, in Zürich (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1939, S. 689). Handel mit Corsets und Wäsche. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.
29. Mai 1973.  
**Zürcher Kantonalbank (Banque Cantonale de Zurich) (Banca Cantonale di Zurigo)**, in Zürich 1, selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1973, S. 768). Erwin Lang infolge Todes aus dem Bankrat ausgeschieden. Neues Mitglied des Bankrates ohne Zeichnungsbefugnis: Kurt Domisen, von Eschenbach SG, in Bauma. Prokura von Emilio Zanetti erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für den Hauptstiz und die Filialen Affoltern a. A., Andelfingen, Bülach, Dielsdorf, Horgen, Meilen, Rütli, Uster, Wald, Winterthur und Zürich-Oerlikon und Einzelprokura für die Filiale Bauma: Jürg Pfister, von Lufingen, in Zürich.
29. Mai 1973.  
**Zürcher Kantonalbank, Filiale Bauma**, in Bauma (SHAB Nr. 295 vom 15. 12. 1972, S. 3218). Zwigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Neu hat Einzelprokura: Jürg Pfister, von Lufingen, in Zürich.
29. Mai 1973.  
**Zürcher Kantonalbank, Filiale Affoltern a. A.**, in Affoltern am Albis (SHAB Nr. 295 vom 15. 12. 1972, S. 3218)  
**Zürcher Kantonalbank, Filiale Andelfingen**, in Andelfingen (SHAB Nr. 295 vom 15. 12. 1972, S. 3218)  
**Zürcher Kantonalbank, Filiale Bülach**, in Bülach (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1973, S. 768)  
**Zürcher Kantonalbank, Filiale Dielsdorf**, in Dielsdorf (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1973, S. 768)  
**Zürcher Kantonalbank, Filiale Horgen**, in Horgen (SHAB Nr. 295 vom 15. 12. 1972, S. 3218)  
**Zürcher Kantonalbank, Filiale Meilen**, in Meilen (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1973, S. 768)  
**Zürcher Kantonalbank, Filiale Oerlikon**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 295 vom 15. 12. 1972, S. 3218)  
**Zürcher Kantonalbank, Filiale Rütli**, in Rütli (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1973, S. 768)  
**Zürcher Kantonalbank, Filiale Uster**, in Uster (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1973, S. 768)  
**Zürcher Kantonalbank, Filiale Wald**, in Wald (SHAB Nr. 295 vom 15. 12. 1972, S. 3218)  
**Zürcher Kantonalbank, Filiale Winterthur**, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1973, S. 768)
- Zweigniederlassungen der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Jürg Pfister, von Lufingen, in Zürich.
30. Mai 1973. Kunststoffprodukte usw.  
**Lamistar AG**, in Zürich 8, Feldgasse 42, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 5. 1973. Zweck: Produktion von und Handel mit Kunststoffprodukten, insbesondere mit Kunststoffplatten aller Art; kann Grundgegenstand an- und verkaufen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich oder telegraphisch. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Hermann Stern, von Winterthur, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Direktor mit Einzelunterschrift: Francesco Garbarino, italienischer Staatsangehöriger, in Bra (Cuneo, Italien).
30. Mai 1973.  
**ATA Treuhand Aktiengesellschaft**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 261 vom 6. 11. 1968, S. 2401). Statuten am 27. 4. 1973 geändert. Neue Firma: **Atamag AG**.
30. Mai 1973. Restaurants usw.  
**Risto AG**, in Zürich, Buchmattweg 4, Zürich 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 5. 1973. Zweck: Kauf, Verkauf, Betrieb, Führung und Leitung von Restaurants, Cafés, Hotels und ähnlichen Betrieben sowie Erbringung sämtlicher zugehöriger Dienstleistungen; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Gustav Peter, von Wald ZH, in Hörli, mit Einzelunterschrift.
30. Mai 1973.  
**Waldor Holding AG**, in Wangen ZH (SHAB Nr. 202 vom 31. 8. 1970, S. 1967). Beteiligung an anderen Unternehmungen. Die Generalversammlung vom 16. 5. 1973 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren.
30. Mai 1973.  
**Telova Beratungs-AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1971, S. 2947), technische, kaufmännische und organisatorische Beratung von Unternehmen usw. Die Generalversammlung vom 27. 4. 1973 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Telova Organisations-AG**. Klaus List, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Thalwil.
30. Mai 1973. Vermögensverwaltungen.  
**Aador AG**, bisher in Glarus (SHAB Nr. 247 vom 20. 10. 1972, S. 2725). Statuten vom 27. 3. 1969 am 25. 5. 1973 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Büchnerstrasse 30, Zürich 6 (bei Emur Beely). Zweck: Verwaltung von Vermögenswerten und Tätigkeit von kommerziellen Finanzgeschäften aller Art; Verwertung von Patent-, Lizenz- oder sonstigen Rechten; Übernahme von Vertretungen; Erwerb, Erstellung, Vermittlung und Veräußerung von Immobilien sowie Ausübung von Treuhänderfunktionen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Walter Jakob Guyer ist infolge Todes aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt: Ernst Beely, von Flims, in Zürich, Präsident, und Adèle Mayer-Vaucher, von und in Zürich, beide mit Einzelunterschrift.
30. Mai 1973. Personalberatung.  
**Eiltron AG**, in Zürich, Dreikönigstrasse 47, Zürich 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 5. 1973. Zweck: Wissenschaftliches Personal-Marketing unter Zuhilfenahme elektronischer Datenverarbeitung (Stellencomputer), Stellenwahl- und Laufbahnberatung von qualifizierten Arbeitskräften, Ausarbeitung von Vertriebsprofilen zu Arbeitsplatz/Funktion, Vorgesetzten und Mitarbeitern, zu Gruppen sowie zur Berufstätigkeit; Betrieb von oder Beteiligung an einschlägigen Instituten und Gesellschaften, insbesondere auch für Psychologie, Gruppentherapie und Lebensgestaltung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche gründen oder übernehmen, sowie Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3

Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Einziges Mitglied des VR: Walter Furrer, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

30. Mai 1973. Immobilien.

Dr. Otto Lutz AG, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1966, S. 275). Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften und Wertschriften usw. Statuten am 7. 12. 1972 geändert. Durch Reduktion des Nennwertes der 20 Aktien von Fr. 25 000 auf Fr. 20 000 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 400 000, zerfallend in 20 Namenaktien zu Fr. 20 000, herabgesetzt worden. Es ist voll liberiert. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften über die Kapitalherabsetzung ist mit öffentlicher Urkunde vom 28. 3. 1973 festgestellt worden. Dr. Otto Lutz sen., Mitglied des VR (Verwaltungsrat), führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR: Dr. Rudolf Lutz, von Winterthur, in Zürich, Präsident; Dr. Otto Lutz jun., von und in Winterthur, Vizepräsident; Sidonia Huber-Lutz, von und in Zürich, und Roberta Lutz-Schmid, von und in Winterthur. Die Vertretung der Gesellschaft erfolgt in der Weise, dass Dr. Otto Lutz sen. oder Sidonia Huber-Lutz oder Roberta Lutz-Schmid, Mitglieder des VR, je mit Dr. Rudolf Lutz, Präsident des VR, oder Dr. Otto Lutz jun., Vizepräsident des VR, kollektiv zu zweien zeichnen.

30. Mai 1973.

AG für Erholungszentren (SA pour Centres de Récréation) (SpA per Centri di Recreazione), in Zürich 9 (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1973, S. 1387). An- und Verkauf von Grundstücken, insbesondere Projektierung, Erstellung und Betrieb von Erholungszentren, usw. Die Generalversammlung vom 17. 5. 1973 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft kann nun auch Finanzierungsgeschäfte abschliessen. Die Unterschrift von Ruth Vetter, Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat als Präsident und Delegierter gewählt worden Volker Ernst Lütjeh; er ist nicht mehr Geschäftsführer, führt jedoch weiterhin Einzelunterschrift; er wohnt nun in Zürich. Ferner ist, ohne Zeichnungsberechtigung, neu in den Verwaltungsrat gewählt worden Willy Vetter, von Staufien, in Luzern.

30. Mai 1973.

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Höri, in Höri (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1969, S. 2211). Jakob Schmid-Bleuler ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Paul Baltenberger, von und in Höri, Mitglied des Vorstandes, ist nun zugleich Vizepräsident desselben. Präsident, Vizepräsident und Akteur führen Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Mai 1973.

Gretag Aktiengesellschaft, in Regensdorf (SHAB Nr. 121 vom 26. 5. 1972, S. 1348). Entwicklungsarbeiten auf dem Gebiet der Physik, Elektrotechnik und Mechanik, usw. Prof. Dr. Max Staehelin und Dr. Robert Käppeli sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Henri Schramek, Mitglied des VR, ist nunmehr Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Derrer, von Basel und Winterthur, in Dornach, und Dr. Hansjörg Heller, von Wil ZH, in Riehen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Klaus Lohner, von Grindelwald, in Männedorf.

30. Mai 1973. Technische Erzeugnisse.

Hoval Herzog AG, in Meilen (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1972, S. 73). Vertrieb technischer Erzeugnisse aller Art, insbesondere von wärmetechnischen Apparaten Marke Hoval usw. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Edwin Beer; seine Prokura sowie diejenige von Marcel Rüdin und Jakob Weber sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien Jacques Cardis, von Mézery-près-Donneloye, in Préverenges, und Rudolf Scheu, von Zürich, in Münchenstein.

30. Mai 1973.

Revisionsverband schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen (Association de révision des Banques Régionales et Caisse d'Epargne Suisses) (Associazione di revisione di Banche Regionali e Casse di Risparmio svizzere), in Zürich 1. Genossenschaft (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1973, S. 681). Betrieb einer Revisionsstelle vornehmlich von Banken und Sparkassen usw. Die Prokura von Rolf Leder ist erloschen.

30. Mai 1973. Lebensmittel.

Pito AG, in Opfikon (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1970, S. 877). Handel mit Lebensmitteln und verwandten Produkten usw. Fritz Knecht, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: August Ribi, von Ermatingen, in Erlenbaeh ZH, und Otto Berther, von Disentis/Mustér, in Zürich.

30. Mai 1973.

Immobilien Herostrasse AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 52 vom 2. 3. 1972, S. 545). Erwerb, Veräusserung, Verwaltung und Ueberbauung von Liegenschaften usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 13. 3. 1973 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

30. Mai 1973.

Automat Precision Engineering A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 280 vom 28. 11. 1972, S. 3059). Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Automat-Baukasten für die technische Ausbildung von Personal auf dem Gebiete der Automation usw. Neue Adresse: Kuttelgasse 13, Zürich 1.

30. Mai 1973. Beteiligungen.

CBS-Columbia AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1970, S. 903). Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen der Radio-, Fernseh- und Schallplatten-Industrie usw. Frank Stanton ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Arthur R. Taylor, Bürger der USA, in Summit (New Jersey, USA).

30. Mai 1973. Rohtabak usw.

Companhia de Charutos Danemann A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1972, S. 379). Herstellung, Import und Vertrieb von Rohtabaken und Tabakprodukten usw. Fred Peter Braeher und Karl Martin Bauder aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 4. 4. 1973 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Companhia de Charutos Danemann A.G. in Liquidation durchgeführt. Liquidator: Georg Koch; er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als nunmehr einziges Mitglied des VR, sondern als Liquidator.

30. Mai 1973.

Lagergemeinschaft Seebach A.G., in Zürich 11 (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1966, S. 3089). Lagerung und Spedition von festen und flüssigen Brenn- und Treibstoffen usw. Adolf Iselin jun. aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 23. 1. 1973 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Liquidator mit Einzelunterschrift: Fred Kupferschmid; seine Prokura erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

30. Mai 1973.

AEG-Telefunken International A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 92 vom 19. 4. 1973, S. 1104). Beteiligung an anderen Unternehmen, insbesondere der Elektrotechnik usw. Jean Jacques Kurz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Robert A. Lang, von und in Zürich.

30. Mai 1973.

Inter-Rückversicherungs AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1973, S. 377). Neue Subdirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Howard M. Hollings; Rudolf Künzler, nun in Dübendorf, und Peter Müller; ihre Prokuren erloschen. Neuer stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter L. Atkinson, britischer Staatsangehöriger, in Meilen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Bengt Salmonson, schwedischer Staatsangehöriger, in Männedorf.

30. Mai 1973.

Fidiman S.A. Fiduciaria d'Investimenti e amministrazioni, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1972, S. 1392). mit Hauptsitz in Lugano. Neu führen Kollektivunterschrift: Dr. Mario Ferrari, von Ligornetto, in Sorengo, stellvertretender Direktor, sowie Dr. Diego Lissi, von Bissone in Lugano, und Remo Hediger, Vizedirektoren; Prokura des letzteren erloschen. Neu haben Kollektivprokura: Dr. Antonio Nespeca, italienischer Staatsangehöriger, in Chiasso; Carlo Zella, italienischer Staatsangehöriger, in Lugano, und Franz Kraushaar, von Obersiggenthal, in Bellinzona. Sämtliche genannten Zeichnungsberechtigten zeichnen zu zweien, mit der Einschränkung jedoch, dass die Prokuristen nicht auch unter sich zeichnen.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarberg

30. Mai 1973. Bäckerie.

Joh. Aeschbacher, in Aarberg, Bäckerei und Konditorei (SHAB Nr. 95 vom 26. 4. 1954, S. 1059). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

Bureau Aarwangen

28. Mai 1973.

Trudy Frey-Hochuli, in Langenthal, Handel mit Haushaltsgeräten aller Art. Handel mit Kinderwagen und Zubehör (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1970, S. 1344). Die Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die Kommanditgesellschaft Frey & Co, Baby-Center, Näh- und Bügelmaschinen, Langenthal, in Langenthal.

28. Mai 1973.

Frey & Co, Baby-Center, Näh- und Bügelmaschinen, Langenthal, in Langenthal. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Januar 1973 begonnen hat und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma Trudy Frey-Hochuli, in Langenthal, übernimmt. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Trudy Frey-Hochuli, von Gontenschwil AG, in Langenthal. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 1000 ist ihr Ehemann Robert Frey, von Gontenschwil, in Langenthal. Handel mit Kinderartikeln aller Art, insbesondere Baby-Ausstattungen, Kindermöbeln und Kinderwagen sowie Handel mit Näh- und Bügelmaschinen. Lotzwilstrasse 49.

28. Mai 1973.

Kantonalbank von Bern, Zweigniederlassung in Langenthal. Peter Andreas Hutzli, von Zweisimmen und Bern, in Spiegel (Gemeinde Köniz), bisher Prokurist, wurde zum Vizedirektor ernannt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Die Kollektivunterschrift von Hermann Meister ist erloschen.

Bureau Bern

Berichtigung.

N1-Restaurant Grauholz AG, in Bern (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1973, S. 1630). Der Delegierte heisst richtig: Heinz Hubler.

28. Mai 1973. Treuhandbüro usw.

Bernhard Steck, BÜchererxperte, in Bern. Inhaber der Firma ist Bernhard Steck, von und in Bern. Betrieb eines Treuhand- und Steuerberatungsbüros, Unternehmensberatung, betriebswirtschaftliche und betriebswissenschaftliche Gutachten, Liegenschafts- und Vermögensverwaltungen, Einzelprokura ist erteilt an Verena Accola, von Davos, in Bern, und Friedrich Moser, von Rüderswil, in Bern. Lombachweg 4.

28. Mai 1973.

Photo-Studio A. Roulier, in Bern. Atelier für Werbe- und Modefotografie (SHAB Nr. 250 vom 24. 10. 1972, S. 2756). Neues Domizil: Thunstrasse 41.

28. Mai 1973.

H. R. Moser, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen, Apotheke zur Post (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1968, S. 253). Die Firma wird geändert in Apotheke Moser. Neue Geschäftsnatur: Betrieb einer Apotheke.

28. Mai 1973. Restaurant.

Fritz Pfäffli, in Bern. Betrieb des Restaurants «Bierhübeli» (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1970, S. 1734). Die Geschäftsnatur wurde geändert in: Betrieb des Restaurants «Schmiedstube». Domizil: Zeughausgasse 5.

28. Mai 1973.

Kredit Bank (Banque de Crédit) (Banca di Credito), Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1971, S. 2762). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Ursula Zaugg, von Eggwil, in Küssnacht.

28. Mai 1973. Generalunternehmung.

Konsols AG, bisher in Liebfeld, Gemeinde Köniz, Handel mit Waren aller Art und Fabrikation von Artikeln für die Baubranche usw. (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1962, S. 2119). Der Sitz ist nach Bern verlegt worden. Die Gesellschaft bezweckt nun: Betrieb einer Generalunternehmung für Hochbauten aller Art, Erwerb, Veräusserung und Ueberbauung von Liegenschaften. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Peter Schär ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Rolf Schibler, Präsident, nun in Bern, ist jetzt einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt weiter Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Hochfeldstrasse 110.

28. Mai 1973.

Baustoffe Bern AG, in Bern (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1965, S. 3562). Dr. Henri A. Favre ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

28. Mai 1973. Artikel für Hydrokultur.

Interhydro AG, in Bern, Produktion von und Handel mit sämtlichen mit der Hydrokultur von Pflanzen zusammenhängenden Artikeln usw. (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1969, S. 398). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Werner Oppliger, von Signau, in Bern.

28. Mai 1973. Getränke, Esswaren usw.

Refresca AG, Zweigniederlassung in Bolligen, Fabrikation von und Handel mit allen Getränken und Esswaren usw. (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1970, S. 358). mit Hauptsitz in Dietlikon. Die Prokura von Arthur Steffen ist erloschen.

29. Mai 1973. Inkasso, Informationen usw.

Moser & Küng, in Bern, Inkasso- und Informationsbüro, Vermittlung und Verwaltung von sowie Handel mit Immobilien, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 1. 9. 1972, S. 2306). Die Prokura von Konrad Dettwiler ist erloschen.

29. Mai 1973. Restaurant.

F. Zehnder, in Bern. Inhaber der Firma ist Fritz Zehnder, von Eriswil, in Bern. Betrieb des Restaurants «Bierhübeli». Neubrückestrasse 43.

30. Mai 1973.

Boutique Femina, Anna Russi, in Bern. Inhaberin, mit Zustimmung ihres Ehemannes Hugo Adalbert Russi, ist Anna Russi, von Solothurn und Andermat, in Bremgarten bei Bern. Betrieb der Boutique «Femina» für Damenmode und Accessoires sowie Verkauf von kunstgewerblichen Gegenständen. Nydeggestalden 8.

30. Mai 1973. Restaurant.

C. Tettamanzi, in Bern. Betrieb des Restaurants «Chartreuse» (SHAB Nr. 250 vom 24. 10. 1972, S. 2756). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

30. Mai 1973.

Urwo Bau Bern, Urech & Wolff, in Bern. Betrieb eines Architekturbüros mit Generalunternehmung zur Erstellung von Bauten usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1971, S. 1469). Die Gesellschaft ist seit 1. November 1971 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöst.

30. Mai 1973. Lithographie, Cartonage.

E. Suter AG, in Liebfeld, Gemeinde Köniz. Betrieb einer Lithographie- und Cartonagefabrik usw. (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1973, S. 694). Werner Schärer, Mitglied des Verwaltungsrates, ist zum Vizedirektor, und Kurt Widmer, dessen Prokura erloschen ist, ist zum stellvertretenden Direktor ernannt worden. Beide führen Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Mai 1973.

Brauerei zum Gurten AG (Brasserie du Gurten SA), in Wabern, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 76 vom 30. 3. 1972, S. 820). Charles Rudolf Schläepfer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führte die Unterschrift nicht. Dr. Marc Gossweiler, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Bern. Kurt Hofstetter, Prokurist, wohnt nun in Wabern, Gemeinde Köniz.

30. Mai 1973. Bauten.

Gebro AG, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen. Mit Statuten vom 18. April 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Gesamtplanung und Gesamtausführung von Bauten als Generalunternehmerin. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist die SHAB. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Remo Genari, von Bolligen, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen, Präsident, und Rudolf Brosi, von Belp, in Urtenen, Sekretär. Sie führen beide Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Tiefenmöslistrasse 17.

Bureau Biel

28. Mai 1973. Restaurant.

Hans Jost-Engel, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Hans Jost, von Seeburg, in Biel. Betrieb des Restaurants «Salzhaus». Aarbergstrasse 2.

28. Mai 1973.

Kantonalbank von Bern, Zweigniederlassung in Biel, Staatsinstitut (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1972, S. 3314). mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Hermann Meister, stellvertretender Direktor, ist erloschen. Peter Andreas Hutzli, von Zweisimmen und Bern, in Spiegel, Gemeinde Köniz, wurde zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. Rudolf Kammer, dessen Prokura erloschen ist, wurde zum Vizedirektor ernannt; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Mai 1973.

Consulta Treuhand und Steuerberatungs A.G., in Biel (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1971, S. 2762). Die Firma erteilt Einzelprokura an André Messerli-Siegrist, von Kaufdorf, in Nidau.

29. Mai 1973. Boulangerie-pâtisserie.

J. Georges Roeder-Bovet, à Bienné, boulangerie-pâtisserie et tea-room (FOSC du 24. 7. 1963, No 170, p. 2166). La raison est radice par suite de cessation de commerce.

29. mai 1973.

MM Sales Corporation SA, à Bienné. Suivant acte authentique et statuts du 25 mai 1973 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication et le commerce de marchandises de tout genre ainsi que le financement et la promotion de toutes transactions immobilières. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Il est entièrement libéré. L'organe de publication est la FOSC. Les communications aux actionnaires sont faites par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres, actuellement de: Richard Moser, de et à Bienné, président; Jean Claude Monbaron, de Tramelan, à Gléresse, vice-président; et Jürg Suter, de Kölliken, à Bienné, délégué. Ils signent individuellement. Locaux: rue de la Gare 14.

30. Mai 1973. Transporte.

Jacky Maeder & Co., Inh. Maeder & Co., Zweigniederlassung in Biel, internationale Transporte, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1967, S. 82). mit Hauptsitz in Basel. Diese Firma wird infolge Auflösung am Hauptsitz (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1973, S. 79) gelöst.

30. Mai 1973.

Jacky Maeder AG (Jacky Maeder SA) (Jacky Maeder Ltd.), Zweigniederlassung in Biel. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Jacky Maeder AG», mit Sitz in Basel, welche die Durchführung von internationalen Waren- und Personentransporten zu Lande, zu Wasser und in der Luft, Betrieb von Reisebüros, Schiffs-, Passage- und Auswanderungsagenturen sowie Lagergeschäfte bezweckt und am 20. Dezember 1972 im Handelsregister von Basel eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1973, S. 412), durch Zirkulationsbeschluss des Verwaltungsrates vom 22. Januar 1973 in Biel eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird vertreten durch die Mitglieder des Verwaltungsrates: A. Jaek Maeder, von Basel und Zürich, in Zürich, Präsident und Delegierter; Hanspeter Maeder, von und in Basel; Ulrich-Jakob Maeder, von Basel, in Tremona, diese drei zugleich Geschäftsführer, sowie Dr. Willy Staehelin, von Amriswil, in Feldmeilen, Vizepräsident; Dr. Robert Sutz, von Zürich und Meilen, in Zürich, und Dr. Jürg Heer, von Glarus und Riedern, in Zürich, alle mit Einzelunterschrift. Direktoren mit Unterschrift zu zweien: Arthur Meier, von Schaffhausen und Schleithelm, in Basel, und Hanspeter Maeder, von und in Basel. Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien: Hans-Rudolf Bachmann, von Zürich und Sternberg, in Wiesendangen. Prokura zu zweien: Rudolf Engel, von Ternen und Ligerz, in Nidau. Filialleiter: Hansruedi Baumgartner, von und in Basel, und Jürg Rüegg, von Hinwil, in Neu-Allschwil. Geschäftsdomizil: Spitalstrasse 12.

30. Mai 1973.

General Motors Suisse S.A., in Biel (SHAB Nr. 180 vom 3. 8. 1972, S. 2051). René Claude P. Guignard ist aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied wurde Donald D. Logan, amerikanischer Staatsangehöriger, in Bern,

gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien je mit einem der folgenden Zeichnungsberechtigten: Ernst Aegerter oder Hans Flury oder Helmut von Grafenrieder oder Jakob Kobler oder Hugo Mohr oder Hans Weber oder Parker C. Wiseman oder Paul Zingg.

#### Bureau Burgdorf

28. Mai 1973.  
Kantonalbank von Bern, Zweigniederlassung in Burgdorf, Staatsinstitut mit Hauptsitz in Bern (SHAB Nr. 301 vom 22. 12. 1972, S. 3285). Peter Andreas Hutzli, von Zweisimmen und Bern, in Spiegel, Gemeinde Köniz, ist Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Die Unterschrift des Hermann Meister ist erloschen. Kollektivprokura wird erteilt an Hans Sulzer, von Meiringen, in Burgdorf.

28. Mai 1973.  
H. R. Rebmann, Elektrische Anlagen, in Burgdorf (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1969, S. 2419). Neue Adresse: Steinhofstrasse 69.

28. Mai 1973. Bildhauerei.  
Gehr. Kaspar, Filiale Burgdorf, Zweigniederlassung in Burgdorf, mit Hauptsitz in Langenthal, Bildhauerei und Grabmal Kunst (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1962, S. 2767). Diese Zweigniederlassung ist aufgehoben worden und wird daher gelöscht.

#### Bureau de Courtaury

28. Mai 1973.  
Banque Cantonale de Berne, à Tramelan (FOSC du 3. 1. 1973, No 1, p. 3). Peter Andreas Hutzli a été nommé vice-directeur avec signature collective à deux. La signature collective de Hermann Meister est radiée.

28. Mai 1973.  
Banque Cantonale de Berne, à St-Imier (FOSC du 3. 1. 1973, No 1, p. 3). Peter Andreas Hutzli a été nommé vice-directeur avec signature collective à deux. La signature collective de Hermann Meister est radiée.

29. Mai 1973.  
Syndicat d'élevage du bétail bovin tacheté rouge de Mont-Tramelan, à Mont-Tramelan, société coopérative (FOSC du 11. 5. 1973, No 109, p. 1367). Samuel Geiser et Christian Schärz ne font plus partie du comité de direction. Leurs pouvoirs sont radiés.

#### Bureau Frutigen

29. Mai 1973. Heizungen, Lüftungen usw.  
Jost AG Frutigen, in Frutigen (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1971, S. 35). Heizung, Lüftung, Sanitär und Metallbau. Die bisher kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigten Verwaltungsräte Jof Angeli-Jost und Jakob Klossner führen nun Einzelunterschrift.

29. Mai 1973.  
Paul Christen-Mürner, Rest. Chemihütte, in Aeschiried, Gemeinde Aeschi bei Spiez. Inhaber der Firma ist Paul Christen, von Rüegsau, in Aeschiried, Gemeinde Aeschi bei Spiez. Betrieb des Restaurants Chemihütte.

29. Mai 1973. Restaurant.  
Tobias Bittel, in Reichenbach im Kandertal. Inhaber der Firma ist Tobias Bittel, von Betten VS, in Reichenbach im Kandertal. Betrieb des Restaurants Kreuz.

29. Mai 1973.  
Werner Trummer, Maurergeschäft, in Reichenbach im Kandertal. Inhaber der Firma ist Werner Trummer, von Frutigen, in Reichenbach im Kandertal. Betrieb eines Maurergeschäftes, Ogi-matte.

29. Mai 1973. Bauten, Architekturbüro.  
Gottfr. Künzi, in Adelboden, Baugeschäft und Architekturbüro (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1971, S. 2762). Die an Jürg Künzi erteilte Einzelprokura ist erloschen. Er zeichnet nun kollektiv zu zweien mit Hans Pieren, von und in Adelboden.

#### Bureau Interlaken

28. Mai 1973.  
Darlehenskasse Saxeten, in Saxeten (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1970, S. 263). Genossenschaft. Aus der Verwaltung ist der Präsident Hans Zingrich-Seematter, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden. Neu wurde als Präsident gewählt: Robert Zingrich-Seematter, von und in Saxeten. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

28. Mai 1973.  
Sesselbahn Innerwengen-Allmend AG, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1971, S. 2224). Das Aktienkapital von Fr. 550 000 ist nun voll einbezahlt.

28. Mai 1973.  
Hartstein AG Ringgenberg, in Ringgenberg (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1970, S. 2812). Der Verwaltungsrat besteht aus Jacques Blumer, von Schwanden GL, in Thun, Präsident; Ernst Tschabold, von Erlenbach i. S., in Spiez, Vizepräsident; Mathäus Abegglen-Koch (bisher). Die Verwaltungsräte Traugott Sutter und Rudolf Stünzi sind zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Präsident Jacques Blumer, der Vizepräsident Ernst Tschabold und das Mitglied Mathäus Abegglen-Koch zeichnen kollektiv zu zweien.

28. Mai 1973. Freileitungen, Kabelbau.  
Grüninger & Zurbuchen, in Wilderswil, Freileitung und Kabelbau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 21. 5. 1958, S. 1400). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1972 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

28. Mai 1973.  
Adolf Mühleemann, Jungfrau-Drogerie, in Interlaken, Drogerie (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1934, S. 2978). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

28. Mai 1973.  
Kunsteisbahn Interlaken, in Interlaken (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1967, S. 1910). Genossenschaft. Der Präsident Kurt Nufer wohnt nun in Wilderswil. Aus dem Vorstand ist der Sekretär Walter Bieri, dessen Unterschrift erloschen ist, infolge Todes ausgeschieden. Neu als Sekretär wurde gewählt Walter Blaser, von Langnau i. E., in Unterseen. Präsident oder Vizepräsident zeichnen zu zweien kollektiv mit Sekretär oder Kassier.

28. Mai 1973. Blumen.  
Alfred Ackermann, in Interlaken, Handel mit Blumen (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1966, S. 3018). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1973, S. 1252) im Handelsregister von Interlaken von Amtes wegen gelöscht.

28. Mai 1973.  
Kantonalbank von Bern, Zweigniederlassung in Interlaken (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1973, S. 41). Staatsinstitut mit Hauptsitz in Bern. Peter Andreas Hutzli, von Zweisimmen und Bern, in Spiegel, Gemeinde Köniz, ist zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden. Die Unterschrift von Hermann Meister ist erloschen.

28. Mai 1973.  
Kantonalbank von Bern, Zweigniederlassung in Grindelwald (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1973, S. 41). Staatsinstitut mit Hauptsitz in Bern. Peter Andreas Hutzli, von Zweisimmen und Bern, in Spiegel, Gemeinde Köniz, ist zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden. Die Unterschrift von Hermann Meister ist erloschen.

28. Mai 1973.  
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Interlaken (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1973, S. 1448). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Eberhard Reinhardt ist erloschen. C. Walter Fessler, von Steckborn, in Küsnacht, und Rainer E. Gut, von Reiden, in Bässersdorf, sind zu stellvertretenden Generaldirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden.

#### Bureau Laufen

28. Mai 1973.  
Kantonalbank von Bern, in Laufen (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1972, S. 3315). Peter Andreas Hutzli, von Zweisimmen und Bern, in Spiegel, Gemeinde Köniz, wurde zum Vizedirektor ernannt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Die Kollektivunterschrift von Hermann Meister ist erloschen.

#### Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

28. Mai 1973.  
Frau Gertrud Michel, Transporte, in Meiringen, Transporte von Personen und Sachen mit Motorfahrzeugen «Steina», Brauerei (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1960, S. 3503). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

28. Mai 1973.  
Kantonalbank von Bern, in Meiringen (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1973, S. 65). Peter Andreas Hutzli, von Zweisimmen und Bern, in Spiegel, Gemeinde Köniz, wurde zum Vizedirektor ernannt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Die Kollektivunterschrift von Hermann Meister ist erloschen.

29. Mai 1973. Damenkonfektion.  
Frau A. Graf, in Meiringen, Damenkonfektion und Bonneterie, Hauptstrasse (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1951, S. 1482). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

29. Mai 1973. Damen- und Herrenkonfektion.  
Margrit Gysler-Neiger, Maison Sylvia, in Meiringen. Inhaberin der Firma ist Margrit Gysler-Neiger, geschieden von Hans Neiger, von Unterlangenegg, in Brienz BE. Damen- und Herrenkonfektion. Kirchgasse.

29. Mai 1973. Holz, Restaurant.  
Werner Wüthrich-Gurtner, in Innerkirchen, Bäckerei mit Spezeriehandlung und Holzhandel (SHAB Nr. 278 vom 17. 11. 1970, S. 2706). Neue Geschäftsnatur: Holzhandel und Betrieb des Restaurants Wagenkehr.

29. Mai 1973. Kohlen, Holz, Heizöl usw.  
Gehr. Oth, in Meiringen, Handel mit Kohlen, Holz und Heizöl, Autotransporte und Lagerhäuserhaltung (SHAB Nr. 275 vom 22. 11. 1972, S. 3011). Die Prokura von Olga Oth ist erloschen.

29. Mai 1973. Kolonialwaren, Kleider.  
Peter Zumburn-Zollinger, in Innerkirchen. Inhaber der Firma ist Peter Zumburn, von Ringgenberg, in Innerkirchen. Handel mit Kolonialwaren und Kleidern, sowie Betrieb einer Tankstelle.

#### Bureau de Moutier

28. Mai 1973.  
Banque cantonale de Berne, succursale de Moutier et agence de Malleray, avec siège principal à Berne (FOSC du 3. 1. 1973, No 1, p. 4). Peter-Andreas Hutzli a été nommé vice-directeur avec signature collective à deux. La signature de Hermann Meister est radiée.

#### Bureau de la Neuveville

28. Mai 1973.  
Banque cantonale de Berne, agence de La Neuveville (FOSC du 28. 12. 1972, No 304, p. 3315). Peter-Andreas Hutzli a été nommé vice-directeur avec signature collective à deux. La signature collective de Hermann Meister est radiée.

#### Bureau Saanen

28. Mai 1973.  
Sawarena Immobilien AG, in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 104 vom 4. 5. 1972, S. 1140). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1973, S. 1420) im Handelsregister von Saanen von Amtes wegen gelöscht.

28. Mai 1973.  
Kantonalbank von Bern, Zweigniederlassung in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 301 vom 22. 12. 1972, S. 3285). Staatsinstitut mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Hermann Meister ist erloschen. Peter Andreas Hutzli, von Zweisimmen und Bern, in Spiegel, Gemeinde Köniz, ist zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden.

#### Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

28. Mai 1973.  
Banque cantonale de Berne, agence de Saignelégier (FOSC du 28. 12. 1972, No 304, p. 3315). Peter-Andreas Hutzli, de Zweisimmen et Berne, à Spiegel/Köniz, a été nommé vice-directeur, avec signature collective à deux. La signature de Hermann Meister est radiée.

28. Mai 1973.  
Banque cantonale de Berne, agence du Noirmont (FOSC du 28. 12. 1972, No 304, p. 3315). Peter-Andreas Hutzli, de Zweisimmen et Berne, à Spiegel/Köniz, a été nommé vice-directeur avec signature collective à deux. La signature de Hermann Meister est radiée.

#### Bureau Trachselwald

25. Mai 1973.  
Stämpfli AG Bauunternehmung, Zweigniederlassung in Grünematt. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Stämpfli AG Bauunternehmung», mit Sitz in Langnau im Emmental, welche den Betrieb einer Bauunternehmung bezweckt und am 28. Februar 1973 im Handelsregister von Signau, in Langnau, eingetragen wurde (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1973, S. 694), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 27. Februar 1973 in Grünematt eine Zweigniederlassung errichtet. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch die für die Gesamtniederlassung zeichnungsberechtigten Fritz Stämpfli, von Bern, in Langnau, im Emmental, Präsident des Verwaltungsrates, und Hans Stämpfli, von Bern, in Spiez, Sekretär des Verwaltungsrates, je mit Einzelunterschrift sowie durch die kollektiv zu zweien zeichnenden Prokuristen Hanna Lehmann, von und in Langnau im Emmental, und Walter Lüssi, von Wila ZH, in Schüpbach, Gemeinde Signau. Geschäftsdomizil: Pfaffenboden, Büro Kieswerk.

#### Bureau Wangen a. d. A.

28. Mai 1973.  
Kantonalbank von Bern, Zweigniederlassung in Herzogenbuchsee (SHAB Nr. 301 vom 22. 12. 1972, S. 3285). Die Unterschrift von Hermann Meister ist erloschen. Peter Andreas Hutzli, ist zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden.

#### Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

28. Mai 1973.  
Stämpfli AG Bauunternehmung, Zweigniederlassung in Spiez. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Stämpfli AG Bauunternehmung», mit Sitz in Langnau im Emmental, welche den Betrieb einer Bauunternehmung bezweckt und am 28. Februar 1973 im Handelsregister von Signau in Langnau eingetragen wurde (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1973, S. 694), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 27. Februar 1973 in Spiez eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesamtunternehmung wird vertreten durch Fritz Stämpfli, von Bern, in Langnau i. E., Präsident des Verwaltungsrates und Hans Stämpfli, von Bern, in Langnau i. E., Sekretär des Verwaltungsrates, je mit Einzelunterschrift, und durch die Kollektiv-Prokuristen Hanna Lehmann, von und in Langnau i. E., und Walter Lüssi, von Wila ZH, in Schüpbach, Gemeinde Signau. Einzelprokura, beschränkt auf die Zweigniederlassung wird erteilt an Rudolf Armin Zenger, von Oberstocken, in Höfen bei Thun.

28. Mai 1973.  
Kantonalbank von Bern, Filiale in Spiez (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1972, S. 3326). Peter Andreas Hutzli wurde zum Vizedirektor ernannt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Die Kollektivunterschrift von Hermann Meister ist erloschen.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

25. Mai 1973. Damenkleider.  
Patty S.A., in Luzern. Damenkleider, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 13. 7. 1972, S. 1852). Die Firma wird nach beendetem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

25. Mai 1973. Mechanische Werkstatt.  
Bärtschi & Co., in Ufhusen, Schmiede und mechanische Werkstätte (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1948, S. 1584). Die Gesellschaft ist seit dem 17. 5. 1973 aufgelöst. Aktiven und Passiven werden von der nachgenannten Bärtschi & Co. AG, Hüsivil, übernommen. Die Kollektivgesellschaft wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

25. Mai 1973. Maschinen, Werkzeuge.  
Bärtschi & Co. AG, Hüsivil, in Zell LU. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. 5. 1973 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation und den Handel mit Maschinen, Werkzeugen und Werkteilen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und solche übernehmen und Licenschaften erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 600 000, eingeteilt in 120 Nmaktien zu Fr. 5000, voll libertiert. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft Bärtschi & Co, laut Sacheinlage- und Uebernahmevertrag vom 17. 5. 1973 und Bilanz per 1. Juli 1973. Unter den Aktiven befinden sich die Grundstücke Nr. 243, 527 und 241 Hüsivil, GB Zell mit einem Anrechnungswert von insgesamt Fr. 754 860. Die Gesamtkosten betragen Fr. 1 825 839.89, die Passiven Fr. 65 380.45. Die Differenz von Fr. 1 060 459.44 entspricht dem Uebernahmepreis. Davon werden Fr. 600 000 ans Grundkapital angeordnet, die Restanz wird den Sacheinlegern in Kontokorrent gutgeschrieben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus drei Mitgliedern. Präsident ist Willy Bärtschi-Scheidegger, von Sumiswald, in Ufhusen; Mitglieder sind Fritz Bärtschi-Affentranger, von Sumiswald, in Ufhusen und Robert Schär-Bärtschi, von Erswil, in Ufhusen. Willy Bärtschi und Robert Schär zeichnen kollektiv zu zweien.

25. Mai 1973.  
Darlehenskasse Richenthal, in Richenthal, Genossenschaft (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1970, S. 95). Paul Ächermann ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Aktuar ist Rudolf Wolf, von Pfaffnau, in Richenthal. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen je zu zweien kollektiv.

25. Mai 1973.  
Galencia AG, Zweigniederlassung Kriens, in Kriens (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1973, S. 257), mit Hauptsitz in Bern. Dr. Albin Zimmermann ist nicht mehr Direktor; seine Unterschrift ist erloschen. Thomas Schneider, von Ennetbaden AG, in Horw, ist Vizedirektor und führt Einzelunterschrift beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung.

25. Mai 1973. Kirchenbedarf.  
Strässle Jakob, in Luzern, Kirchenbedarf usw. (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1965, S. 3783). Diese Firma ist infolge Geschäftsverkaufes erloschen.

25. Mai 1973.  
Finanzbank Luzern AG., in Luzern (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1973, S. 5). Kollektivprokura wird erteilt an Klaus Scheuber, von und in Wolfenschiessen, und Rolf Zimmerli, von Oftringen, in Luzern. Der Verwaltungsratspräsident Dr. Emil Rusch wohnt nun in Zollikon ZH.

28. Mai 1973.  
Hunziker AG Festwirtschaften, in Willisau-Land (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1971, S. 439). Die Prokura von Paul Kästli ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Ferdinand Tobler, von Zollikon ZH, in Luzern. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich.

28. Mai 1973.  
Landwirtschaftliche Genossenschaft Grosswangen, in Grosswangen (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1963, S. 1193). An der Generalversammlung vom 27. September 1970 wurden die Statuten revidiert. Der Vorstand besteht nun aus 5 bis 9 Mitgliedern (bisher 5 Mitglieder). Weitere Statutenänderungen betreffen publikationspflichtige Tatsachen nicht. Robert Meyer-Wüest und Josef Fischer sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Jakob Wüest, von Grosswangen, in Grosswangen, und neuer Aktuar Alfred Trachsel, von Rüeggisberg, in Grosswangen. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

28. Mai 1973. Restaurant.  
Ferdinand Oberli, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Ferdinand Oberli, von Neuenkirch, in Luzern. Betrieb des Restaurants St. Klarhof. St. Karlstrasse 5.

28. Mai 1973. Reisebüro.  
Jumbo Travel AG., in Luzern, Reisebüro (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1971, S. 1481). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

#### Obwalden - Unterwald-Je-haut - Unterwalden alto

3. Mai 1973.  
Wasserversorgungsgenossenschaft Rieseegg & Egg, in Schwendi, Gemeinde Sarnen (SHAB Nr. 110 vom 12. 5. 1955, S. 1262). Nachdem die öffentlich-rechtliche Genossenschaft «Wasserversorgung Schwendi-Wilen» die Aufgaben dieser Genossenschaft übernommen hat, beschloss die Generalversammlung vom 18. Februar 1973 die Auflösung der Wasserversorgungsgenossenschaft Rieseegg & Egg. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

24. Mai 1973.  
Widen-Immobilien AG, in Engelberg. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 23. Mai 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Ankauf, Ver-

kauf, Verwaltung von Immobilien, auch in Stockwerkeigentum, die Verwaltung von Aktien und Gesellschaftsanteilen, die Beteiligung an Gesellschaften und die Ausführung von Finanzgeschäften, die mit dem Gesellschaftszweck zusammenhängen, sei es auf eigene oder Rechnung Dritter. Die Gesellschaft beabsichtigt den Erwerb der Parzelle Nr. 1693 in der Gemeinde Engelberg zum Preise von Fr. 278 850. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im SHAB, das offizielle Publikationsorgan ist. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist zurzeit Dr. Renzo Rezzonico, von und in Lugano. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Widenstrasse 48, c/o Werner O. Staub.

#### Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

25. Mai 1973. Waren aller Art.  
**Herweg AG**, in Hergiswil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. Mai 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, inklusive Maschinen. Die Gesellschaft kann auch Leasing-Geschäfte durchführen sowie sich an andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Ebenso kann sie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, veräussern und vermieten. Sie kann ferner gewerbliche Schutzrechte aller Art erwerben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 1 000 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 10 000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief oder gegen Empfangsschein, sofern die Adressen der Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Walter Balmer-Etienne, von und in Luzern. Domizil: Seestrasse 117 (eigenes Büro).

#### Glarus – Glaris – Glarona

Nachtrag.  
**Glerner Jagdschutzverein (GJV)**, in Niederurnen. Wahrung des Patentjagdsystems; Hege und Pflege des Wildes usw. (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1973, S. 1432). Die Besitzer, Johann Marti, von Engi, in Schwanden, und Jakob Trümpi, von und in Ennenda, zeichnen zu zweien mit dem Präsidenten.  
 25. Mai 1973. Handelsgeschäfte usw.  
**Soico AG (Soico SA) (Soico Ltd)**, in Glarus. Mit Statuten vom 18. und 24. Mai 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Übernahme und Durchführung von Handels-, Speditionen-, Transport- und Beteiligungsgeschäften aller Art sowie Vertretungen und Unternehmensberatungen aller Art im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich an in- und ausländischen Unternehmen beteiligen, die einen gleichen oder ähnlichen Geschäftszweck verfolgen. Die Gesellschaft kann alle Finanz- und Anlagegeschäfte tätigen, die zur Förderung des Gesellschaftszweckes geeignet sind. Die Gesellschaft kann Liegenschaften sowie dingliche oder obligatorische Rechte an Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: Dr. Friedrich Spältli, von Nettek, in Maur ZH, als Präsident, und Dr. Werner Stauffacher, von Matt, in Glarus, als Mitglied; sie zeichnen einzeln. Geschäftsdomizil: beim Verwaltungsrat Dr. iur. Werner Stauffacher, Rechtsanwalt, Spielhof 16.  
 28. Mai 1973. Vermögenswerte usw.  
**Rogifa A.G.**, in Glarus. Verwaltung von Investments sowie von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1972, S. 3) Walter Jakob Guyer, bisher einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: lic. iur. Guido Caviezel, von Valendas GR, in Landquart (Gemeinde Igis GR).

28. Mai 1973. Immobilien.  
**Mazima A.G.**, in Glarus. Erwerb, Erstellung, Finanzierung, Vermittlung und Veräusserung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1971, S. 2960). Walter Jakob Guyer, bisher einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: lic. iur. Guido Caviezel, von Valendas GR, in Landquart (Gemeinde Igis GR).

28. Mai 1973. Baunternehmung.  
**Masanti & Co.**, in Mitlödi. Baunternehmung und Sachentransport (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1970, S. 1101). Kollektivgesellschaft mit Zweigniederlassung in Schwanden. Die Gesellschaft ist seit dem 1. Januar 1973 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma am Haupt- sowie am Filialitz gelösch. Aktiven und Passiven wurden von der nachstehend eingetragenen «Masanti AG, Baunternehmung, Mitlödi», in Mitlödi, per 1. Januar 1973 übernommen.

28. Mai 1973.  
**Masanti AG, Baunternehmung, Mitlödi**, in Mitlödi. Mit Statuten vom 25. Mai 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Übernahme und Weiterführung der Kollektivgesellschaft «Masanti & Co., Baunternehmung, Mitlödi, als Hoch- und Tiefbaunternehmung mit technischem Büro, Beteiligung an andern Unternehmen, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, oder deren Erwerb. Sie kann auch Liegenschaften erwerben und verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 23. Mai 1973 und Uebernahmebilanz per 1. Januar 1973 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «Masanti & Co.», in Mitlödi mit Zweigniederlassung Schwanden, sämtliche Aktiven und Passiven, und zwar Aktiven (Kassa, Postchek, Bankguthaben, Wertschriften, Kundenguthaben, Maschinen und Einrichtungen, Immobilien, Auto- und Fuhrpark, nicht abgerechnete Arbeiten) Fr. 3 565 338.98 und Passiven (Lieferantenschulden, Darlehen, Delkrede, Hypotheken, Transitorische Passiven) Fr. 1 937 754.10, zum Uebernahmepreis von Fr. 1 627 584.88, wofür den Sacheinlegern 499 als voll liberriert goldene Namenaktien zu Fr. 1000 ausgehändigt, und der Restbetrag von Fr. 1 128 584.88 in Konto-Korrent gutgeschrieben wurde. Fr. 1000 wurde durch Bareinzahlung liberriert. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Kollektivgesellschaft «Masanti & Co.», in Mitlödi, ein, mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Januar 1973. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: Aldo Masanti-Michel, von Mitlödi, in Schwanden, als Präsident, und Remo Masanti-Steinmann, von und in Mitlödi, als Mitglied; sie zeichnen zu zweien. Domizil: im Ennetlinth (eigene Geschäftsraumlichkeiten).

28. Mai 1973. Wandtafeln.  
**Palor-Ecola AG**, in Mollis. Fabrikation und Vertrieb von Wandtafeln und Schulmobiliar usw. (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1973, S. 670). Kollektivprokura wurde erteilt an Fridolin Hösl, von Glarus, in Mollis.

28. Mai 1973.  
**Glärnischer Finanz A.G.**, bisher in Glarus. Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen im Industrie-, Gewerbe- und Immobiliensektor usw. (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1970, S. 1989). Infolge Sitzverlegung nach Valbella, Gemeinde Vaz/Obervaz (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1973, S. 1497) wird diese Firma von Amtes wegen gelösch.

#### Freiburg – Fribourg – Friburgo

##### Bureau de Fribourg

24 mai 1973.

**Etablissements Sarina S.A. Fribourg (Sarina Werke A.G. Fribourg) (Stabilitun Sarina S.A. Friburgo)**, à Fribourg, fabrication, vente d'appareils ménagers, etc. (FOSC du 12. 2. 1973, No 35, p. 411). La signature du directeur Eugène Markwalder, est radiée. Jean-Rodolphe Pfyffer, de Zurich et Döttingen, à Fribourg, a été nommé sous-directeur. Les directeurs et fondateurs de pouvoir représentent la société par la signature collective de deux directeurs ou d'un directeur et d'un fondé de pouvoir.

28 mai 1973. Génie civil.  
**Civengy S.A.**, à Fribourg. Selon acte authentique et statuts du 25 mai 1973, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme, qui a pour but de fournir tout service dans le domaine du génie civil et dans tout autre secteur voisin; la prise de participations dans des sociétés de la branche du bâtiment. La société n'exercera aucune activité en Suisse sauf celle nécessaire à son administration. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Raoul Oberst, de Villars-sur-Glâne, à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: 14, rue de Romont, c/o M<sup>re</sup> Jean-Marie Cottier, avocat et notaire.

28 mai 1973.  
**Compagnie de Recherches techniques et industrielles S.A. (Gesellschaft für Technische und Industrielle Forschung A.G.)**, à Fribourg. Nouvelle adresse: Route du Grand-Pré 26, chez Jacques Gicot, ingénieur civil.

28 mai 1973. Auto-électricité.  
**Michel Luy**, à Fribourg. Le chef de la maison est Michel Luy, de Rueyres-les-Prés, à Villars-sur-Glâne. Auto-électricité, fournitures automobiles. 32, Rte des Arsenaux.

28 mai 1973. Carrelages.  
**Evelio Amantini**, à Fribourg, entreprise de carrelages et revêtements, en faillite (FOSC du 16. 1. 1970, No 12, p. 109). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif a été éclose par ordonnance du président du tribunal de la Sarine du 18 avril 1973. Le titulaire ayant cessé l'exploitation de son commerce, la raison est radiée d'office.

28 mai 1973.  
**Study and Travel Services S.A. (Study and Travel Services Inc)**, à Fribourg, services et prestations en rapport avec les voyages internationaux, etc. (FOSC du 17. 6. 1970, No 138, p. 1394). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 mars 1973, la société a décidé sa dissolution. La liquidation est terminée mais la raison sociale ne peut être radiée, les autorisations fiscales faisant défaut.

##### Bureau de Morat (district du Lac)

28 mai 1973. Importations et exportations.  
**Trador SA**, à Morat, importations et exportations (FOSC du 19. 10. 1971, No 244, p. 2536). La signature individuelle est conférée à Henry L. Froy, ressortissant anglais, à Lausanne.

28 mai 1973.  
**«Sadem» société anonyme d'Electrochimie et d'Electrometallurgie**, à Courtepin (FOSC du 11. 1. 1973, No 8, p. 78). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 mai 1973 la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication.

#### Solothurn – Soleure – Soletta

##### Bureau Olten-Gösgen

25 Mai 1973.

**Bad Lostorf AG**, in Lostorf (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1973, S. 1238). An der Generalversammlung vom 2. Mai 1973 wurden die Statuten revidiert. Neue Firma: **Thermalbad Lostorf AG**, Geänderter Zweck: Betrieb des Thermalbades Lostorf und der ihm angegliederten Einrichtungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Neues Domizil: Thermalbad Lostorf AG.

##### Bureau Stadt Solothurn

28. Mai 1973. Treuhänderbüro usw.  
**Hans R. Duddle**, in Solothurn, Treuhänderbüro usw. (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1969, S. 132). Das Geschäftslokal befindet sich nun an der Hauptgasse 75.

28. Mai 1973. Kiosk.  
**Heidi Studer-Wolf**, in Solothurn, Betrieb eines Kioskes (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1969, S. 2132). Die Firma wird infolge Verkaufes des Geschäftes gelöscht.

28. Mai 1973. Kiosk.  
**Sonja Hammer**, in Solothurn. Inhaberin: Sonja Hammer, von Langendorf, in Solothurn. Betrieb eines Kioskes für Confiserie, Patiserie, Schokoladen, Rauchwaren und Früchte. Dornacherstrasse 46.

#### Basel-Stadt – Bäle-Ville – Basilea-Città

##### Beriehtigung

**Metro-Taxi, A. Ingold**, in Basel, ist die richtige Schreibweise der Firma (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1973, S. 1602).

10. Mai 1973.

**Laurentius Schiffahrtsgesellschaft mbH**, in Basel. Aeschengraben 6, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Datum der Statuten: 3. Mai 1973. Zweck: Durchführung von Schiffstransporten mit Gütern aller Art, mit eigenen oder fremden Schiffen. Stammkapital: Fr. 600 000. Gesellschafter: Laurentius Hubertus Johannes van den Wijngaard, niederländischer Staatsangehöriger, in Rotterdam NL, mit einer Stammeinlage von Fr. 598 000, und René Dubach, von Eggwil, in Allschwil, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000. Uebernahme: Motorfrachtschiff «Laurentius» zum Preise von Franken 3 500 000. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter René Dubach. Publikationsorgan: SHAB.

25. Mai 1973.

**Werbeagentur Dr. Peter Bächlin BSR**, in Basel (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1970, S. 1897). Dr. Peter Bächlin-Husistein, Inhaber, und Teresia Bächlin-Husistein, Prokuristin, wohnen nun in Helfrantzkirch (F).

25. Mai 1973.

**Tele-Ton AG**, in Basel, Fernsehapparate usw. (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1973, S. 424). Ernst Hochstrasser, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Rheinfelden.  
 25. Mai 1973.  
**Bank Künzler AG Filiale Basel**, in Basel (SHAB Nr. 289 vom 8. 12. 1972, S. 3155), mit Hauptsitz in Zürich. Arthur Osterwalder, Vizedirektor, wohnt nun in Weislingen.

25. Mai 1973.

**Kaiser Reisen AG**, in Basel (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1973, S. 243). Willy Stalder, Verwaltungsrat, wohnt nun in Bottmingen.

25. Mai 1973. Pferdemetzgerei.

**Karl Petit**, in Basel, Pferdemetzgerei (SHAB Nr. 146 vom 25. 6. 1952, S. 1616). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind an die Einzelfirma «Frau E. Petit», in Basel, übergegangen.

25. Mai 1973. Pferdemetzgerei.

**Frau E. Petit**, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Emma Petit-Kaufmann, von und in Basel. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Karl Petit», in Basel, übernommen. Pferdemetzgerei. Wirtsfstrasse 5.

25. Mai 1973. Wirtschaftsplanung und -beratung.  
**J. C. Klaus & Cie**, in Basel, Kommanditgesellschaft, Wirtschaftsplanung und -beratung usw. (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1971, S. 1433). Neues Domizil: Glockengasse 4.

25. Mai 1973.

**Kinder-Schutzdecken GmbH**, in Basel, Textilwaren usw. (SHAB Nr. 61 vom 13. 3. 1972, S. 644). Neues Domizil: Glockengasse 4 (bei J. C. Klaus & Cie).

25. Mai 1973.

**Aladna Gerlings Engineering AG**, in Basel, technische Verfahren zur Herstellung von Kunststoffprodukten usw. (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1972, S. 1568). Die Gesellschaft hat den Sitz nach F r e v e n g e s verlegt (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1973, S. 747). Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.

25. Mai 1973.

**Seil- und Fördertechnik Basel AG (Rope and Conveyance Technique Basle Ltd) (Technique Cable et Transport Bäle SA)**, in Basel (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1973, S. 615). Statutenänderung: 23. Mai 1973. Firma nun: **Conveyance-Technik Basel AG (Conveyance-Technique Bäle SA) (Conveyance-Technique Basle Ltd)**. Neues Domizil: Dornacherstrasse 274.

25. Mai 1973. Waren aller Art.

**Interpara AG**, in Basel. Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 227 vom 27. 9. 1972, S. 2510). Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Fritz Bremshey, deutscher Staatsangehöriger, in Solingen (D), Präsident, und Karl A. Steiger-Lavanchy, von und in Basel.

25. Mai 1973. Heizungsanlagen.

**Klima AG**, in Basel, Heizungsanlagen usw. (SHAB Nr. 283 vom 1. 12. 1972, S. 3095). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Henri Blanc, Präsident, infolge Todes. Erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Dr. Claudius Alder, von Ziefen, in Liestal.

25. Mai 1973. Technische Installationen usw.

**Planotech, G. Schmitt**, in Basel, Planungsbüro für technische Installationen usw. (SHAB Nr. 143 vom 21. 6. 1972, S. 1631). Die Einzelfirma ist infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Planotech SA», in Basel, erloschen.

25. Mai 1973. Techn. Projekte usw.

**Planotech SA (Planotech AG)**, in Basel. Höhenweg 6, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 22. Mai 1973. Zweck: Betrieb eines Büros für die Planung und Ueberwachung der Ausführung von technischen Projekten, insbesondere von elektrischen, sanitären, Heizungs-, Klima- und Lüftungsanlagen. Die Gesellschaft kann Handels-, Finanzierungs- und Immobiliengeschäfte tätigen. Sie kann sich an gleichartigen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Uebernahme: Aktiven von Fr. 140 296.15 und Passiven von Fr. 129 257.57 des erloschenen Einzelfirma «Planotech, G. Schmitt», in Basel, gemäss Vertrag vom 22. Mai 1973 und Bilanz per 31. Dezember 1972. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 11 038.60 erhält ein Gründer 10 Namenaktien zu Fr. 1000 und eine Gutschrift von Fr. 1 038.60. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Gérard Camille Schmitt, französischer Staatsangehöriger, in Bressaucourt, Präsident, mit Einzelunterschrift; Dr. René Fankhauser, von Trub und Basel, in Füllinsdorf, und Hans Georg Herzberg, von Genf, in Arlesheim, beide mit Unterschrift zu zweien.

25. Mai 1973.

**Universal Feuerlöschgeräte H. Niklaus AG**, in Basel. Unter Rebasse 16 (bei Dr. Paul Bossart), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 23. Mai 1973. Zweck: Import, Fabrikation von und Grosshandel mit Feuerlöschgeräten und anderen chemischen und technischen Artikeln für Brandschutz und Brandbekämpfung. Es können auch Einzelhandelsgeschäfte abgeschlossen werden. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen mit gleicher oder verwandter Zwecksetzung beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Heinz Niklaus, von Müntschemier, in Biel BE, mit Einzelunterschrift.

#### St. Gallen – St-Gall – San Gallo

##### 24. Mai 1973. Cafés.

**Piazza AG, St. Margrethen**, in St. Margrethen SG. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 24. Mai 1973 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb von Cafés unter Einschluss des Verkaufes von Konditorei-Spezialitäten und verwandten Artikeln. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Rudolf Rausch, von Eggerstein, in Rheineck, Präsident; Fritz Brassel, von und in St. Margrethen SG, Vizepräsident; Hans Eggenberger-Hofmann, von Grabs, in Heerbrugg, Gemeinde Au, und Alfred Friedmann, von Berneck, in St. Margrethen SG; alle führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Rheinpark.

28. Mai 1973.

**Ersparnisanstalt der Stadt St. Gallen**, in St. Gallen. Gemeindefonds (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1969, S. 1606). Gemäss Beschluss der Ortsbürgergemeinde St. Gallen vom 27. Oktober 1968 und gemäss Beschluss des Bürgerrates St. Gallen vom 24. Juli 1972 wurde das Dotationskapital der Bank derzeit auf Fr. 4 000 000 festgesetzt. Kurt Buchmann, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Dr. Erich Stäheli, Dr. Friedrich Steinmann, Dr. Wilhelm Victor Resteiner, Walter Rietmann, Carl Rietmann-Louis, Heinrich Riek, Dr. Otto Scheitlin, Karl August Scheitlin, Max Zürcher-Gempeler, sind aus dem Bürgerrat ausgeschieden. Die Unterschriften von Rudolf Schär und Alex Künzler sind erloschen. Neu wurden in den Bürgerrat gewählt: Carl Scheitlin, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Otto Riek, Walter Graf, Dr. Hans Brunner, Dr. Robert Alther, Bernhard Steinlin, Dr. Heinz Baekes, Christoph Wieser, Arthur Eugster, Ruedi Labhart, alle von und in St. Gallen; letztere neun ohne Unterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Werner Schlegel, von Wartau, in St. Gallen. Geschäftsdomizil: Gallustrasse Nr. 14.

28. Mai 1973.

**Lodelia-Holding AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1971, S. 1053). An der Generalversammlung vom 28. Mai 1973 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 250 000 erhöht durch Ausgabe von 200 neuen, voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

28. Mai 1973. Isolationsmaterial.

**H. Weidmann Aktiengesellschaft**, in Rapperswil, Fabrikation und Vertrieb von Isolationsmaterialien für die Elektrotechnik usw. (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1973, S. 259). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Gérard Gardon, von Vallorbe, in Jona, und Dr. Udo Leukens, deutscher Staatsangehöriger, in Wetzikon ZH.

28. Mai 1973.

**Albi-Plast AG**, in Lütisburg, Vertrieb von Produkten aus Kunststoffen, usw. (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1973, S. 882). Hansruedi Hensel, Vizedirektor, wohnt nun in Gossau SG.

28. Mai 1973.

**Eugen Kreis**, in Wattwil, Feuerwehrgeschäfte-Fabrikation, Wagner, Schmie, Schlosserei, Metallbau (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1968, S. 2382). Die Firma lautet nun: **Eugen Kreis, Metallbau**, und die Geschäftsnatur: Metallbau, Schlosserei, Feuerwehrgeschäfte-Fabrikation.

**Graubünden — Grisons — Grigioni**

28. Mai 1973.

**Société pour la Recherche et le Développement Technologique SA**, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1969, S. 2364). Die Verwaltungsräte Jean Brunsvich und John Badel, Präsident, Demissionär, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind: André-Louis Burnier, von Genf, in Noyon, Präsident; Kaikobad Dastur, indischer Staatsangehöriger, in Pelham (New York), Vizepräsident; und Claude Rosset, von Les Bayards, in Founex, Sekretär, alle mit Einzelunterschrift.

28. Mai 1973. Immobilien, Beteiligungen usw. **Rutinvest AG**, in Davos, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 85 vom 11. 4. 1973, S. 986). Statuten am 3. 5. 1973 revidiert. Neue Firma: **Herinvest AG**. Ergänzende Zweckumschreibung: Erwerb, Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften und Beteiligungen sowie Betriebsberatung und Verwaltung von Vermögen. Abwicklung von Finanzgeschäften.

28. maggio 1973. Partecipazioni.

**Beteiligungs-Aktiengesellschaft für die Möbelindustrie**, in Coira. Nuova società anonima con statuto del 23 maggio 1973. Scopo: la partecipazione ad aziende dell'industria del mobile in Svizzera ed all'estero. La società non esplica attività nel cantone dei Grigioni. Capitale sociale: fr. 100.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1.000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: di un membro o più. Amministratore unico è Franco Bertoni, da Lugano, in Pazzallo, con firma individuale. Recapito: c/o Treuhänder Hans Aeberli, Quaderstrasse 8.

28. Mai 1973.

**Interessengemeinschaft der Grundeigentümer von Sils, Fex und Grevas Alvas**, in Sils i. E. Neuer Verein gemäss Statuten vom 15. Dezember 1972. Zweck: Wahrung der Interessen aller Grundeigentümer von Sils, Fex und Grevas Alvas, namentlich gegenüber Dritten (Behörden oder Private), insbesondere gegen Einschränkungen und Verbote der durch die Eigentumsfreiheit gewährleisteten freien Nutzung des Grundeigentums und zur Verfolgung der ausgewiesenen Ansprüche auf angemessene Entschädigung bei Rechtskraft solcher Beeinträchtigungen, Einschränkungen und Verbote. Die Mitglieder bezahlen eine Eintrittsgebühr von Fr. 50. Für die Verbindlichkeiten haftet nur das Vereinsvermögen. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Duri Barblan, von Sils i. E., in Sils-Basaglia, Präsident; Werner Wiescher, von Betschanden GL, in St. Moritz, Vizepräsident; Aktuar; Heinrich Kuhn, von Sils i. E., in Fex, Gemeinde Sils i. E., und Noldi Giovanoli, von Sils, in Sils-Maria, die Letzgenannten Besitzer; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: c/o Duri Barblan, Sils-Basaglia.

**Aargau — Argovie — Argovia**

10. Mai 1973. Aluminium-, Messing- und Kupferhalbfabrikate. **Alumess AG**, in Rottenschwil, Handel mit Aluminium-, Messing- und Kupferhalbfabrikaten usw. (SHAB Nr. 61 vom 13. 3. 1972, S. 645). An der Generalversammlung vom 18. Januar 1973 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 100.000 durch Ausgabe von 102 weiteren Namenaktien zu Fr. 1.000 und 20 Inhaberaktien zu Fr. 1.000 auf Fr. 222.000 erhöht. Von den neu emittierten Aktien wurden Fr. 102.000 aus freien Reserven der Gesellschaft und Fr. 20.000 durch Verrechnung mit dem Teilbetrag einer Darlehensforderung gegenüber der Gesellschaft liberiert. Gleichzeitig wurden die Statuten revidiert, wodurch in bezug auf den publikationspflichtigen Inhalt folgende Änderungen eingetreten sind: Neuer Zweck: Handel mit Aluminium-, Messing- und Kupferhalbfabrikaten sowie verwandten Produkten. Sie kann auch Grundeigentum erwerben. Grundkapital: Fr. 222.000, voll liberiert und eingeteilt in 202 Namenaktien zu Fr. 1.000 und 20 Inhaberaktien zu Fr. 1.000. Mitteilungen an die Aktionäre: durch das SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft, oder, sofern alle Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Ferner wurde Einzelprokura erteilt an Hans Plechati-Brunschweiler, von Wädenswil ZH, in Urdorf ZH.

24. Mai 1973.

**«Holderbank» Management & Beratung AG**, in Holderbank, Beratung in- und ausländischer Unternehmen in technischer, administrativer, kommerzieller und finanzieller Hinsicht usw. (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1973, S. 1369). Als weiteres, kollektiv zu zweien unterschrittsberechtigtes Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Erwin Mächler-Honegger, von Rütli ZH, in Rebstein SG.

24. Mai 1973.

**Foto Wicht Aarau**, in Aarau, Betrieb eines Fotoateliers und Handel mit fotografischen Artikeln (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1967, S. 4205). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktien und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1972 und Sacheinlagevertrag vom 21. Mai 1973 an die neue Firma «Photo-Wicht AG», in Aarau, erloschen.

24. Mai 1973.

**Photo-Wicht AG**, in Aarau, Graben 10. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 21. Mai 1973. Zweck: Betrieb eines Fotoateliers, Ausführung von foto-technischen Arbeiten und Handel mit Foto- und Filmmaterialien jeder Art. Sie kann auch Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen, sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100.000, voll liberiert und eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 21. Mai 1973 das vom Inhaber der bisherigen Einzelfirma «Foto Wicht Aarau», in Aarau, betriebene Geschäft mit den in der Bilanz per 31. Dezember 1972 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 207.991,61 und Passiven von Fr. 46.223,99 zum Preise des Aktivenüberschusses von Fr. 161.767,62, wovon Fr. 100.000 an das Grundkapital anzurechnen wurden. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Henri Wicht-Meier, von La Corbaz FR und Senédes FR, in Küttigen-Rombach AG; weitere Mitglieder: Alice Wicht-Meier, von La Corbaz FR und Senédes FR, in Küttigen-Rombach AG, und Gerold Wicht, von Lupfig AG, in Küttigen-Rombach AG. Sie führen Einzelunterschrift.

24. Mai 1973.

**Eisen- und Metallbau, Bauschlosserei. W. Kämpfer**, in Othmarsingen, Eisen- und Metallbau, Bauschlosserei usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1958, S. 299). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktien und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1972 und Sacheinlageverträgen vom 14. April 1973 an die neue Firma «Kämpfer AG», in Othmarsingen, erloschen.

24. Mai 1973.

Installationen, Schlosserei, Metallbau. **Kämpfer AG**, in Othmarsingen, Bünzweg 123. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 14. April 1973. Zweck: Betrieb eines Installationsgeschäftes für Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlage sowie Betrieb einer Schlosserei und Metallbau. Sie kann ferner auch Beteiligungen und Immobilien erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 100.000, voll liberiert und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1.000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlageverträgen vom 14. April 1973 das vom Inhaber der bisherigen Einzelfirma «W. Kämpfer», in Othmarsingen, betriebene Geschäft mit den in der Bilanz per 31. Dezem-

ber 1972 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 610.157,03 und Passiven von Fr. 454.040,27 zum Preise des Aktivenüberschusses von Fr. 156.117,03, wovon Fr. 100.000 an das Grundkapital anzurechnen wurden. Bekanntmachungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied: Werner Kämpfer-Fruter, von Oesenbach BE, in Othmarsingen. Einzelprokura: Heinrich Kämpfer-Crivelli, von Oesenbach BE, in Lugano.

24. Mai 1973. Herrenkonfektionsgeschäft.

**Frau Frieda Meierhans (Haller)**, in Rheinfelden, Herrenkonfektionsgeschäft (Verkauf und Reparaturen) (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1961, S. 2176). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

24. Mai 1973. Verwaltung, Finanzierung von Fabrikationsgesellschaften usw.

**Jungherich International GmbH**, in Oberentfelden, Verwaltung und Finanzierung von Betriebs- und Fabrikationsgesellschaften, insbesondere auf maschinellem (eventuell technischem) Gebiet, vor allem der Jungherich Maschinenfabriken (SHAB Nr. 161 vom 14. 7. 1971, S. 1745). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 18. Dezember 1972 ist die Gesellschafterin, Firma «Jungherich Unternehmensverwaltung KG», in Hamburg, ausgeschieden und hat ihre Stammeinlage von Fr. 2.000.000 an die neue, einzige Gesellschafterin, Firma «Jungherich Beteiligungs-GmbH», in Norderstedt (Bundesrepublik Deutschland), abgetreten.

24. Mai 1973. Innerbetriebliche Transportmittel. **Jungherich GmbH**, in Oberentfelden, Förderung und Entwicklung der Herstellung und des Absatzes innerbetrieblicher Transportmittel usw. (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1971, S. 2503). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 18. Dezember 1972 sind die Gesellschafterinnen: Firma «Jungherich Unternehmensverwaltung KG», in Hamburg, und die Erbengemeinschaft Dr. Friedrich Jungherich, ausgeschieden und haben ihre Stammeinlagen von Fr. 500.000 bzw. Fr. 1.500.000 an die neue, einzige Gesellschafterin: Firma «Jungherich Beteiligungs-GmbH», in Norderstedt (Bundesrepublik Deutschland), abgetreten, die über das ganze Stammkapital von Fr. 2.000.000 verfügt. Die Statuten wurden an der Gesellschafterversammlung vom 17. Mai 1973 in diesem Sinne revidiert.

24. Mai 1973.

**Brother Handels AG**, in Wettingen, Handel mit Produkten aller Art, zur Hauptsache mit Erzeugnissen des Brother-Konzerns usw. (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1973, S. 1498). Die Firma wird nun auch in englischer Sprache geführt und lautet: **Brother Trading Ltd**. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Kazuaki Tazaki-Chessey, japanischer Staatsangehöriger, in Gee Cross, Hyde (Cheshire, England), als Präsident, und Philippe E. Courvoisier, von Le Locle NE, in Genf, als Mitglied. Sie und das bisher einzige Mitglied Dr. jur. Jan Kocher-Flückiger zeichnen kollektiv zu zweien.

24. Mai 1973.

**Vogt & Co. Drahtwerke A.G.**, in Reinach, Herstellung und Vertrieb von Stahl-, Eisen- und Metalldrähten, sowie deren Fertigprodukten (SHAB Nr. 123 vom 30. 5. 1967, S. 1845). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Adrian Jäggi-Oberli, von Madiswil BE, in Reinach, und Urs Zingg-Merz, von Busswil bei Melchnau BE, in Beinwil am See AG. Die Prokuren von Alfred Sommer-Sperien und Ernst Brunner-Merz, sind erloschen.

24. Mai 1973.

**Sägerei. Kappeler & Co. AG**, in Koblenz, Betrieb einer Sägerei (SHAB Nr. 92 vom 19. 4. 1973, S. 1107). An der Generalversammlung vom 18. Mai 1973 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, die Firma in **Grüder Kappeler Co. AG Koblenz** geändert.

24. Mai 1973. Zahnärztliche Materialien usw. **Lometral AG**, in Lenzburg, Aavorstadt 10 (Bachhof). Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 10. Mai 1973. Zweck: Handel mit und Vertrieb von zahnärztlichen Materialien, elektronischen Produkten und anderen Bedarfsartikeln. Grundkapital: Fr. 50.000, mit Fr. 20.000 einbezahlt und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied: Peter Schmidlin-Thélin, von Mumpf AG, in Schlierbach LU.

24. Mai 1973.

**HILGE-Pumpen AG**, in Aarau, Entwicklung, Konstruktion, Engineering, Fabrikation und Vertrieb von Pumpen (insbesondere von HILGE-Pumpen) usw. (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1973, S. 549). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Philipp Berdelle-Hilge, deutscher Staatsangehöriger, in Bodenheim bei Mainz (Bundesrepublik Deutschland), als Präsident, und Einzelunterschrift, und Dietrich Burkhard-Schulze, von Zürich, in Suhr AG, als Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Das bisher einzige Mitglied Willi Grüter-Huber führt nun ebenfalls Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Laurenzenvorstadt 79.

24. Mai 1973.

**Mühlebach-Papier AG**, bisher in Brugg, Engros-Handel in Papieren aller Art und verwandten Artikeln (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1973, S. 771). An der Generalversammlung vom 15. Dezember 1972 wurde die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Lupfig, Industriestrasse 270, beschlossen.

24. Mai 1973. Spitalbetten, medizinische Apparate. **E. E. Strehel & Co.**, in Wohlen, Bremgartenstrasse 8. Unter dieser Firma besteht seit dem 1. Februar 1973 eine Kommanditgesellschaft. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Edgar E. Strehel-Herzog, von Uezwil AG, in Wohlen. Kommanditist, mit einer in bar geleisteten, aus ihrem eingebrachten Gut stammenden Kommanditsumme von Fr. 3000: Elsa Strehel-Herzog, von Uezwil AG, in Wohlen (Ehefrau des unbeschränkt haftenden Gesellschafters). Die Zustimmung im Sinne von Art. 177, Abs. 3 ZGB, wurde erteilt. Einrichtung von Krankenhäusern mit Spitalbetten- und medizinischen Apparaten. Generalvertretung der Firma Johann Stieglmeier & Cie., in Herford (Bundesrepublik Deutschland) für Krankentetten.

24. Mai 1973. Spezialbänder.

**Alfred F. Rohrbach A.G., Reinach 6**, in Reinach, Fabrikation von und Handel mit Spezialbändern für gewerbliche und technische Zwecke (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1970, S. 76). Der nicht unterschrittsberechtigter Vizepräsident Ernst Brunner-Merz ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Als neuer, nicht zeichnungsberechtigter Vizepräsident wurde gewählt: Dr. Kurt Suter-Damm, von Kölliken AG, in Reinach AG.

24. Mai 1973. Werbefotos, Werbegrafik usw. **Werbe-Atelier Wettingen Friedy Burnier**, in Wettingen, Ausführung von und Handel mit Werbefotos, Werbegrafik und Werbedruck (SHAB Nr. 67 vom 22. 3. 1971, S. 666). Diese Firma wird auf Begehren der Inhaberin, die das Geschäft nach ihrer Erklärung in reduzierterem Umfang ohne Eintragspflicht (Art. 54 HRV) weiterführt, gelöst.

24. Mai 1973. Waren aller Art.

**Classie AG**, in Melligen, Handel mit und Verkauf von Waren aller Art (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1969, S. 2785). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Max Gerber-Seiler, von Langnau im Emmental, in Langenthal BE.

**Thurgau — Thurgovie — Turgovia**

28. Mai 1973. Thermoplastische Kunststoffe usw.

**Renoplast AG**, in Erlen, Handel mit Chemikalien, insbesondere mit thermoplastischen Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 300 vom 21. 12. 1972, S. 3271). An der ausserordentlichen Generalversamm-

lung vom 18. April 1973 wurde die Firma geändert in **Regenplast AG**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Fritz Möckli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Kurt Eschler, von Straubenzell, in Bühler; Hans Käser, von Oberflachs, in Herisau, und Bruno Lude, deutscher Staatsangehöriger, in Arbon.

28. Mai 1973.

**Käsergenossenschaft Wilen**, in Wilen-Gottshaus (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1968, S. 49). Ernst Weber, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Alfred Huisstein, bisher Aktuar, ist nun Vizepräsident und Aktuar; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Mai 1973. Schreineri usw.

**R. Schreiner**, in Amriswil. Firmhaber ist Rudolf Schreiner, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen. Schreineri, Werkstätte für Innenausbau, Kücheneinrichtungen und Möbeln. Weidwiesenstrasse 1.

**Tessin — Tessin — Ticino****Ufficio di Locarno**

28 maggio 1973.

**Fiduciaria Sartori e Strozzi S.A.**, in Muraltio. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 12 maggio 1973. Scopo: ufficio fiduciario, prestazioni di consulenze finanziarie, amministrative, commerciali e fiscali, amministrazione di patrimoni e di partecipazioni, amministrazioni di beni propri, partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera o all'estero, esecuzione di operazioni commerciali, trattazione operazioni fiduciarie. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: sul Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle che, per legge, devono avvenire sul FUSC. Amministrazione da 1 a 5 membri, attualmente: Milton Sartori, da Bosco Gurin, in Maggia, presidente, e Livio Strozzi, da e in Biasca, vice-presidente e segretario, entrambi con diritto di firma individuale. Recapito: vialc Verbano 3a.

28 maggio 1973. Macelleria, ecc.

**Maneliana Flli & Co.**, in Losone. Guerino e Ivano Manciana, da Muggio, in Losone, e Silverio Pinoia, da e in Losone, hanno costituito, in data 15 maggio 1973, una società in nome collettivo sotto la ragione sociale indicata. Macelleria e salumeria. Recapito: Via San Matteo, Casa Fontanone.

**Ufficio di Lugano**

11 maggio 1973. Abbigliamento, ecc.

**Intercal S.A.**, in Gentilino. Società anonima con atto notarile e statuto del 30 aprile 1973. Scopo: l'importazione e l'esportazione di articoli di abbigliamento ivi comprese scarpe e borsette. Capitale: fr. 60.000, diviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni e comunicazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Amministrazione da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Hugo Brodbeck, da Lausen BL, in Gentilino. Recapito: In Sacca.

28 maggio 1973. Partecipazioni.

**Gupana S.A.**, precedentemente a Zugo, l'amministrazione di partecipazioni, ecc. (FUSC del 26. 4. 1973, N° 96, p. 1161). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 17 maggio 1973 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano e di modificare la ragione sociale in: **Seogefin S.A.** Lo statuto originale del 18 febbraio 1963 è stato modificato di conseguenza. Scopo: acquisto e l'amministrazione di partecipazioni a società ed imprese di ogni genere, l'amministrazione di patrimoni, l'acquisto, l'amministrazione e la vendita di immobili, come pure lo svolgimento di finanziamenti in Svizzera ed all'estero. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dr. Franco Cattaneo, da Faido, in Viganella. Recapito: Via Peri 5, c/o Banca del Sempione.

28 maggio 1973.

**Banca Unione di Credito**, in Lugano (FUSC del 3. 1. 1973, N° 1, p. 7). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 4 maggio 1973 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 8.000.000 a fr. 10.000.000 mediante l'emissione di 4000 nuove azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, interamente liberate per compensazione di un credito di fr. 800.000 verso la società, nonché la prevalentemente della riserva a libera disposizione di fr. 1.200.000. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 10.000.000, diviso in 20.000 azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, interamente liberato.

**Distretto di Mendrisio**

28 maggio 1973. Ristorante, ecc.

**Mondelli Erminia**, in Vaccallo, esercizio di un ristorante e negozio di coloniali (FUSC del 12. 8. 1949, N° 187, p. 2132). La ditta è cancellata ad istanza degli eredi per decesso della titolare.

28 maggio 1973. Partecipazioni.

**Isos S.A. Holding**, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 25 maggio 1973. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari, l'acquisto e la vendita di azioni, di quote di società, l'amministrazione di beni. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Ercole Doninelli, da Meride, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale avv. Ercole Doninelli, Corso San Gottardo 14.

28 maggio 1973. Servizi amministrativi.

**Cogena S.A.**, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 25 maggio 1973. Scopo: le prestazioni di servizi amministrativi a società mobiliari e immobiliari in Svizzera e all'estero. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di: André Chardonnet, da Domdidier, in Ginevra, con firma individuale. Recapito: Corso San Gottardo 54, uffici propri.

**Waadt — Vaud — Vaud****Bureau de Cossonay**

28 mai 1973.

**Grands Moulins de Cossonay S.A.**, à Cossonay-Gare, Penthaz (FOSC du 9. 1. 1970, p. 50). Charles Kronenberg, fondé de pouvoir, a été nommé sous-directeur, avec la signature collective à deux.

**Bureau d'Echallens**

28 mai 1973. Maçonnerie.

**Mergozzi Frères S.A.**, à Echallens, nouvelle société anonyme. Selon acte authentique et statuts du 23 mai 1973, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise générale de bâtiment, de maçonnerie, de génie civil et de travaux publics, ainsi que toutes activités en rapport avec le bâtiment et la construction. Elle a pour objet la continuation de la

société en nom collectif Mergozzi Frères, entreprise de maçonnerie à Echallens. La société peut assumer des participations à toutes entreprises semblables, acquérir, vendre, gérer ou exploiter des biens immobiliers. Le capital social est de fr. 500 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 1000 chacune, intégralement libérées. Les publications et convocations ont lieu dans l'annuaire de la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Francis Mergozzi, de Saint-Barthémy, à Echallens, président; René Mergozzi, de Saint-Barthémy, à Echallens, secrétaire; Gérald Keller, de Lausanne et Wildberg ZH, à Lausanne, a été nommé directeur; Jacques Pirinoli, de Romont, à Lausanne, et Germaine Panchaud, de et à Poliez-Grand, ont été nommés fondateurs de procuration. Signature individuelle des administrateurs et collective à deux du directeur et des fondateurs de procuration. Adresse: dans ses locaux.

#### Bureau de Morges

14 mai 1973. Produits en ciment.

**A. Bangerter & Cie S.A., succursale d'AcLens.** Sous cette raison sociale A. Bangerter & Cie S.A., à Lyss, fabrique de produits en ciment et matériaux de construction, inscrite sur le Registre du commerce d'Aarberg le 4 janvier 1938 (dernière publication faite dans la FOSC le 13 juillet 1971, N° 160, p. 1732) a, suivant la décision de son conseil d'administration du 12 juin 1972, créé une succursale à AcLens. La succursale est engagée par la signature collective à deux de: Robert Koch, de Zurich, à Luterbach, Soleure, président du conseil d'administration; Karl Bättig, de Uffhusen, à Lyss, administrateur-délégué; Peter Bolliger, de Uerkheim, Argovie, à Lyss, directeur; Ernst Schmocker, de Beatenberg, à Lyss, directeur. Fondés de pouvoirs, avec signature collective à deux René Bütschi, de Oberhofen, à Lyss, et Hans Steinmann, de Konolfingen, à Lyss.

14 mai 1973.

**Levi Strauss (Suisse) S.A., à Ecublens** (FOSC du 8.3.1972, N° 57, p. 606). L'administrateur Dieter von Schulthess, signe désormais collectivement à deux. Nouveaux membres du conseil d'administration: Arlette Cavallaro, de la Chaux-de-Fonds, à Mex VD, et Robert B. Kern, citoyen des Etats-Unis, à Lafayette, California USA, avec signature collective à deux.

14 mai 1973. Voitures.

**Henri Badan & Cie, à Chavannes**, société en commandite, importation et vente des voitures Rover et Land-Rover, pièces détachées, à l'enseigne «Garage de l'Autoroute, Rover Land-Rovers» (FOSC du 24.1.1972, N° 19, p. 201). L'associée commanditaire, Madeleine Badan, est décédée. Sa commandite de fr. 1000 est éteinte. William Badan, de Sullens, à Lausanne, est entré dans la société comme associé commanditaire pour une commandite de fr. 1000. Le but de la société est modifié comme suit: Importation et vente des voitures Rover and Land-Rover, pièces détachées, construction et exploitation de tous immeubles, garages, stations services, importation d'essence et huiles minérales, ainsi que, d'une manière générale, le commerce de voitures neuves ou d'occasions sans distinction de marques.

14 mai 1973. Produits alimentaires.

**Oulevay S.A., à Morges**, fabrication et vente de tous produits alimentaires (FOSC du 15.12.1971, N° 293, p. 3017). Jean-Pierre Oulevay, n'est plus président. Il reste inscrit comme administrateur-délégué; sa signature est inchangée. Est désigné en qualité de président, Maurice Oulevay, administrateur-délégué inscrit. Sa signature est inchangée.

18 mai 1973.

**Société de Laiterie «La Centrale», à Etoy**, société coopérative (FOSC du 24.5.1966, p. 1684). Le comité est actuellement composé de: Henri Cortay, de et à Etoy, est nommé secrétaire. Richard Thury, secrétaire, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Signature collective à deux du président et du secrétaire.

25 mai 1973. Peintures.

**Jallut S.A., à Bussigny-près-Lausanne.** Fabrication, vente et commerce de couleurs, peintures, vernis et produits chimiques en tous genres (FOSC du 5.11.1969, N° 259, p. 2551). Suivant procès-verbal de son assemblée générale ordinaire du 23 mai 1973, la société a porté son capital de fr. 2 000 000 à fr. 3 000 000 par l'émission de 1000 actions de fr. 1000 nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence et sur un autre point non soumis à publication. Le capital social est actuellement de fr. 3 000 000, divisé en 3000 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, intégralement libérées.

#### Bureau d'Oron

28 mai 1973. Transport.

**Meinrad Currat, succursale d'Oron-la-Ville, succursale d'Oron-la-Ville.** Sous cette raison, la maison «Meinrad Currat», à Châtel-St-Denis, entreprise de transports de choses, inscrite sur le registre du commerce de la Veveysse le 23 mai 1973 a créé une succursale à Oron-la-Ville. La succursale est engagée par la signature du chef de la maison Meinrad Currat, de St-Martin, à Châtel-St-Denis. Entreprise de transports de choses. Bâtiment communal.

#### Bureau de Rolle

25 mai 1973.

**Drogueries L. Wirz S.A., à Rolle**, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 23 mai 1973. But: achat, exploitation, gérance, location, vente de tous commerces de drogueries, parfumerie et herboristerie. La société acquerra la droguerie-parfumerie d'Eric Werren, à Rolle, pour le prix de fr. 1 700 000 et elle poursuivra l'exploitation de la droguerie-parfumerie Laurent Wirz, à Rolle, dont l'apport a été fait à la société comme indiqué ci-après. Capital social: fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, intégralement libérées. Apport à la société des actifs et passifs de la droguerie-parfumerie Laurent Wirz, à Rolle, actif de fr. 220 000, passif de fr. 60 000, soit actif net de fr. 160 000. Apport accepté pour fr. 160 000 contre remise à l'apporteur de 98 actions de fr. 1000 au porteur, intégralement libérées, et inscription dans les livres de la société d'une créance de fr. 62 000 en faveur de l'apporteur. Organe de publicité: FOSC. Conseil d'administration de 1 à 3 membres: Laurent Wirz, de Menziken AG, à Rolle, président et Sully Rebaud, de Rovray et Yvonand, à Pully, secrétaire, qui engagent la société par leur signature individuelle. Locaux: Grande-Rue 39.

#### Bureau de Vevey

24 mai 1973. Confection.

**J. Kramer, à Vevey.** Chef de la maison: Janine Yvette Kramer, d'Auviernier NE, à Lausanne. Exploitation d'une boutique de confection à l'enseigne «Campus Jeans». Rue du Lac 43.

25 mai 1973. Immeubles.

**S.I. Bussigny Roscáz S.A., à La Tour-de-Peilz** (FOSC du 25.7.1972, p. 1977). Siège social transféré à Morges (FOSC du 20.2.1973, p. 489). Raison radiée d'office.

25 mai 1973. Pharmacie.

**Rémy Saillen, à La Tour-de-Peilz** (FOSC du 16.11.1954, p. 2932); à l'enseigne «Pharmacie Nouvelle». La raison de commerce est «Pharmacie Saillen». L'enseigne est radiée.

#### Bureau d'Yverdon

28 mai 1973. Laiterie.

**A. Felder, à Gressy, laiterie-pâtisserie** (FOSC du 19.5.1958, p. 1370). Cette raison est radiée par suite de cessation de commerce.

#### Wallis - Valais - Vallee

##### Bureau de St-Maurice

28 mai 1973.

**Sochinaz, Société chimique de Vionnaz SA, à Vionnaz.** Selon acte authentique et statuts du 10 mai 1973 il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la fabrication de produits chimiques, la mise au point de techniques, les études, les recherches, le développement et les prises de brevets dans le domaine chimique; accessoirement le commerce de produits chimiques; et toutes opérations commerciales, financières, mobilières et immobilières s'y rapportant. Le capital social de fr. 50 000 est entièrement versé et divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Les convocations se font par la FOSC - organe social de publicité - ou, si tous les actionnaires sont connus, par avis personnels. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres; Roger Ammann, de Aadorf, à Sion, est seul administrateur et signe individuellement.

##### Bureau de Sion

24 mai 1973.

**Société de Banque Suisse, succursale de Sion** (FOSC du 22.3.1973, N° 68, p. 772), société anonyme, avec siège principal à Bâle.

**Société de Banque Suisse, succursale de Sierre** (FOSC du 7.5.1973, N° 105, p. 1296), société anonyme avec siège principal à Bâle.

**Société de Banque Suisse, agence de Montana** (FOSC du 22.3.1973, N° 68, p. 772), société anonyme avec siège principal à Bâle.

**Société de Banque Suisse, agence de Crans** (FOSC du 22.3.1973, N° 68, p. 772), société anonyme avec siège principal à Bâle.

Samuel Schweizer, est actuellement domicilié à Breganzona.

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

28 mai 1973. Maçonnerie.

**Elisa De Marco, à Bôle**, entreprise de terrassements, maçonnerie, béton armé et carrelages (FOSC du 2.10.1969, N° 230, p. 2270). Par suite du transfert du siège de la maison à Neuchâtel (FOSC du 24.5.1973, N° 120, p. 1511) la raison est radiée d'office du registre du commerce de Boudry.

##### Bureau de Môters (district du Val-de-Travers)

28 mai 1973. Imprimerie.

**Montandon & Cie, à Fleurier**, imprimerie, etc. (FOSC du 4.1.1966, N° 2, p. 23). Les associés commanditaires François-André Montandon et Henri-Louis Montandon se sont retirés de la société dès le 30 avril 1973; leurs commandites de fr. 5000 sont éteintes. Maurice-Paul Montandon n'est plus associé indéfiniment responsable mais devient associé commanditaire avec une commandite de fr. 50 000, entièrement libérée par compensation avec sa part dans la société. Ses pouvoirs sont éteints. Claude-Maurice Montandon est désormais seul associé indéfiniment responsable avec signature individuelle (déjà inscrit). Le genre d'affaires est désormais l'exploitation d'une imprimerie et l'édition de livres, revues et journaux, notamment du «Courrier du Val-de-Travers-Hebdo».

##### Bureau de Neuchâtel

25 mai 1973. Fiduciaire.

**Hordes S.A., précédemment au Lôle** (FOSC du 23.2.1971, N° 44, p. 430). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 18 mai 1973, la société a décidé de transférer son siège social à Neuchâtel. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but: l'exploitation d'un office fiduciaire. Les statuts originaux portant la date du 22 décembre 1932, ont été modifiés les 30 mai 1947, 3 février 1971 et 18 mai 1973. Le capital social entièrement libéré est de fr. 50 000, divisé en 25 actions de fr. 2000 chacune nominatives. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le conseil est composé de Pierre Desaulles de Fenin-Vilars-Saules, à Neuchâtel, président; Françoise Desaulles, née Zeltner, de Fenin-Vilars-Saules, à Neuchâtel, et Marcel Edmond Schmid, de Rubigen, à La Chaux-de-Fonds, tous trois avec signature individuelle. Locaux: Fausse-Brayes 19.

25 mai 1973. Produits d'entretien.

**André Wessner, à Neuchâtel**, fabrication et vente de produits d'entretien (FOSC du 25.1.1956, N° 20, p. 218). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

28 mai 1973.

**«A la Tricotouse», Madeleine Schwaar, à Neuchâtel**, exploitation d'un magasin de laine (FOSC du 26.2.1965, N° 47, p. 621). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

28 mai 1973.

**Forces Motrices Neuchâteloises S.A., à Neuchâtel** (FOSC du 18.2.1970, N° 40, p. 372). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale des actionnaires du 29 mars 1973, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication. Par suite de démission, Fritz Bourquin, vice-président, et René Felber, secrétaire, ne font plus partie du conseil d'administration: leurs pouvoirs sont éteints. Par suite de décès Jean Grisoni, administrateur sans signature, ne fait plus partie du conseil. Rémy Schläppli, des Ponts-de-Martel, à Crostane NE, commune de Rochefort et Jean-Pierre Renk, de Chiasso, au Locle, ont été nommés respectivement vice-président et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux. Gaston Gehrig, de Trub BE, à Marin, commune de Marin-Epagner a été nommé administrateur sans signature. Bernard Giner, jusqu'ici fondé de pouvoir, est nommé sous-directeur avec signature collective à deux. Sa procuration est radiée.

28 mai 1973.

**Protection des Artisans et des Commerçants S.A., Protarco, à Neuchâtel** (FOSC du 27.5.1960, N° 122, p. 1590). Par ordonnance du 1<sup>er</sup> mai 1973, l'autorité tutélaire du district de Neuchâtel a nommé Marliese Jungen-dit-Jung, curatrice de la société. Elle continue à engager la société par sa signature individuelle. Sa procuration est radiée. La signature de l'administrateur unique Pierre Jungen-dit-Jung décédé, est éteinte.

#### Genf - Genève - Ginevra

24 mai 1973. Articles pour cadeaux.

**M. Anthoz & Cie, à Genève**, commerce d'articles pour cadeaux, etc., société en nom collectif (FOSC du 1.9.1972, p. 2309). Nouvelle raison sociale: M. Anthoz & Cie «l'OnDé». Nouvelle adresse: 6, rue de Rive. Procuration individuelle a été conférée à Emma-Gertrud Heiniger, d'Erismwil BE, à Genève.

24 mai 1973.

**H. Autier, à Genève**, fabrication de verres de montres (FOSC du 24.11.1965, p. 3697). Nouveau siège: Carouge, 45, avenue de la Praille.

24 mai 1973. Epicerie.

**Mme M.-L. Fischetti, à Genève**. Chef de la maison: Marie-Lise Fischetti, de Reigoldswil BL, à Vernier, autorisée par son mari Gérard Fischetti. Epicerie-laiterie, commerce de vins, spiritueux et de primeurs. 20, avenue Weber.

24 mai 1973. Café-restaurant.

**J. Humberset, à Meyrin**. Chef de la maison: Julie Humberset, de Noville VD, à Meyrin, autorisée par son mari Alexandre Humberset. Café-restaurant-hôtel à l'enseigne «Cercle de l'Avenir». 323, route de Meyrin.

24 mai 1973. Tableaux.

**«Den Berg» Mme L. Singh, à Genève**. Chef de la maison: Léonie Singh, de Belgique, à Genève, autorisée par son mari Prabjot Singh. Edition et vente de livres et de reproductions de tableaux et de dessins. 2, rue du Môle.

24 mai 1973. Pierres précieuses.

**Société anonyme Amhed, à Genève**, pierres précieuses, montres, etc. (FOSC du 18.8.1970, p. 1873). Bruno Wyss n'est plus administrateur: ses pouvoirs sont radiés. Lydie Siffert, de Genève, à Chêne-Bougeries, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

24 mai 1973.

**Banque de Crédit, succursale de Genève** (FOSC du 23.8.1971, p. 2081). Procuration collective à deux a été conférée à Ursula Zaugg, d'Eggwil BE, à Küsnacht ZH.

24 mai 1973. Immeubles.

**Foreign Building and Investment Company, à Genève**, construction de tous immeubles à l'étranger, etc., société anonyme (FOSC du 25.5.1973, N° 121, p. 1522). La société est déclarée dissoute d'office en vertu de l'art. 88bis ORC. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale Foreign Building and Investment Company, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Ernest-Alfred Misteli, avec signature individuelle. Domicile de liquidation: Zurich, Zellerstrasse 48, chez Ernest-Alfred Misteli.

24 mai 1973.

**La Genevoise, Compagnie d'Assurances sur la vie** (Genfer, Lebensversicherungs-Gesellschaft) (La Ginevrina, Compagnia d'Assicurazioni sulla Vita), à Genève, société anonyme (FOSC du 25.4.1973, p. 1150). Version anglaise de la raison sociale: (Geneva, Life Insurance Company). Capital porté de fr. 12 000 000 à fr. 13 200 000 par l'incorporation de réserves, à concurrence de fr. 1 200 000, et l'émission de 1200 actions de fr. 1000, nominatives. Capital: fr. 13 200 000, entièrement versé, divisé en 13 200 actions de fr. 1000, nominatives. Nouveaux statuts du 8 mai 1973. Hugues Bonhôte, directeur général, a été nommé de plus membre du conseil d'administration; il continue à signer individuellement.

24 mai 1973. Participations.

**Hoffmobb SA, à Genève**, participations à toutes sociétés commerciales, etc. (FOSC du 17.1.1973, p. 158). François Bongard n'est plus administrateur: ses pouvoirs sont radiés. Bernard Brun, de Lancy, à Vevey, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 1, rue de la Cité, chez Société Fiduciaire et de Gérance SA, Genève.

24 mai 1973.

**Recherches Opérationnelles SA ROSA, à Genève**, étude de réalisation de projets industriels, commerciaux, etc. (FOSC du 9.8.1972, p. 2113). Nouvelle adresse: 19, place Longemalle, chez Fiduciaire Willi Eggmann.

24 mai 1973.

**«Scienta» Scientific Enterprise Associates SA, en liquidation, à Genève**, collaboration d'industries européennes entre elles, etc. (FOSC du 6.8.1971, p. 1953). Ronald-Hugh Griersson n'est plus liquidateur: ses pouvoirs sont radiés.

24 mai 1973.

**Services Financiers SA, à Genève** (FOSC du 4.9.1972, p. 2325). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 500 000 par l'émission de 450 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 500 000, intégralement versé, divisé en 500 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 18 mai 1973.

24 mai 1973.

**Usines Euböolith SA Olten, succursale de Bernex**, fabrication de planchers sans joints, etc. (FOSC du 30.10.1972, p. 2810). Nouveau siège de la succursale: Genève. Adresse: 2, rue Saint-Léger.

25 mai 1973. Serrurerie.

**Bamo SA, à Genève**, ventilation, serrurerie, etc. (FOSC du 15.11.1972, p. 2953). Nouvelle adresse: 56, rue de Lausanne.

25 mai 1973.

**Discount Bank (Oversea) Limited, à Genève** (FOSC du 13.3.1973, p. 683). Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Roland Hoppler, de Grossandelfingen ZH, au Grand-Saconnex.

25 mai 1973. Aménagement touristique.

**Magieap, à Genève**, aménagements touristiques, opérations immobilières, participations, etc., société anonyme (FOSC du 5.1.1967, p. 41). Nouvelle adresse: 12, rue du Mont-de-Sion, chez Nicolas Peyrot, avocat.

25 mai 1973. Teinture de cuirs.

**Teintoucur SA, à Genève**, teinture de cuirs et de tous articles en cuir, etc. (FOSC du 16.4.1968, p. 798). Siège administratif et ateliers: Vernier, 9, chemin de la Muraille, Aire.

25 mai 1973.

**Transportes Aéreos Portugueses, SARL, Lisbonne, succursale de Genève, à Genève** (FOSC du 7.5.1973, p. 1296). La procuration de Florindo Ventura est radiée.

25 mai 1973.

**Joets Weber SA, à Genève** (FOSC du 11.10.1971, p. 2473). Signature collective à deux a été conférée à Guido Kiener et Fritz Rothacher, nommés sous-directeurs; leur procuration est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Hans Stamm, d'Uster ZH, à Zurich.

25 mai 1973. Horlogerie.

**L. Bader, à Genève**, commerce d'horlogerie, etc. (FOSC du 20.1.1945, p. 177). L'inscription est radiée par suite de décès. Actif et passif repris par la maison «L. Bader, Mme B. Meyer-Bader succ.», à Genève.

25 mai 1973. Horlogerie.

**L. Bader, Mme B. Meyer-Bader succ., à Genève**. Chef de la maison: Béatrice Meyer, née Bader, de Bonfol BE, à Genève, autorisée par son mari Simon Meyer. Commerce d'horlogerie et orfèvrerie, fabrication et commerce de bijouterie et joaillerie. 11, rue de la Confédération. Reprise de l'actif et du passif de la maison «L. Bader», à Genève.

25 mai 1973. Meubles.

**«Aeco» Josiane Ghidalia, à Vevey**. Chef de la maison: Josiane Ghidalia, de France, à Lancy, autorisée par son mari William Ghidalia. Commerce en gros de meubles. 24, chemin des Marais.

25 mai 1973. Café-restaurant.

**Gertrude Keller, à Carouge**, café-restaurant (FOSC du 10.4.1972, p. 987). La maison exploite, en outre, un bar à café à l'enseigne «Au Petit Coin», à Carouge, 38, rue de la Filature.

25 mai 1973. Meubles.

**Marco & Cie, à Genève**, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1<sup>er</sup> janvier 1973. Associés: Angela Marco, de Zurich; à Genève, et René Favre, d'Ormont-Dessus VD, à Genève. Commerce de meubles, décoration et d'articles de diverses natures à l'enseigne «Dulcinea», 24, rue de la Confédération.



## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufreue - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 13.509.7 der Aargauischen Hypotheken- und Handelsbank Baden, Wert per 1. Januar 1973 Fr. 4357.65.

An allfällige Inhaber dieses Sparheftes ergeht hiermit die Aufforderung, dasselbe innert sechs Monaten, d.h. bis 4. Dezember 1973 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (755<sup>1</sup>)

5400 Baden, den 30. Mai 1973

Bezirksgericht Baden

Die Kraftloserklärung der 3 Kassa-Obligationen COOP-ACV Nr. 22279, 22280 und 22281, je zu 5%, nom. je Fr. 1000.-, ohne Coupons, fällig am 1. Dezember 1973, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 24. Mai 1973 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 10. Dezember 1973, der unterzeichneten Amisstelle vorzulegen, ansonst dieselben nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (775<sup>2</sup>)

4000 Basel, den 6. Juni 1973

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Abhanden gekommenes Wertpapier

Fr. 8000.- Schuldbrief II vom 18. August 1954, Beleg Serie II Nr. 5916 E, lastend auf Rüeggisberg-Grundbuchblätter Nr. 1662 und 1663 des Paul Puffer, Helgisried.

Auskündungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (754<sup>3</sup>)

3123 Belp, den 30. Mai 1973

Der Gerichtspräsident  
von Seftigen:  
Kuster

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief über Fr. 3000.-, datiert 17. Oktober 1935, lautend auf Martha Bleuler, geb. 1895, wohnhaft in Rümliang, zugunsten Rosa Bleuler, geb. 1887, Rümliang, lastend im 1. Rang (ursprünglich im 2. Rang) auf der Liegenschaft Gebäulichkeiten Asssek. Nr. 97, ein Wohnhaus, eine Scheune und Stall, ein Schweinestall mit 14,69 Aren (ursprünglich 18,00 Aren) Hofraum, Gemüse- und Baumgarten im Gemeindebann Rümliang, Rümliang Bd. 22, S. 481/2, Pfandtitelverzeichnis Nr. 119 (heute Kat. Nr. 3259, Grundbuchblatt 43, Plan 4).

Jedermann, der über das Schicksal dieses Schuldbriefes Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Dielsdorf zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (10<sup>9</sup>)

8157 Dielsdorf, den 6. Juni 1973

Der Gerichtsschreiber:  
Dr. Brüscheiler

Der nachstehende Titel:

Inhaber-Obligation der Thurgauischen Kantonalbank à Fr. 5000.- Nr. 595010, datiert den 1. April 1971, Zinsfuß 5 1/2%, fällig am 1. April 1974, mit Jahrescoupons per 1. April 1973 und 1. April 1974, wird als vermisst gemeldet.

Der allfällige Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert 6 Monaten dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (766<sup>5</sup>)

8570 Weinfelden, den 5. Juni 1973

Gerichtspräsidium Weinfelden

Es werden folgende Schuldurkunden vermisst:

1. Schuldbrief für Fr. 520.-, ausgestellt am 16. April 1943, lautend auf Ernst Bohl, geb. 1900, von Bäretswil, Landwirt, in Oberlangenhard-Zell, zu Gunsten von Friedrich Rufener, geb. 1872, Landwirt, in Oberlangenhard-Zell, im zweiten Rang lastend auf den Liegenschaften Kat. Nr. 2780 in Oberlangenhard und Kat. Nr. 2745 in Wolfsbrunnen (Grundprot. Zell, Bd. 21 S. 601);

2. Inhaberschuldbrief für Fr. 5000.-, ausgestellt am 19. Oktober 1955, lautend auf Ernst Bohl, geb. 1900, von Bäretswil, Landwirt, in Oberlangenhard-Zell, lastend im dritten Rang auf den (heute Armin Bohl, geb. 1931, von Bäretswil, Landwirt, in Oberlangenhard-Zell, gehörenden) Liegenschaften Kat. Nr. 2785 und 2786 in Oberlangenhard, Kat. Nr. 2822 im Trotzier, Kat. Nr. 2744, 2796 und 3599 im Wolfsbrunnen, Kat. Nr. 2851 und 1301 im Eich sowie Kat. Nr. 1411 und 2112 in der Steinwies mit einer Pfandänderung vom 25. März 1958 zu sub Kat. Nr. 3960 mit dem Rest der bisherigen Pfandgrundstücke Kat. Nr. 2785 und 2786 (Koll. Bl. 2055/LB 698).

Der unbekannte Inhaber dieser Schuldbriefe und jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden bzw. die Schuldbriefe vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt würden. (9<sup>6</sup>)

8400 Winterthur, den 6. Juni 1973

Im Namen des  
Bezirksgerichtes Winterthur  
Der Gerichtsschreiber

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Auf-  
ruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

2 Inhaber-Obligationen zu je Fr. 1000.- nom., 7/8% Anleihe 1970/85 Republik Argentinien, Nrn. 15823/24, mit Jahrescoupons per 15. März 1971 ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen.

Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (772<sup>7</sup>)

8000 Zürich, den 28. Mai 1973

Bezirksgerichtskanzlei Zürich  
7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Auf-  
ruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

1 Zertifikat über 24 Namenaktien der «Neuen Zürcher Nachrichten» Ver-  
lags AG, Zürich, zu je Fr. 50.- nom., lautend auf Katholisches Pfarramt  
Liebfrauen-Kirche, Weinbergstrasse 36, 8006 Zürich, Nrn. 1026-1049,  
Ordnungsnummer 30;

Namenaktie zu Fr. 50.- nom. der «Neuen Zürcher Nachrichten» Verlags  
AG, Zürich, lautend auf Katholisches Pfarramt Horgen, Nr. 1198.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben  
kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs  
Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamts-  
blatt an Anzeige zu machen.

Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos er-  
klärt. (773<sup>8</sup>)

8000 Zürich, den 5. Juni 1973

Bezirksgerichtskanzlei Zürich  
7. Abteilung

Par ordonnance du 5 juin 1973 le président du Tribunal de l'arrondisse-  
ment de la Sarine, à Fribourg, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux  
fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler le titre suivant: un carnet  
d'épargne au porteur de la Banque de l'Etat de Fribourg, no 188 691, de  
Fr. 5000.-.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre  
d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, 1700 Fribourg,  
dans le délai de six mois dès la première publication, à défaut de quoi  
l'annulation sera prononcée. (774<sup>9</sup>)

1700 Fribourg, le 5 juin 1973

p.o. le Greffier du Tribunal:  
Plancherel

La pretura di Locarno Campagna diffida lo sconosciuto detentore dei  
seguenti libretti di risparmio della Cassa Rurale di Intragna: N° 22,  
emesso il 7 ottobre 1970; N° 47, emesso il 16 aprile 1959; N° 140,  
emesso il 2 dicembre 1965; N° 152, emesso il 30 aprile 1966, e  
N° 188, emesso il 29 aprile 1968, a volerli produrre alla scrivente  
pretura, notificando eventuali sue pretese, entro il 15 dicembre 1973,  
sotto la comminatoria dell'annullamento. (762<sup>10</sup>)

6600 Locarno, il 1° giugno 1973.

Il Pretore:  
avv. G. Francini

### Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Der Schuldbrief vom 8. Februar 1916 zugunsten der Hypothekarkasse  
des Kantons Bern von Fr. 5000.-, Bel. Ser. 1729, haftend auf Lenk  
GBl. 220 des Gottfried Bratschi-Freidig, Pöschneried, Lenk, wurde  
kraftlos erklärt. (765)

3771 Blankenburg, den 4. Juni 1973

Der Gerichtspräsident:  
v. Grüningen

Der Inhaber-Schuldbrief von Fr. 5000.- im 2. Rang, datiert den 16. Juli  
1927, Vorgang Fr. 18 000.-, lastend auf Grundbuch Wellhausen, EBl.  
119, Parz. Nr. 35, 16, 31 ar mit Wohnhaus Nr. 62, Oekonomiegebäude  
Nr. 63, Garage Nr. 146, Hühnerhaus nebst Hofraum und Garten in  
Wellhausen,

Schuldner und Pfandgegenstände: Fritz Kugler, wohnhaft gewesen in  
Wellhausen bzw. dessen Erben Wwe Laura Kugler-Dütsch und Friedrich  
Kugler, beide wohnhaft in Wellhausen, ursprüngliche Inhaberin und  
Gläubigerin: Buchbinderei-Maschinenfabrik Martini AG Frauenfeld,  
wird nachdem er innerhalb der Auskündungsfrist von einem Jahr nicht  
vorgelegt wurde, kraftlos erklärt. (764)

8500 Frauenfeld, den 30. Mai 1973

Präsidium des Bezirksgerichts  
Frauenfeld

Der erstmals in Nr. 126 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom  
1. Juni 1972 als vermisst aufgerufene Namensschuldbrief vom 14. Fe-  
bruar 1913, Bel. Serie 1/813 mit Erhöhung vom 30. November 1937, Bel.  
Serie II/5786 lastend auf Lauterbrunnen Grundbuchblatt Nr. 2882 des  
von Allmen Adolf sel., im Gässli, Lauterbrunnen, ist dem Richter innert  
der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraft-  
los erklärt. (770)

3800 Interlaken, den 5. Juni 1973

Der Gerichtspräsident I:  
Kuhn

Der erstmals in Nr. 126 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom  
1. Juni 1972 als vermisst aufgerufene Schuldbrief vom 28. Januar 1916,  
von Fr. 2500.-, Bel. G. Pf. Serie 1 Nr. 2878, lastend auf Brienz Grund-  
buchblatt Nr. 575, Mattland im Kienholz mit Scheune Nr. 842, der Her-  
ren Fischer-Häuser Christian und Fischer-Stähli Otto, Kienholz, 3855  
Brienz, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen  
worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (771)

3800 Interlaken, den 5. Juni 1973

Der Gerichtspräsident I:  
Kuhn

Am 29. Mai 1973 hat der Gerichtstatthalter von Bucheggberg-Kriegset-  
ten folgende Wertpapiere kraftlos erklärt:

Die Aktien Nrn. 5171-5180 und 5181-5190 der Sparkasse der Amtei  
Kriegsetten, heute Bank in Kriegsetten, Emission 1935, Serie D, à  
Fr. 50.- nom.

Die Namenaktie à Fr. 500.- nom. der Sparkasse der Amtei Kriegsetten,  
heute Bank in Kriegsetten, Nr. 4707, mit Dividendencoupons Nr. 16  
und ff und Talon, lautend auf Fräulein Theresia Lüthi, Hausochter,  
Hüniken.

Den Schuldbrief im Betrage von Fr. 3720.- vom 30. Juli 1947, haftend  
auf GB Oekingen Nrn. 159, 196, 198, 460, 462 und 561, Schuldner: Gul-  
dimann Walter, Oekingen, Gläubigerin: Solothurner Kantonalbank, So-  
lothurm.

Der Eigentümerschuldbrief im Betrage von Fr. 10 000.- vom 29. Februar  
1936, haftend auf GB Nennigkofen Nrn. 1012, 1036, 1042, 1305, 1306,  
1307, 1308, 1309 und 1310, lautend auf die Erbgemeinschaft Hofer-  
Emch Anna, Nennigkofen, Emch Ernst und Paul, Nennigkofen, Emch  
Ernst, Fabrikant, Biberist, und Emch Ludwig, Lüsslingen. (769)

4500 Solothurn, den 2. Juni 1973

Der Zivilamtsgerichtsschreiber  
von Bucheggberg-Kriegsetten  
K. Flury

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Be-  
schluss vom 3. Mai 1973 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

1 Inhaberoption (Mantel) der Schweizerischen Bankgesellschaft,  
Filiale Flawil (urspr. ausgestellt von der Ersparnisanstalt Toggenburg  
AG Flawil), Nr. 5815, zu Fr. 5000.- nom., 5%, datiert 10. Juli 1967, fäl-  
lig gewesen am 10. Juli 1970. (768)

8000 Zürich, den 24. Mai 1973

Bezirksgerichtskanzlei Zürich  
7. Abteilung

### Andere gesetzliche Publikationen

#### Autres publications légales

#### Altre pubblicazioni legali

### Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das Motorgüterschiff «Express 49», Reg. Nr. 48, ist auf Antrag der  
Eigentümerin, Neptun Reederei AG, in Basel, im Schiffsregister des Kan-  
tons Basel-Stadt gestrichen worden. (A 358)

4000 Basel, den 6. Juni 1973

Schiffsregister Basel-Stadt

### Allgemeine Radibus AG, Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger  
gemäss Artikel 733 OR

#### Erste Veröffentlichung

Die Allgemeine Radibus AG mit Sitz in Basel hat an ihrer ausserordent-  
lichen Generalversammlung vom 21. Dezember 1972 die Herabsetzung  
des Aktienkapitals von Fr. 1 000 000.- auf Fr. 500 000.- beschlossen. Die  
Kapitalherabsetzung erfolgt durch Annulation von 1000 Aktien  
(Nr. 1001-2000) à nom. Fr. 500.-. Es wird festgestellt, dass nach dem  
Revisionsbericht die Forderungen der Gläubiger auch nach der Herab-  
setzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Gemäss Art. 733 wird den Gläubigern bekanntgegeben, dass binnen 2  
Monaten, von der 3. Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamts-  
blatt an gerechnet, die Anmeldung der Gläubigerforderungen an das  
Notariat Zürich (Aussersihl), Stauffacherstrasse 26, 8004 Zürich, zu rich-  
ten sind. (A 364<sup>11</sup>)

8036 Zürich, den 5. Juni 1973

Der Verwaltungsrat

### Sitemplar Holding SA, in Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso  
degli articoli 742 e 745 CO

#### Seconda pubblicazione

Con decisione assemblea del 17 aprile 1973 la società ha deciso lo sciogli-  
mento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro  
crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice  
delle obbligazioni entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del  
presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società c/o Fidirc-  
visa SA, Società di revisione e controllo, via Pioda 14, Lugano. (A 362<sup>12</sup>)

6900 Lugano, il 4 giugno 1973

Il liquidatore  
Fidirevisa SA  
Società di revisione  
e controllo

### Sunland SA, in Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso  
degli articoli 742 e 745 CO

#### Seconda pubblicazione

Con decisione assemblea del 19 febbraio 1973 la società ha deciso lo sciogli-  
mento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro  
crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice  
delle obbligazioni entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del  
presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società c/o Fidi-  
nam SA, via Pioda 14, Lugano. (A 363<sup>13</sup>)

6900 Lugano, il 4 giugno 1973

Il liquidatore  
Fidnam SA

### Polypat AG, in Zugo

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso  
degli articoli 742 e 745 CO

#### Seconda pubblicazione

Con decisione assemblea del 9 aprile 1973 la società ha deciso lo sciogli-  
mento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro  
crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice  
delle obbligazioni entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del  
presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società c/o Fidi-  
nam AG, Alpenstrasse 9, Zugo. (A 361<sup>14</sup>)

6300 Zugo, il 4 giugno 1973

Il liquidatore  
Fidnam SA

## Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettualeKonflikt mit bereits eingetragenen  
Fabrik- und Handelsmarken

## Marken-Recherche

Denken Sie daran: Gegen 300 000 Marken sind in der Schweiz bereits hinterlegt. Verlangen Sie deshalb beim unten angegebenen Amt eine Abklärung darüber, ob das von Ihnen zur Kennzeichnung Ihrer Waren gewählte Zeichen mit bereits eingetragenen Marken in Konflikt kommen könnte oder nicht. Unter Umständen bewahren Sie sich dadurch vor grossem finanziellen Schaden.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum  
Markenabteilung, 3003 Bern

Conflit avec des marques de fabrique  
et de commerce déjà enregistrées

## Recherches de marques

Sachez qu'environ 300 000 marques sont enregistrées en Suisse. Demandez à notre office si le signe que vous avez choisi pour distinguer vos produits entre ou non en conflit avec des marques déjà enregistrées. C'est là une mesure de prudence qui pourra, selon les circonstances, vous éviter de gros dommages financiers.

Bureau fédéral  
de la propriété intellectuelle  
Service des marques, 3003 Berne

Collisions con marchi di fabbrica e di commercio  
già registrati

## Ricerche marchi

Sappiate che in Svizzera vi sono circa 300 000 marchi registrati. E perciò grande il rischio che una parola o un segno da voi scelto per contraddistinguere i vostri prodotti entri in collisione con uno o più marchi registrati. Domandate quindi all'ufficio sottoscritto di informarvi in merito. E questa una misura di prudenza che, secondo le circostanze, può preservarvi da gravi danni finanziari.

Ufficio federale  
della proprietà intellettuale  
Servizio marchi, 3003 Berna

## Eintragungen - Enregistrements

263917. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1973, 11 Uhr.  
Brogel's Söhne & Co. AG, Bahnhofstrasse 113, Sisseln (Aargau). - Fabrikation. - Erneuerung der Marke Nr. 144392. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. November 1972 an.

Kerzen aller Art. (Int. Kl. 4)

## BROGEL KERZEN

der leuchtende Begriff für Qualität und Form

263918. Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1973, 17 Uhr.  
Förder AG, Weinfelden (Thurgau). - Fabrikation und Handel.

Transportable Häuser, insbesondere vorfabrizierte Schulpavillons.  
(Int. Kl. 19)

SCOL  
210

263919. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1973, 18 Uhr.  
Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 13. September 1972.  
Braun Aktiengesellschaft, Frankfurt am Main (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Parfümerien, ätherische Öle, Haarwasser, Rasierwasser; Rasierapparate, Haarschneidemaschinen sowie Teile der vorgenannten Waren; elektrische Apparate und Instrumente zur Temperaturmessung, Bestrahlungsgeräte, Beleuchtungseinrichtungen und lichtgebende Gegenstände, auch für Ausleuchtung im Freien, Blitzlichtgeräte, Taschenlampen, Schnelladegeräte für Batterien; Rundfunkgeräte, Tonbandgeräte, Plattenspieler, Lautsprecher, Kopfhörer, elektronische Musikanlagen, Fernsehgeräte; elektrische Geräte zum Kochen, Heizen, Lüften, Befeuerten, Trocknen und Klimatisieren; elektrisch betriebene Kleingeräte für Haushalt und Küche zur Schaffung einer reinen Umwelt, wie Luftfilter, Abfallvernichter; photographische Film-, optische Apparate und Instrumente; Geräte zur Körper- und Schönheitspflege, wie elektrisch betriebene Zahnbürsten; tragbare Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungsanlagen, wie Geräte zur Klimatisierung von Wohnräumen, Haartrockenapparate, Warmhalteplatten, Kaffee- und Teezubereitungsgeräte, Grillgeräte, Toaster; Zigarren- und Zigarettenetuis, Aschenbecher, Feuerzeuge aus Edelmetall oder damit plattiert; Uhren und andere Zeitmessinstrumente; Schreibwaren, Büroartikel; Behältnisse aus Leder und Lederimitationen, wie Reise- und Handkoffer; Zigarren- und Zigarettenetuis, Behältnisse für Toilettegegenstände, wie für Rasierer, für Raucherbedarfsartikel; Anzeigetafeln, Leuchtschriften, Schilder; Rahmen oder Ständer für Schauobjekte, Spiegel für kosmetische Zwecke; Spielwaren, insbesondere auf mathematisch-geometrischer Grundlage, für Herren.  
(Int. Kl. 3, 7, 8, 9, 11, 14, 16, 18, 20, 21, 28, 34)



263920. Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1973, 18 Uhr.  
Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 13. September 1972.  
Braun Aktiengesellschaft, Frankfurt am Main (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Parfümerien, ätherische Öle, Haarwasser, Rasierwasser; Rasierapparate, Haarschneidemaschinen sowie Teile der vorgenannten Waren; elektrische Apparate und Instrumente zur Temperaturmessung, Bestrahlungsgeräte, Beleuchtungseinrichtungen und lichtgebende Gegenstände, auch für Ausleuchtung im Freien, Blitzlichtgeräte, Taschenlampen, Schnelladegeräte für Batterien; Rundfunkgeräte, Tonbandgeräte, Plattenspieler, Lautsprecher, Kopfhörer, elektronische Musikanlagen, Fernsehgeräte; elektrische Geräte zum Kochen, Heizen, Lüften, Befeuerten, Trocknen und Klimatisieren; elektrisch betriebene Kleingeräte für Haushalt und Küche zur Schaffung einer reinen Umwelt, wie Luftfilter, Abfallvernichter; photographische Film-, optische Apparate und Instrumente; Geräte zur Körper- und Schönheitspflege, wie elektrisch betriebene Zahnbürsten; tragbare Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungsanlagen, wie Geräte zur Klimatisierung von Wohnräumen, Haartrockenapparate, Warmhalteplatten, Kaffee- und Teezubereitungsgeräte, Grillgeräte, Toaster; Zigarren- und Zigarettenetuis, Aschenbecher, Feuerzeuge aus Edelmetall oder damit plattiert; Uhren und andere Zeitmessinstrumente; Schreibwaren, Büroartikel; Behältnisse aus Leder und Lederimitationen, wie Reise- und Handkoffer; Zigarren- und Zigarettenetuis, Behältnisse für Toilettegegenstände, wie für Rasierer, für Raucherbedarfsartikel; Anzeigetafeln, Leuchtschriften, Schilder; Rahmen oder Ständer für Schauobjekte, Spiegel für kosmetische Zwecke; Spielwaren, insbesondere auf mathematisch-geometrischer Grundlage, für Herren.  
(Int. Kl. 3, 7, 8, 9, 11, 14, 16, 18, 20, 21, 28, 34)



263921. Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1973, 18 Uhr.  
Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 11. September 1972.  
Braun Aktiengesellschaft, Frankfurt am Main (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Parfümerien, ätherische Öle, Haarwasser, Rasierwasser; Rasierapparate, Haarschneidemaschinen sowie Teile der vorgenannten Waren; elektrische Apparate und Instrumente zur Temperaturmessung, Bestrahlungsgeräte, Beleuchtungseinrichtungen und lichtgebende Gegenstände, auch für Ausleuchtung im Freien, Blitzlichtgeräte, Taschenlampen, Schnelladegeräte für Batterien; Rundfunkgeräte, Tonbandgeräte, Plattenspieler, Lautsprecher, Kopfhörer, elektronische Musikanlagen, Fernsehgeräte; elektrische Geräte zum Kochen, Heizen, Lüften, Befeuerten, Trocknen und Klimatisieren; elektrisch betriebene Kleingeräte für Haushalt und Küche zur Schaffung einer reinen Umwelt, wie Luftfilter, Abfallvernichter; photographische Film-, optische Apparate und Instrumente; Geräte zur Körper- und Schönheitspflege, wie elektrisch betriebene Zahnbürsten; tragbare Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungsanlagen, wie Geräte zur Klimatisierung von Wohnräumen, Haartrockenapparate, Warmhalteplatten, Kaffee- und Teezubereitungsgeräte, Grillgeräte, Toaster; Zigarren- und Zigarettenetuis, Aschenbecher, Feuerzeuge aus Edelmetall oder damit plattiert; Uhren und andere Zeitmessinstrumente; Schreibwaren, Büroartikel; Behältnisse aus Leder und Lederimitationen, wie Reise- und Handkoffer; Zigarren- und Zigarettenetuis, Behältnisse für Toilettegegenstände, wie für Rasierer, für Raucherbedarfsartikel; Anzeigetafeln, Leuchtschriften, Schilder; Rahmen oder Ständer für Schauobjekte, Spiegel für kosmetische Zwecke; Spielwaren, insbesondere auf mathematisch-geometrischer Grundlage, für Herren.  
(Int. Kl. 3, 7, 8, 9, 11, 14, 16, 18, 20, 21, 28, 34)

## Drei in Eins

263922. Hinterlegungsdatum: 7. Februar 1973, 23 Uhr.  
Premisura AG, Instrumente für Präzisions-Messung, Gurzelgasse 27, Solothurn. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 240151. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Februar 1973 an.

Wissenschaftliche Apparate und Instrumente und deren Zubehör, insbesondere Präzisions-Messinstrumente. (Int. Kl. 9)

## Premisura

263923. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1973, 15 Uhr.  
Lcny Däster, Oltnerstrasse 125, Aarburg (Aargau). - Handel.

Parkierspiegel für Motorfahrzeuge. (Int. Kl. 12)

## PARKING RIGHT

Mirror-Miroir-Spiegel-Specchio

263924. Date de dépôt: 26 janvier 1973, 9 h.  
«Zaeo» M. Glowinski, 175. route de St-Julien, Plan-les-Quates (Genève). - Fabrication.

Produits de filtrage pour aquariums, tels que charbon, ouate, fibre de tourbe, résines. Produits chimiques de contrôle de l'eau d'aquarium. Nourritures pour poissons. Médicaments pour poissons, tonifiants et fertilisants. Aquariums et accessoires, tels que éclairages montés, pompes à air et à turbines, filtres intérieurs, extérieurs attachés ou séparés, aspirateurs d'aquariums, grattoirs de vitres, pinces à plantes, couveuses. (Cl. int. 1, 5, 7, 9, 11, 16, 21, 31)

aqualop

263925. Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1973, 17 Uhr.  
Arthur Frey AG, Wangen bei Olten (Solothurn). - Fabrikation und Handel.

Herren-, Damen- und Knabenkleiderstoff und daraus angefertigte Herren-, Damen- und Knabenkleider. (Int. Kl. 24, 25)

DIAMANT FREY  
FREY DIAMANT  
FREY DIAMANT  
FREY DIAMANT



Die Marke wird blau, weiss und rot auf schwarzem Grund ausgeführt.

263926. Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1973, 18 Uhr.  
Maduz S.A., via Pocobelli, Melide (Tessin). — Fabrikation und Handel.

Damenoberbekleidung, einschliesslich Damengehosen, Damenjupes, Damenensembles, Damenkleider. (Int. Kl. 25)



263927. Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1973, 17 Uhr.  
Neue Warenhaus AG, Bederstrasse 49, Zürich 2. — Handel.

Kosmetische Produkte für die Gesichtspflege. (Int. Kl. 3)



263928. Date de dépôt: 14 février 1973, 11 h.  
Emile Henry, 26, chemin de Champ-Rond, Lausanne (Vaud). — Fabrication et commerce. — Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque No 143357. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 août 1972.

Papier et carton. Produits des arts graphiques. Clichés, pierres lithographiques, plaques d'impression. Caractères d'imprimerie, enseignes. Objets d'art. Mannequins et dispositifs d'étalage. Ustensiles, matériel et machines pour écrire, dessiner, peindre et modeler. Ustensiles, matériel et machines de bureau. Meubles de bureau. Matériel d'emballage en carton, papier, bois ou matières synthétiques. (Cl. int. 6, 9, 14, 16, 17, 20, 21)



263929. Date de dépôt: 5 février 1973, 11 h.  
Charles Brand, Les Quatre-Vents, Mont-sur-Rolle (Vaud). — Commerce.

Repose-jambes en matière souple, de forme trapézoïdale. (Cl. int. 20)



263930. Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1973, 20 Uhr.  
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, Zürich 5. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 145647. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. November 1972 an.

Stoff- und Papierwindeln, Windelhöschen und andere Babywäsche; Mittel und Geräte zur Körperpflege für Kleinkinder; sanitäre Apparate und Geräte. (Int. Kl. 3, 8, 10, 16, 21, 25)



263931. Hinterlegungsdatum: 2. April 1973, 20 Uhr.  
Kriegel & Schaffner AG, Grossepeterstrasse 16, Basel. — Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 147236. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. April 1973 an.

Leitermaterial für Starkstrom-, Schwachstrom- und Telefonanlagen, elektrisches Installationsmaterial, Brüstungs- und Bodenkanäle für elektrische Leitungen, elektrische Schalt- und Steuerapparate, elektrische Schalt-, Mess-, Zähl- und Registrierapparate, Steckdosen, Beleuchtungskörper, Glüh- und Gasentladungslampen, Transformatoren, Elektromotoren, Ventilatoren, Generatoren, Notstromaggregate, Akkumulatoren, Heiz-, Koch- und Wärmeapparate, Kühlchränke, Staubsauger und andere elektrische Haushaltapparate, Feueralarm- und Einbruchsicherungszentralen, Signal- und Gegensprechapparate, Radio- und Fernsehantennen, Radio- und Fernsehapparate, elektrische Uhren, elektronische Bausteinsysteme normierter Schaltkreise für die binär-digitale Verarbeitung von Signalen, elektronische Taktsteuergeräte, Anzeigetafel mit Digitalanzeigen. (Int. Kl. 7, 9, 11, 14)



263932. Date de dépôt: 21 février 1973, 17 h.  
J.-C. Schadt, 6, rue de la Rôtisserie, Genève. — Fabrication.

Tous articles de bijouterie et joaillerie. (Cl. int. 14)



Poinçon: No 2785.

263933. Date de dépôt: 22 février 1973, 11 h.  
Fabrique de manteaux S.A., Delémont (Berne). — Fabrication. — Renouvellement de la marque No 145420. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 décembre 1972.

Vêtements pour hommes. (Cl. int. 25)



263934. Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1973, 7 Uhr.  
FLAWA Schweizer Verbandstoff- und Waffefabriken AG, Flawil, Flawil (St. Gallen). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 144668. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Dezember 1972 an.

Nach Dr. von Bruns hergestellte chemisch reine Watte für Verbandzwecke, Hygiene, Kosmetik, Reinigung. (Int. Kl. 3, 5)



263935. Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1973, 7 Uhr.  
FLAWA Schweizer Verbandstoff- und Waffefabriken AG, Flawil, Flawil (St. Gallen). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 144669. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Dezember 1972 an.

Nach Dr. von Bruns hergestellte chemisch reine Watte für Verbandzwecke, Hygiene, Kosmetik, Reinigung. (Int. Kl. 3, 5)



263936. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1973, 19 Uhr.  
Hydrel AG, Badstrasse 14, Romanshorn (Thurgau). — Fabrikation.

Maschinen und Vorrichtungen für die Bearbeitung von Metallen und Kunststoffen. (Int. Kl. 7)



263937. Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1973, 11 Uhr.  
Erno-Photo AG, Restenbergstrasse 49, Zürich 7. — Handel.

Foto- und Kinoapparate und deren sämtliche Zubehörartikel, lichtempfindliches Material, wie Film- und Fotopapier; physikalische, chemische, optische, nautische, Wäge-, Signal- und Kontrollapparate, -geräte und -instrumente. Messinstrumente und -geräte. (Int. Kl. 1, 9)



Die Marke wird grün und silbern ausgeführt.

263938. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1973, 11 Uhr.  
Fein-Kaller & Co. AG, Bachmattstrasse 53, Zürich 9. — Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 144589 von Fein-Kaller & Co., Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. November 1972 an.

Bekleidungsstücke, einschliesslich Schuhe. (Int. Kl. 25)



263939. Date de dépôt: 26 février 1973, 18 h.  
BAT (Suisse) S.A., 43, route des Acacias, Genève. — Fabrication et commerce.

Tabac brut ou manufacturé; articles pour fumeurs. (Cl. int. 34)



1832

263940. Date de dépôt: 2 mars 1973, 14 h.  
Ets Ballet et Fils (société à responsabilité limitée), 16-18, Montée des Epies, Lyon 5<sup>e</sup> (France). — Fabrication.

Tous articles de bijouterie en métaux précieux. (Cl. int. 14)



Poinçon: No 7172.

263941. Date de dépôt: 6 mars 1973, 19 h.  
Casavola Vito, Via Apulia 5, Castellana Grotte (Italie). — Commerce.

Montres mécaniques à remontage manuel et automatique, montres électriques, électroniques, mouvements, boîtes, cadrans, bracelets de montres, fournitures d'horlogerie. Tous ces produits d'origine suisse. (Cl. int. 14)



Mitteilungen Communications Comunicazioni

Angola und Mozambique

Telexverkehr

Der Telexverkehr Schweiz-Angola bzw. Schweiz-Mozambique wird neu über Bern/RS-Lisboa/Radio-Marconi vermittelt. Die Verbindungen nach diesen Ländern sind daher ab 1. Juni 1973 beim Telexplatz Bern der Radio-Schweiz AG, Nr. 393, zu bestellen. Die Taxen bleiben unverändert.

Angola et Mozambique

Trafic télex

Le trafic télex Suisse-Angola et Suisse-Mozambique est dorénavant acheminé par l'entremise de Bern/RS-Lisbonne/Radio-Marconi. C'est pourquoi les communications destinées à ces pays doivent, à partir du 1<sup>er</sup> juin 1973, être commandées à la position télex de Bern de la Radio-Suisse SA, No 393. Les taxes sont inchangées.

Angola e Mozambico

Corrispondenza per telex

D'ora in poi la corrispondenza per telex tra la Svizzera e l'Angola e la Svizzera e il Mozambico sarà istruita su Berna/RS-Lisbona/Radio-Marconi. Le relative comunicazioni vanno perciò ordinate, a partire dal 1<sup>o</sup> giugno 1973, alla posizione telex di Berna della Radio Svizzera SA, numero 393. Le tasse rimangono invariate.

Macau

Telexverkehr

Ueber den Telexplatz Zürich, Nr. 014, können ab sofort auch Telexverbindungen mit Macau hergestellt werden.

Die Taxe beträgt:  
Fr. 52.50 für die ersten 3 Minuten und  
Fr. 17.50 für jede weitere Minute.

Macao

Trafic télex

Dès à présent, la position télex de Zurich, no 014, établit aussi les communications télex à destination de Macao.

La taxe est de:  
fr. 52.50 pour les trois premières minutes et  
fr. 17.50 pour chaque minute supplémentaire.

Macao

Corrispondenza per telex

D'ora in poi, per il tramite della posizione telex di Zurigo, numero 014, si possono chiedere anche comunicazioni per telex con Macao.

Le tasse ammontano a:  
fr. 52.50 per i primi 3 minuti e a  
fr. 17.50 per ogni minuto in più.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland

Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 7. Juni 1973  
Cours de conversion sans engagement, dès le 7 juin 1973

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 82.45
Belgien/Luxemburg	100 Fr. belg.	= Fr. 8.27
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 52.65
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 118.20
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 73.20
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 7.94
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —,53 <sup>10</sup>
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. 1.18 <sup>10</sup>
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 79,—
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 112.50
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 56.15
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 16.19
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 73.80

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

(z) Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

# Anleihe Kanton Zürich

Emission Zur Finanzierung öffentlicher Bauvorhaben begibt der Kanton Zürich eine

## 5 3/4 % Anleihe 1973-88 von Fr. 45 000 000

Bedingungen Laufzeit längstens 15 Jahre  
Inhaberobligationen zu Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000  
Kotierung an den Börsen von Basel, Bern und Zürich

Ausgabekurs 100%+0,60% eidgenössischer Titelstempel = 100,60%

Zeichnungsfrist vom 8. bis 15. Juni 1973, mittags

Zeichnungen nehmen alle Banken entgegen  
Prospekte und Zeichnungsscheine stehen zur Verfügung

Zürcher Kantonalbank  
Verband Schweizerischer Kantonalbanken  
Kartell Schweizerischer Banken

## 3 1/2 % Anleihe Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität, Olten, von 1942-78, von Fr. 45 000 000 nominal

Gemäß den Emissionsbedingungen sind dieses Jahr von der Anleihe Fr. 1 533 000 nominal mittels Auslösung zu tilgen. Diese Auslösung wurde heute in den Büros der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, vorgenommen. Die Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, gelangen ab 1. Juli 1973 zu pari zur Rückzahlung und sind zu diesem Zweck mit sämtlichen unverfallenen Coupons bei den offiziellen Zahlstellen einzureichen:

331/40	8831/40	15461/70	23041/50	29271/80	38161/70
481/90	8861/70	15611/20	23691/700	29951/60	38201/10
721/30	9041/50	16321/30	23951/60	30161/70	38541/50
1891/900	9331/40	16471/80	24271/80	30511/20	38631/40
2211/20	9921/30	17091/100	24541/50	31041/50	38671/80
2351/60	11191/200	17361/70	24551/60	31091/100	39611/20
3011/20	11451/60	17481/90	24911/20	31961/70	40061/70
3171/80	11701/10	17871/80	24951/60	32051/60	40671/80
3311/20	11761/70	17941/50	25001/10	32231/30	40701/10
3461/70	11841/50	18211/20	25171/80	32321/30	40991/1000
3681/90	12111/20	19011/20	25251/60	32391/400	41001/10
3701/10	12331/40	19621/20	25971/80	32971/80	41081/90
4251/60	12791/800	19851/60	26011/20	33201/10	41301/10
4471/80	13491/500	19961/70	26091/100	33301/10	41401/10
4581/90	13501/10	20071/80	26301/10	33720	42431/40
4951/60	13631/40	20191/200	26651/60	34051/60	42551/60
5811/20	13701/10	20741/50	26981/90	34131/40	42991/3000
5921/30	13971/80	20891/900	27131/40	34921/40	43331/40
6031/40	14301/10	20981/90	27361/70	35081/90	43501/10
6061/70	14401/10	21501/10	28011/20	35441/50	43831/40
6271/80	14461/70	21611/20	28221/30	35851/60	43911/20
6461/70	14521/30	21701/02	28591/600	36431/40	44081/90
6601/10	14761/70	22521/30	28651/60	36561/70	44491/500
6621/40	15221/30	22801/10	28681/90	36701/10	44571/80
7891/900	15281/90	22861/70	28841/50	37591/600	
8531/40	15361/70	22991/3000	28991/9000	38041/50	

Die Verzinsung dieser Stücke hört mit dem Fälligkeitstag auf. Von den Auslosungen der Vorjahre sind folgende Titel noch nicht eingelöst worden:

per 1. Juli 1967	Nrn. 16481/86
per 1. Juli 1970	Nr. 29212
per 1. Juli 1971	Nrn. 596/97
per 1. Juli 1972	Nrn. 11563 13473 17651 18180

22. Mai 1973

AARE-TESSIN  
Aktiengesellschaft für Elektrizität

## AG Davos-Parsenn-Bahnen Davos

### Einladung zur 41. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 22. Juni 1973, 14.30 Uhr, im Bergrestaurant Pischa.

Traktanden:

1. Protokoll der 40. ordentlichen Generalversammlung vom 23. Juni 1972.
2. Geschäftsbericht 1972.
3. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung 1972 und der Bilanz per 31. Dezember 1972 mit Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Entlastung der Verwaltungsorgane.
6. Wahl des Verwaltungsrates.
7. Wahl der Kontrollstelle.
8. Orientierung über Ausbau Parsenn.
9. Diverses und Umfrage.

Die Rechnung und Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle und das Protokoll der 40. ordentlichen Generalversammlung liegen von heute an bei der Direktion in Davos Dorf zur Einsichtnahme auf.

Jeder Aktionär kann sich an der Generalversammlung durch einen andern Aktionär, der sich durch schriftliche Vollmacht ausweist, vertreten lassen.

Anträge von Aktionären werden statuten-gemäss von der Versammlung behandelt, wenn sie 20 Tage vor dem Versand der Einladung dem Verwaltungsrat schriftlich und begründet eingereicht werden.

Die Ausweis-karte dient zur Ausübung des Stimmrechts und berechtigt am Tag der Generalversammlung zu freier Fahrt auf der Pischabahn und dem Pischabus.

Davos, den 8. Juni 1973

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Dr. C. Frei

Fahrplan für Freitag, den 22. Juni 1973

Bergfahrt			
Autobus	Davos Dorf (Bhf.)	ab 13.25	14.00
Pischa-bahn	Dörfji (Flüelatal)	ab 13.45	14.15
Talfahrt			
Pischa-bahn	Pischa	ab 16.30	17.15
Autobus	Dörfji (Flüelatal)	ab 16.45	17.25

## Sportbahnen Pischa AG, Davos

### Einladung zur 8. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 23. Juni 1973, 14.30 Uhr, im Bergrestaurant Pischa.

Traktanden

1. Protokoll der 7. ordentlichen Generalversammlung vom 24. Juni 1972.
2. Geschäftsbericht 1972.
3. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung 1972 und der Bilanz per 31. Dezember 1972 mit Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Entlastung der Verwaltungsorgane.
6. Wahl des Verwaltungsrates.
7. Wahl der Kontrollstelle.
8. Orientierung über Ausbau Pischa.
9. Diverses und Umfrage.

Die Rechnung und Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle und das Protokoll der 7. ordentlichen Generalversammlung liegen von heute an bei der Direktion in Davos Dorf zur Einsichtnahme auf.

Jeder Aktionär kann sich an der Generalversammlung durch einen andern Aktionär, der sich durch schriftliche Vollmacht ausweist, vertreten lassen.

Anträge von Aktionären werden statuten-gemäss von der Versammlung nur behandelt, wenn sie 20 Tage vor dem Versand der Einladung dem Verwaltungsrat schriftlich und begründet eingereicht werden.

Die Ausweis-karte dient zur Ausübung des Stimmrechts und berechtigt am Tag der Versammlung zu freier Fahrt auf der Pischabahn und dem Autobus Davos Dorf-Dörfji (Flüelatal) und zurück.

Davos, den 8. Juni 1973

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Dr. C. Frei

Fahrplan für Samstag, den 23. Juni 1973

Bergfahrt			
Autobus	Davos Dorf (Bhf.)	ab 13.25	14.00
Pischa-bahn	Dörfji (Flüelatal)	ab 13.45	14.15
Talfahrt			
Pischa-bahn	Pischa	ab 16.30	17.15
Autobus	Dörfji (Flüelatal)	ab 16.45	17.25

## Rhätische Werke für Elektrizität AG, Thusis Elim AG, Thusis

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 19. Juni 1973, 10.30 Uhr, im Bahnhofbuffet Zürich, 1. Stock.

#### Traktanden:

#### I. 53. Generalversammlung RW

1. Entgegennahme des Berichtes über das am 31. Dezember 1972 abgelaufene Geschäftsjahr sowie des Berichtes der Kontrollstelle. Abnahme der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Verwaltungsratswahlen.
4. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1973.

#### II. 6. Generalversammlung Elim

1. Entgegennahme des Berichtes über das am 31. Dezember 1972 abgelaufene Geschäftsjahr sowie des Berichtes der Kontrollstelle. Abnahme der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Verwaltungsratswahlen.
4. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1973.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung haben die Aktionäre ihre Titel wenigstens 5 Tage vor dem Versammlungstermin auf dem Bureau der Gesellschaft in Thusis oder bei einer der nachstehend genannten Stellen zu hinterlegen:

Motor-Columbus AG für elektr. Unternehmungen, Baden  
Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, Basel  
Bankhaus A. Sarasin & Cie, Basel  
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich

Sie erhalten dagegen eine auf den Namen lautende Zutrittskarte. Am Versammlungstag werden keine Zutrittskarten mehr ausgegeben.

Der Jahresbericht mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung auf 31. Dezember 1972, der Bericht der Kontrollstelle und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen innert der gesetzlichen Frist auf dem Bureau der Gesellschaft in Thusis und an den vorgenannten Stellen zur Einsicht der Aktionäre auf.

Diejenigen Aktionäre, welche sich gemäss Art. 11 der Statuten an der Generalversammlung vertreten lassen wollen, haben ihre Zutrittskarte mit einer schriftlichen Vollmacht zu versehen. Die Vertretung eines Aktionärs kann nur durch einen andern Aktionär erfolgen.

Thusis, den 8. Juni 1973

Der Verwaltungsrat

## H. A. Schlatter AG, Schlieren

Brandstrasse 24

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 22. Juni 1973, 16 Uhr, am Gesellschaftssitz in Schlieren.

#### Traktanden:

1. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichtes für das Jahr 1972.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Kapitalerhöhung:
  - a) Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 8 000 000 auf Fr. 10 000 000 durch Ausgabe von:
    - 2000 auf den Inhaber lautenden Aktien A von Fr. 500.- Nennwert zum Ausgabepreis von Fr. 500.- mit Dividendenberechtigung ab 1. Juli 1973;
    - 10 000 auf den Namen lautenden Aktien B von Fr. 100.- Nennwert zum Ausgabepreis von Fr. 100.- mit Dividendenberechtigung ab 1. Juli 1973.
  - b) Feststellung der Zeichnung und Einzahlung der neuen Aktien;
  - c) Aenderung von § 4 der Statuten.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle.

Die Jahresrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Geschäftsbericht für das Jahr 1972, sowie der Text der beantragten Statutenänderung sind vom 12. Juni 1973 an zur Einsichtnahme durch die Aktionäre bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, und am Gesellschaftssitz in Schlieren aufgelegt.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Hinterlegung der Aktien oder gegen sonst genügenden Ausweis über den Besitz der Aktien vom 12. bis 20. Juni 1973 bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, sowie am Sitz unserer Gesellschaft in Schlieren erhältlich, wo auch der gedruckte Geschäftsbericht bezogen werden kann.

Schlieren, den 8. Juni 1973

Der Verwaltungsrat

## Luftseilbahn Chur-Brambrüesch AG

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 23. Juni 1973, vormittags 10 Uhr, im neuen Bergrestaurant Brambrüesch.

#### Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 1. Juli 1972.
2. Jahresbericht, Jahresrechnung und Bilanz 1972.
3. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
4. Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und Bilanz 1972. Entlastung des Verwaltungsrates und der Betriebsleitung.
5. Antrag für die Abgabe eines Freibillettes gegen Coupon-Nr. 12.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Orientierung über die jüngste Entwicklung betreffend Sanierungsaussichten.

Jahresbericht und Jahresrechnung sowie der Kontrollstellenbericht liegen ab 11. Juni 1973 im Büro der Fiduciar Treuhand AG Chur, Alexanderstrasse 16, Chur, zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten für die Generalversammlung können ebenfalls im Büro der Fiduciar Treuhand AG Chur bis zum 22. Juni 1973 gegen Vorweisung eines rechtsgültigen Ausweises über den Aktienbesitz (Bankbescheinigung mit Aktiennummer usw.) bezogen werden. Am Tage der Generalversammlung können keine mehr abgegeben werden.

Die Zutrittskarten für die Generalversammlung berechtigen zu einer freien Fahrt nach Chur-Brambrüesch am 23. Juni 1973.

Aktionäre, die an der Generalversammlung nicht teilnehmen, können sich mit einer schriftlichen Vollmacht durch einen andern Aktionär vertreten lassen.

Chur, den 8. Juni 1973

Luftseilbahn Chur-Brambrüesch AG  
Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Paul Engi

## Luftseilbahn Grindelwald-Pfingstegg AG

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 21. Juni 1973, 15 Uhr, im Bergrestaurant Pfingstegg.

#### Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 14. Juni 1972.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung auf den 31. Dezember 1972 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Wahlen: a) Verwaltungsrat; b) Kontrollstelle.
5. Diverses.

Der Geschäftsbericht sowie die Rechnungen per 31. Dezember 1972 und der Revisorenbericht liegen bei der Betriebsleitung Talstation LGP während der Einberufungsfrist (10.-20. Juni 1973) zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigten Karten und der Geschäftsbericht können bis 20. Juni 1973 bei der Kantonalbank von Bern, an den Schaltern in Grindelwald und Interlaken, sowie auf dem Bureau der Betriebsleitung bezogen werden.

Die Aktionäre haben sich hierzu über ihren Aktienbesitz unter genauer Angabe der Aktiennummern auszuweisen. Die Karten berechtigen den Inhaber am Tage der Generalversammlung zur freien Fahrt auf die Pfingstegg und zurück.

An der Versammlung werden keine Zutrittskarten abgegeben.

Ferner hat der Verwaltungsrat beschlossen, den Aktionären pro fünf Aktien je ein Freibillet für eine Hin- und Rückfahrt, gültig bis 30. Juni 1974, abzugeben. Die Abgabe dieser Billette erfolgt nur an der Generalversammlung.

Grindelwald, den 22. Mai 1973

Der Verwaltungsrat

## AG Bündner Kraftwerke, Klosters

### Einladung zur 55. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 25. Juni 1973, um 11.30 Uhr, im Hotel Chesa Barblan, Küblis.

#### Traktanden:

1. Eröffnung.
2. Abnahme des 55. Geschäftsberichtes für das Jahr 1972 mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle für das Jahr 1972.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses.
4. Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltungsorgane.
5. Erneuerungswahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Neufestsetzung der Honorare an die Mitglieder des Verwaltungsrates (Art. 21 der Statuten).
8. Varia.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung haben die Aktionäre ihre Titel wenigstens 5 Tage vor dem Versammlungstermin auf dem Büro der Gesellschaft in Klosters oder bei einer der nachstehend genannten Stellen zu hinterlegen:

Graubündner Kantonalbank, Chur und Davos-Platz  
Motor-Columbus AG, für elektrische Unternehmungen, Baden  
Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden und Zürich  
Rhätische Werke für Elektrizität AG, Thusis  
Schweizerische Kreditanstalt, Chur und Davos-Platz

Die Aktionäre erhalten dagegen einen auf den Namen lautenden Zutrittsausweis. Am Versammlungstage werden keine Zutrittsausweise mehr verabfolgt.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1972 mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen innert der gesetzlichen Frist auf dem Büro der Gesellschaft in Klosters zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Diejenigen Aktionäre, welche sich gemäss Art. 10 der Statuten an der Generalversammlung vertreten lassen wollen, haben ihre Zutrittsausweise mit der beigegebenen schriftlichen Vollmacht zu versehen. Die Vertretung eines Aktionärs kann nur durch einen andern Aktionär erfolgen.

Klosters, den 7. Juni 1973

Für den Verwaltungsrat  
Dr. Arno Theus: Präsident

## Luftseilbahn Rhäzüns-Feldis AG, Feldis

### Einladung zur 18. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 22. Juni 1973, 15.30 Uhr, Hotel Belvédère, Feldis.

#### Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz und Verlust- und Gewinnrechnung per 31. Dezember 1972.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verteilung des Rechnungsergebnisses.
5. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsstelle.
6. Verschiedenes.

Jahresbericht und Jahresrechnung pro 1972 sind ab sofort bei den Stationen Feldis und Rhäzüns zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Stimm ausweise können bezogen werden bei: Schweizerischer Bankverein, Chur, Revisa Treuhand AG, Chur.

Feldis, den 6. Juni 1973

Für den Verwaltungsrat LRF AG  
S. Brunner, Präsident

## 4½% Anleihe 1963-79 Société Electrique de l'Our SA (SEO), Luxemburg, von sFr. 60 000 000

Gemäss den Emissionsbedingungen dieser Anleihe sind sFr. 4 500 000.- per 15. Juli 1973 zu tilgen. Sämtliche 4500 Obligationen von je sFr. 1000.- wurden im Markt zurückgekauft; somit findet keine Auslösung statt.

Aus Auftrag:  
SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

**Klosters—Madrisa Bergbahnen AG, Klosters****Einladung zur 8. ordentlichen Generalversammlung**

auf Samstag, den 30. Juni 1973, 14.30 Uhr, Bergrestaurant Saaser-Alp Albeina.

**Traktanden:**

1. Protokoll der 7. ordentlichen Generalversammlung vom 1. Juli 1972.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes.
3. Abnahme der Jahresrechnung, Bericht der Kontrollstelle und Entlastung der verantwortlichen Organe.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Rechnungsrevisoren.
6. Diverses und Umfrage.

Klosters, den 1. Juni 1973

Der Verwaltungsrat

**Mitteilungen**

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und das Protokoll der 7. ordentlichen Generalversammlung vom 1. Juli 1972 liegen ab 15. Juni 1973 im Büro der Verwaltung, Talstation LKA, zur Einsicht auf.

Die Besitzer von Inhaberaktien können Zutrittskarten bis zum 23. Juni 1973 gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bei nachstehenden Banken beziehen:

Graubündner Kantonalbank in Chur und Klosters  
Schweizerische Bankgesellschaft in Chur und Klosters

Die Besitzer von Namenaktien erhalten Zutrittskarten auf Grund des Anmeldetalons. Ab 27. Juni 1973 und an der Generalversammlung werden keine Eintrittskarten mehr verabfolgt. Stellvertretungen können nur durch Aktionäre ausgeübt werden.

**F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft  
Basel****Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

am 21. Juni 1973, um 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude der Firma, Basel, Schaffhauserstrasse 125.

**Tagesordnung:**

1. Prüfung und Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Jahresrechnung pro 1972.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Bestimmung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, können bis spätestens 18. Juni 1973 von der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, vom Schweizerischen Bankverein, Basel, von der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, von sämtlichen schweizerischen Niederlassungen dieser Banken oder von der Verwaltung unserer Gesellschaft in Basel, gegen Hinterlegung der Aktien bei diesen Stellen, ihre Zutrittskarte verlangen.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Geschäftsbericht und die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 8. Juni 1973 am Sitz unserer Verwaltung in Basel zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Der Verwaltungsrat

**Aktiengesellschaft Drahtseilbahn Muottas Muragl  
bei Samedan**

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der am Samstag, den 23. Juni 1973, 11.30 Uhr, im Hotel Muottas Kulm (obere Station der Bahn) stattfindenden

**ordentlichen Generalversammlung**

eingeladen.

**Traktanden:**

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung 1972 und der Bilanz auf 31. Dezember 1972.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Diverses.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 13. Juni 1973 bei der Betriebsleitung in Punt Muragl zur Einsichtnahme auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können bis zum 19. Juni 1973 gegen Legitimation über den Aktienbesitz bei der Betriebsleitung in Punt Muragl bezogen werden.

7503 Samedan, den 6. Juni 1973

Der Verwaltungsrat

**Hotel Roter Löwe Laufenburg, Aktiengesellschaft****Einladung zur 3. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Mittwoch, den 20. Juni 1973, 20.15 Uhr, im Parterre-Saal des Gerichtsgebäudes in Laufenburg.

**Verhandlungsgegenstände:**

1. Jahresbericht 1972.  
Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1972.  
Bericht der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Orientierung über das Ergebnis der Umprojektion.
5. Verschiedenes.

Der Jahresbericht, die Bilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle sind von Freitag, dem 8. Juni 1973, an am Sitz der Gesellschaft in Laufenburg (Baslerstrasse 447) zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Sofern Sie verhindert sein sollten, an der Generalversammlung teilzunehmen, können Sie sich durch einen anderen, schriftlich bevollmächtigten Aktionär vertreten lassen bzw. uns eine unterzeichnete Blanko-Vollmacht zustellen. Wir werden dann für die Vertretung Ihrer Aktien besorgt sein.

Laufenburg, den 8. Juni 1973

Hotel Roter Löwe Laufenburg  
Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident: Kuratle  
Der Sekretär: Walker

**Rigihotel Schwert AG, Rigi-Klösterli****Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

Freitag, den 22. Juni 1973, 14.30 Uhr, Hotel Schwert, Rigi-Klösterli.

**Traktanden:**

1. Entgegennahme des Jahresberichtes 1971/72.  
Abnahme der Jahresrechnung 1971/72 und der Bilanz.  
Bericht der Kontrollstelle.
2. Décharge-Erteilung an die Gesellschaftsorgane.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Jahresrechnung und Revisorenbericht liegen vom 12. Juni 1973 an auf dem Büro der Gesellschaft in Rigi-Klösterli und im Betriebsbüro der Arth—Rigi-Bahn, Goldau, zur Einsicht auf.

Geschäftsbericht und Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz unter Vorlage eines Nummernverzeichnisses vom 12. bis 16. Juni 1973 beim Betriebsbüro der Arth—Rigi-Bahn in Goldau bezogen werden.

Rigi-Klösterli, den 8. Juni 1973

Der Verwaltungsrat

**Arth—Rigi-Bahn****Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

Mittwoch, den 20. Juni 1973, 10.30 Uhr, im Theater in Arth am See.

**Traktanden:**

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung, der Bilanz pro 1972. Bericht der Kontrollstelle.  
Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
2. Décharge-Erteilung an die Gesellschaftsorgane.
3. Wahlen:  
a) Verwaltungsrat.  
b) Rechnungsrevisoren.  
c) Suppleanten der Rechnungsrevisoren.

Jahresrechnung und Revisorenbericht liegen vom 9. Juni 1973 an auf dem Bureau der Gesellschaft in Goldau zur Einsicht auf.

Geschäftsbericht und Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz unter Vorlage eines Nummernverzeichnisses vom 11. Juni 1973 bis 16. Juni 1973 bezogen werden:

in Arth: bei der Kantonalbank Schwyz  
in Luzern: bei der Schweizerischen Volksbank  
in Zug: bei der Zuger Kantonalbank  
bei der Schweizerischen Kreditanstalt  
in Zürich: bei der Zürcher Kantonalbank  
bei der Schweizerischen Bankgesellschaft  
bei der Schweizerischen Kreditanstalt  
bei der Schweizerischen Volksbank

Die Eintrittskarten gelten zur Fahrt am Versammlungstage von Goldau bis Rigi-Kulm und zurück.

Für den Bezug der Aktionärbillette ist eine Aufteilung der Eintrittskarten nicht mehr erforderlich. Eine Änderung in der zahlenmässigen Abgabe der Aktionärbillette ist damit nicht verbunden.

Nach dem 16. Juni 1973 werden keine Eintrittskarten mehr ausgestellt.

Goldau, den 8. Juni 1973

Der Verwaltungsrat

**Gürbetal—Bern—Schwarzenburg-Bahn****Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**

Dienstag, den 19. Juni 1973, um 15.00 Uhr, in Schwarzenburg, im Gasthof «Sonne»

**Traktanden:**

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz des Jahres 1972.
2. Entlastung der Gesellschaftsbehörden.
3. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1973.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnungen, die Bilanz und der Revisorenbericht liegen ab 7. Juni 1973 bei der Direktion der Berner Alpenbahn-Gesellschaft BLS, Genfergasse 11, in Bern, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Am gleichen Ort können bis spätestens 18. Juni 1973 gegen Ausweis des Aktienbesitzes die Zutrittskarten bezogen werden.

Bern, den 11. Mai 1973

Der Verwaltungsrat

**Kurhausgesellschaft Interlaken****Ordentliche Generalversammlung**

Donnerstag, den 21. Juni 1973, 16.15 Uhr, im Kursaal Interlaken (Abgabe der Stimmausweise ab 15.30 Uhr).

**Traktanden:**

1. Behandlung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1972.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Budget pro 1973.

Der Geschäftsbericht und die Jahresrechnung pro 1972 mit dem Bericht der Kontrollstelle liegen bei der Kantonalbank von Bern in Interlaken und der Schweizerischen Bankgesellschaft in Interlaken ab 12. Juni zur Einsichtnahme auf. Dort können die Zutrittskarten zur Generalversammlung gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis 21. Juni, mittags, bezogen werden.

Die Anteilhaber an der Höhematte werden zu der Generalversammlung der Kurhausgesellschaft höflich eingeladen; über Rechnung und Budget der Höhematte wird Bericht erstattet.

Interlaken, den 8. Juni 1973

Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident: Fritz Graf

## Bergbahnen Brämabüel & Jakobshorn AG, Davos

### Einladung zur 18. ordentlichen Generalversammlung

der Aktionäre auf Mittwoch, den 20. Juni 1973, um 14.30 Uhr, im Posthotel, Davos-Platz.

(13.45 bis 14.15 Uhr: Feststellung der gültigen Aktienstimmen, Kontrolle der Vollmachten, Feststellung der Präsenz).

#### Traktanden:

1. Protokoll der 17. ordentlichen Generalversammlung vom 26. Juni 1972.
2. Jahresbericht, Jahresrechnung und Revisionsbericht pro 1972.
3. Entlastung der verantwortlichen Organe.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Verschiedenes und Umfrage.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung samt den Berichten der Kontrollstellen liegen ab 8. Juni 1973 bis zur Generalversammlung im Büro der Gesellschaft, Talstation Davos-Platz, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zutrittskarten können im Büro bezogen werden. Hierzu ist die Vorweisung, beziehungsweise Einsendung der Aktientitel oder eines rechtsgültigen Ausweises über den Aktienbesitz (Bankbestätigung) unerlässlich.

Aktionäre können sich durch einen andern, an der Versammlung teilnehmenden Aktionär mittels schriftlicher Vollmacht (Rückseite der Zutrittskarte) vertreten lassen.

Davos, den 6. Juni 1973

Für den Verwaltungsrat der Bergbahnen  
Brämabüel & Jakobshorn AG:  
Toni Morosani, Präsident  
Giorgio Veladini, Delegierter

## Sportbahnen Danis AG Lenzerheide, Lenzerheide

### Einladung zur 1. ordentlichen Generalversammlung

Samstag, den 23. Juni 1973, 15 Uhr, Grand Hotel Schweizerhof Lenzerheide (Rotonde).

14 Uhr Abgabe der anonymen Stimmkarten gegen Nachweis des Aktienbesitzes.

15 Uhr Ordentliche Generalversammlung.

#### Traktanden:

1. Begrüssung.
2. Abnahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung per 31. Dezember 1972. Bericht der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltung und der Kontrollstelle.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes und Umfrage.

#### Mitteilungen:

Der Geschäftsbericht und die Jahresrechnung 1972 liegen am Geschäftssitz zur Einsicht der Aktionäre auf.

Für Namenaktionäre verweisen wir auf die persönliche Einladung. Die Zutrittskarten sind mit der beigefügten Anmeldung bis zum 20. Juni 1973 beim Sitz der Gesellschaft einzufordern.

Die Inhaberaktionäre haben sich über ihren Aktienbesitz beim Büro der Generalversammlung durch Vorlage der Aktientitel oder entsprechenden Bankausweis über die Deponierung der Aktien auszuweisen.

Vertretung von Aktionären gemäss Artikel 11 der Geschäftsstatuten.

7078 Lenzerheide, den 7. Juni 1973

Sportbahnen Danis AG, Lenzerheide  
Der Verwaltungsrat

## Furtschellas-Bahn AG, Sils im Engadin

### Einladung zur 1. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 26. Juni 1973, 10 Uhr, im Bergrestaurant «La Chüdera» bei der Bergstation der Furtschellas-Bahn.

#### Traktanden:

1. Protokoll der Gründungsversammlung vom 12. Juli 1971.
2. Jahresbericht, Jahresrechnung und Revisionsbericht 1971/72.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Revision von Art. 3 Abs. 2 der Statuten.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes und Umfrage.

Das Protokoll der Gründungsversammlung, der Jahresbericht samt Jahresrechnung und Revisionsbericht liegen ab 12. Juni 1973 auf dem Sekretariat der Gesellschaft (Talstation) in Sils-Maria zur Einsicht der Aktionäre auf. Die Eintritts- und Stimmkarten für die Generalversammlung, der Jahresbericht inkl. Jahresrechnung und Revisionsbericht, können von den Aktionären ab dem genannten Datum bis spätestens Montag, den 25. Juni 1973, gegen Hinterlegung der Aktien oder eines Ausweises über die Hinterlegung bei einer Bank bis nach Schluss der Generalversammlung bei den nachstehend aufgeführten Banken bezogen werden:

Graubündner Kantonalbank, 7500 St. Moritz  
Schweizerische Bankgesellschaft, 7500 St. Moritz  
Schweizerische Kreditanstalt, 7500 St. Moritz

Ausserdem können Eintritts- und Stimmkarten sowie Jahresbericht inkl. Jahresrechnung und Revisionsbericht am Tage der Generalversammlung von 8.00–9.15 Uhr im Sekretariat der Gesellschaft gegen Ausweis über die Hinterlegung der Aktien bei einer Bank bis nach Schluss der Generalversammlung bezogen werden.

Die Eintrittskarte gilt gleichzeitig als Ausweis zur freien Fahrt hin und zurück auf der Furtschellas-Bahn am Versammlungstage. Spezialfahrten der Luftseilbahn: ab 9 Uhr alle 15 Minuten.

Dividendencoupon Nr. 1 pro Aktie berechtigt ab 7. Juli 1973 zum Bezug:

- a) entweder einer Fahrt für eine Freifahrt (Berg- oder Talfahrt) auf der Luftseilbahn, gültig bis zur 2. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre.
- b) oder 2 Freikarten für je eine Freifahrt auf den Skiliften, gültig während der Wintersaison 1973/74.
- c) oder einer um 30% gegenüber dem Normaltarif ermässigten Tageskarte während der Wintersaison 1973/74.

Sils-Maria, den 2. Juni 1973

Der Verwaltungsrat der  
Furtschellas-Bahn AG  
Sils im Engadin

## Sesselbahn Winteregg–Maulerhubel AG

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 19. Juni 1973, um 15.15 Uhr, im Hotel Blumental, in Müren (Umtausch der Zutrittskarte gegen Stimmausweis ab 15 Uhr)

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz 1972.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Wahl der Kontrollstelle.

Die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 8. Juni 1973 bei der Direktion der Bahnen der Jungfrau-Region, Metropole, Interlaken, auf.

Interlaken, den 1. Juni 1973

Der Verwaltungsrat

## Roco Conserven Rorschach

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 7. Juni 1973 hat für das Geschäftsjahr 1972 die Ausschüttung folgender Dividenden beschlossen:

	Inhaberaktie Serie A	Namenaktie Serie B
Brutto-Dividende	Fr. 55.—	Fr. 11.—
./ 30% Verrechnungssteuer	Fr. 16.50	Fr. 3.30
Netto-Auszahlung	Fr. 38.50	Fr. 7.70

Die Auszahlung erfolgt ab sofort gegen Vorweisung von Dividendencoupon Nr. 5 bei den nachstehend genannten Zahlstellen:

St. Gallische Kantonalbank, Rorschach  
Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden  
Schweizerischer Bankverein, Rorschach  
Schweizerische Bankgesellschaft, Rorschach  
Schweizerische Kreditanstalt, St. Gallen  
Schweizerische Volksbank, St. Gallen  
Handelsbank in Zürich, Zürich  
Bank Leu & Co AG, Zürich  
und deren Niederlassungen in der Schweiz  
sowie bei Roco Conserven Rorschach, Rorschach

Rorschach, den 8. Juni 1973

## Usego-Trimerco Holding AG, Egerkingen

### Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 6. Juni 1973 gelangen je gegen Coupon Nr. 1

ab 25. Juni 1973

zur Auszahlung:

- für die Namenaktien von Fr. 250.— nominal Fr. 15.— brutto pro Aktie, abzüglich 30% Verrechnungssteuer, also Fr. 10.50 netto;
- für die Inhaberaktien von Fr. 500.— nominal Fr. 30.— brutto pro Aktie, abzüglich 30% Verrechnungssteuer, also Fr. 21.— netto;

bei folgenden Banken und deren schweizerischen Geschäftsstellen:

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich  
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich  
Schweizerischer Bankverein, Basel  
Schweizerische Volksbank, Bern  
St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen  
Kantonalbank von Bern, Bern  
Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne  
Ersparnkasse Olten, Olten

Egerkingen, den 7. Juni 1973

Der Verwaltungsrat

## INDELEC

### Schweizerische Gesellschaft für elektrische Industrie, Basel

#### Dividendenzahlung

Die Auszahlung der Dividende von 10% für das Geschäftsjahr 1972 erfolgt vom 5. Juni 1973 an mit Fr. 40.— pro Aktie abzüglich 30% Verrechnungssteuer

Fr. 28.— netto

gegen Einreichung des Coupons Nr. 21 bei folgenden Bankstellen:

Schweizerischer Bankverein in Basel und seine sämtlichen Sätze, Zweigniederlassungen und Agenturen;  
Bank Leu AG in Zürich; Armand von Ernst & Cie in Bern; A. Sarasin & Cie in Basel; Wegelin & Co. in St. Gallen.

## Willy Buhler Sion SA, ou Willy Buhler Sitten AG, ou Willy Buhler Sion Ltd., entreprise électrique et de gestion

#### Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

#### assemblée générale

le vendredi 29 juin 1973, à 17 h., au carnotzet de l'Hôtel du Cerf, à Sion.

#### Ordre du jour:

1. Lecture du protocole de la dernière assemblée générale.
2. Rapport du président.
3. Lecture des comptes 1972.
4. Décharge du conseil d'administration et des réviseurs.
5. Divers.

Le conseil d'administration

## Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

## Bonitra SA, Vevey

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour jeudi 21 juin 1973, à 9 h., dans les locaux de la fiduciaire J.A. Archimi & Cie, rue de la Madeleine 33b, Vevey, avec l'ordre du jour suivant:

1. Statutaire.
2. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport de l'office de contrôle sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Les cartes d'admission seront délivrées par l'Union de Banques Suisses à Lausanne contre présentation des titres ou certificat de dépôt jusqu'au 19 juin 1973.

Le conseil d'administration

## Société genevoise d'investissements fonciers

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 21 juin 1973, à 11 h. 30, à la Régie André L'Huillier, 5, rue Petitot, Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport des contrôleurs des comptes.
3. Délibération et votation sur les conclusions de ces rapports et fixation du dividende.
4. Nomination du conseil d'administration.
5. Nomination des contrôleurs aux comptes.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport du conseil d'administration et des contrôleurs des comptes sont à la disposition des actionnaires à la Régie André L'Huillier où ils peuvent en prendre connaissance.

Pour pouvoir être représentés à l'assemblée, les actions devront être déposées à la Régie André L'Huillier, 5, rue Petitot, jusqu'au mardi 19 juin 1973.

## Compagnie Aramayo de Mines en Bolivie SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués à la

### 53<sup>e</sup> assemblée générale ordinaire

qui sera tenue le mercredi 20 juin 1973, à 11 h., au siège de la Compagnie, 2, rue Vallin, Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Votation sur ces rapports.
4. Modification des statuts.

Les propriétaires d'actions au porteur qui désirent prendre part à cette assemblée ou s'y faire représenter, doivent déposer leurs titres le 14 juin 1973, au plus tard, à Genève, à la Société de Banque Suisse, 2, rue de la Confédération, ou, à Londres, à la Swiss Bank Corporation, 99 Gresham Street, E.C.2.

Le registre des transferts de la Compagnie sera clos du 8 juin au 20 juin 1973, inclusivement.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion, de même que les propositions de modification des statuts sont à la disposition de Messieurs les actionnaires, au siège social, à partir de ce jour.

Genève, le 8 juin 1973

Le conseil d'administration

## Installations Mécaniques Crosets-Portes du Soleil SA, Val d'Iliez

Convocation

Les actionnaires de la société sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le vendredi 22 juin 1973, à 17 h., au Restaurant de la Télécabine aux Crosets sur Val d'Iliez.

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences, dès 16 h. 30.
2. Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée.
3. Rapport de gestion.
4. Comptes de l'exercice 1972.
5. Rapport des contrôleurs et approbation des comptes.
6. Décharge aux organes responsables.
7. Répartition du bénéfice.
8. Nominations statutaires.
9. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle, sont à disposition des actionnaires, dès ce jour, au bureau d'exploitation de la Société aux Crosets sur Val d'Iliez, et en l'étude de M. Gabriel Monay à Monthey.

Les actionnaires se légitimeront en présentant les actions ou un certificat bancaire.

Val d'Iliez, le 29 mai 1973

Le conseil d'administration

## Henniez-Lithinée SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le mercredi 20 juin 1973, à 11 h., au Restaurant du Rond Point de Beaulieu, Av. Bergière 6, Lausanne

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1972.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Décision sur la gestion et les comptes.
4. Décharge aux administrateurs et à l'organe de contrôle.
5. Décision relative au solde disponible du compte de profits et pertes.
6. Elections statutaires.
7. Divers et propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes au 31 décembre 1972, les rapports du conseil d'administration et des vérificateurs sont à la disposition des actionnaires, dès ce jour, au siège de la société, à Henniez.

Au nom du conseil d'administration  
Le président: Henri Guhl

## Société foncière «Bâtir» A, à Lausanne

### L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le jeudi 21 juin 1973, à 10 h. 30, en l'étude du notaire Jacques Leyvraz, 16, rue du Grand-Saint-Jean, 4<sup>e</sup> étage, salle de conférences, à Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que les rapports du conseil d'administration et du contrôleur des comptes sont à la disposition des actionnaires en l'étude du notaire Jacques Leyvraz, 16, rue du Grand-Saint-Jean, à Lausanne.

Lausanne, le 8 juin 1973

Le conseil d'administration

## Société foncière «Bâtir» B, à Lausanne

### L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le jeudi 21 juin 1973, à 11 h., en l'étude du notaire Jacques Leyvraz, 16, rue du Grand-Saint-Jean, 4<sup>e</sup> étage, salle de conférences, à Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que les rapports du conseil d'administration et du contrôleur des comptes sont à la disposition des actionnaires en l'étude du notaire Jacques Leyvraz, 16, rue du Grand-Saint-Jean, à Lausanne.

Lausanne, le 8 juin 1973

Le conseil d'administration

## Société foncière «Bâtir» C, à Lausanne

### L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le jeudi 21 juin 1973, à 11 h. 30, en l'étude du notaire Jacques Leyvraz, 16, rue du Grand-Saint-Jean, 4<sup>e</sup> étage, salle de conférences, à Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que les rapports du conseil d'administration et du contrôleur des comptes sont à la disposition des actionnaires en l'étude du notaire Jacques Leyvraz, 16, rue du Grand-Saint-Jean, à Lausanne.

Lausanne, le 8 juin 1973

Le conseil d'administration

## La Palatine, Société Anonyme d'Editions, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

lundi 25 juin 1973, à 15 h., au siège social, 8, rue de Rive, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1972.
2. Rapport de l'organe de contrôle sur les comptes de l'exercice 1972.
3. Décharge au conseil d'administration.
4. Décision sur le résultat de l'exercice.
5. Nomination de l'organe de contrôle pour 1973.

Les actionnaires qui justifieront de leur qualité pourront prendre connaissance chez les contrôleurs, Société Fiduciaire Suisse, 3, rue du Mont-Blanc, à Genève, du rapport de gestion, du bilan et du compte de profits et pertes, ainsi que du rapport des contrôleurs, dès ce jour.

Genève, le 5 juin 1973

Le conseil d'administration

## Compagnie du chemin de fer d'Yverdon à Sainte-Croix

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le samedi 30 juin 1973, au Grand Hôtel des Rasses, aux Rasses, en

### assemblée générale ordinaire

à 16 h. (feuille de présence à 15 h. 30) avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires.  
Nominations.

Le rapport de gestion, les comptes et le bilan, ainsi que le rapport de Messieurs les contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au siège social, à Yverdon.

Les cartes d'admission à cette assemblée peuvent être retirées jusqu'au 26 juin 1973 sur l'indication des numéros d'actions, au siège social à Yverdon, à la BCV à Lausanne et Ste-Croix, Crédit Yverdonnois et Banque Piguet à Yverdon.

Le conseil d'administration

## Compagnie Vaudoise d'Electricité

Assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le mardi 19 juin 1973, à 15 h., à la Grande Salle de Grandson.

La feuille de présence sera ouverte dès 14 h. 30.

Ordre du jour:

1. Présentation du rapport de gestion, des comptes de l'exercice 1972 et du rapport des contrôleurs.
2. Approbation du rapport de gestion et des comptes de l'exercice 1972.
3. Décharge au conseil d'administration.
4. Décision sur l'emploi du bénéfice net.
5. Nominations statutaires.

Le rapport de gestion, les comptes et le bilan, ainsi que le rapport des contrôleurs sont à disposition des actionnaires, à la Banque Cantonale Vaudoise, service des titres, à Lausanne, du 8 au 19 juin 1973.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront remises aux actionnaires du 12 au 19 juin à la dite banque, sur présentation des titres. Il ne sera pas délivré des cartes d'admission à l'entrée de la salle.

Le 5 juin 1973

Le conseil d'administration



## SA du Grand Hôtel de la Paix, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en  
**assemblée générale ordinaire**  
lundi 25 juin 1973, à 17 h., à l'Hôtel de la Paix.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les comptes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition de Messieurs les actionnaires à la caisse de l'Hôtel de la Paix, où les cartes d'admission seront délivrées jusqu'au 25 juin 1973.

Le conseil d'administration

## Société Fas Lausanne SA

L'assemblée générale des actionnaires est convoquée pour le 26 juin 1973, à 10 h., dans les bureaux de la société Sofidor SA, expertise-comptable, rue Ch. Monnard 1, à Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion ainsi que le rapport des contrôleurs, pour l'exercice 1972, sont à la disposition de Messieurs les actionnaires et la présente publication au siège de la société.

Le conseil d'administration

## Latonia Investment Company, SA

Latonia Investment Company, SA a procédé en avril 1956 et en mai 1960 à l'attribution d'actions gratuites à ses actionnaires dans la proportion de l'action pour 25 actions contre remise des coupons N°s 16 et 21. Jusqu'ici

16 actions Latonia Investment Company, SA n'ont pas été réclamées en vertu de ces attributions gratuites.

Les délais d'attribution sont expirés depuis longtemps, de sorte que le droit d'attribution est prescrit. La société a en conséquence disposé des titres non réclamés en les vendant en bourse.

Pour donner aux porteurs d'actions anciennes une dernière occasion de récupérer la contrepartie de ces attributions gratuites, nous les invitons à présenter les coupons N°s 16 et 21 au plus tard jusqu'au 31 août 1973. Bien que nous n'ayons plus aucune obligation juridique à leur égard, nous nous déclarons prêts à leur verser volontairement jusqu'à cette date le produit de la réalisation des actions gratuites.

Les coupons N°s 16 et 21 peuvent être déposés aux guichets de Messieurs Lombard, Odier & Cie, Corratrice 11, à Genève.

Latonia Investment Company, SA

## Partnerschaft

für baureifes Lagerhausprojekt im Raume Zürich

Im Auftrag eines Grosshandels- und Fabrikationsunternehmens suche ich einen geeigneten Partner für die Realisierung eines grösseren Bauvorhabens.

Die geografische Lage eignet sich für die Einrichtung eines Auslieferungslagers für Handel oder Industrie, wie auch einer Umschlagstelle für Transportunternehmer oder Spediteure. Strassen- und Bahnanschluss sind gewährleistet.

J. L. Caspar, Shipping Consultant,  
8545 Rickenbach/Winterthur, Tel. 052 / 37 22 66

Das Prämienparheft Nr. 602 154/09 ausgestellt von der Migros Bank mit einem Saldo von Fr. 10 798.90 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Prämienparheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten von heute an gerechnet an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Prämienparheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Winterthur, den 1. Juni 1973  
Migros Bank Winterthur

## Insel Madeira (Portugal)

Portu. AG, Gründung 1965, Aktienkapital 9 Mio Eskudos, im Besitz eines fast erschlossenen Grundstückes, teilweise am Meer, von ca. 14,5 ha soll bebaut werden.

Gesucht wird stille Beteiligung von zirka Fr. 500 000.— gegen Uebergabe von Aktien (ca. 40%). Strenge Diskretion und hohe Rendite garantiert.

Eilangebote unter Chiffre OFA 3462 Ch Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 7002 Chur.

PRBai  
**collecta**  
— für internationales  
Inkasso  
Bahnhofquai 15,  
8023 Zürich  
Telefon 01 321016, Telex 56878

Wer hat Interesse an

## Industrieland ?

Sehr grosse, mittlere und kleinere Parzellen an den Autobahnen N 1, N 2, N 6 und N 12 zu angemessenen Bedingungen abzugeben! Die Parzellen haben zum Teil Geleiseanschluss.

Verlangen Sie unverbindlich unsere Angebote unter Chiffre A 900678, Publicitas, 3001 Bern.

## Broschüre Eidg. Waren- umsatzsteuer

Ausgabe  
Dezember 1971

Preis: Fr. 3.—  
(Porto inbegriffen)  
Voreinzahlung er-  
beten auf unser  
Postcheckkonto  
30-520.

Schweizerisches  
Handelsamtsblatt  
3011 Bern

## Brochure Impôt fédéral sur le chiffre d'affaires

Edition  
décembre 1971

Prix: Fr. 3.—  
(port compris)  
Versement préalable  
à notre compte de  
chèques postaux  
30-520.

Feuille officielle  
suisse du commerce  
3011 Berne

La perception de

la taxe pour le  
service dans les

cafés et

restaurants

Rapport spécial

Sur mandat du  
Conseil fédéral,  
la commission  
fédérale de la  
consommation a  
procédé à une  
enquête sur la  
perception du  
service dans les  
cafés et restau-  
rants. Le Conseil  
fédéral a pris con-  
naissance du  
rapport et ordonné  
sa publication.  
Il a paru aux  
éditions de la  
Feuille officielle  
suisse du com-  
merce, 3011 Berne,  
où il peut être  
obtenu contre ver-  
sement préalable  
de fr. 5.50 au  
compte de chèques  
postaux 30-520.

**WIP**  
gautschi  
Hi-Fi-Discount  
Augustinergasse 6  
8001 Zürich

## Offre de capitaux

Particulier disposant de capitaux importants prête occasionnellement fr. 300 000.— à fr. 1 500 000.— pour le financement de crédits de construction.

N'entrent en ligne de compte que les dossiers de construction d'immeubles disposant déjà de consolidation de prêts hypothécaires.

Faire offres, avec présentation du dossier, sous chiffre PV 901952, Publicitas SA, Lausanne.

## Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

(Art. 582 ZGB)

Ueber den Nachlass des am 25. April 1973 verstorbenen

### Meinrad Oesch-Meier

geboren 29. August 1889 in und von Balgach SG, wohnhaft gewesen Breitenweg 14, Goldach, ist das öffentliche Inventar verlangt worden.

Es werden deshalb sämtliche Gläubiger und Schuldner des Verstorbenen mit Einschluss allfälliger Bürgschaftsgläubiger, aufgefordert, ihre Forderungen bzw. Schulden bis zum 15. Juli 1973 der Gemeinderatskanzlei 9403 Goldach anzumelden.

Gläubiger, welche die Anmeldung versäumen, laufen Gefahr, ihre Rechte gegenüber den Erben zu verlieren (Art. 582, 590 ZGB). Schuldner, die die Anmeldung unterlassen, können für die Folgen verantwortlich gemacht werden.

Rorschach, den 28. Mai 1973

Das Bezirksamt

# ELWE

## vom Hausbüro zum Bürohaus

In unserem repräsentativen Verkaufsprogramm führen wir  
Büromöbel auch für allerhöchste Ansprüche.



Ein Besuch unserer Ausstellung lohnt sich, dank bekannten ELWE-Vorteilen: Beste Qualität, günstiger Preis dank Direktverkauf, prompte Lieferung, guter Service.

Basel	Steinenring 41 Tel. 061/23 56 55	Hauptstz: Glattbrugg Kanalstr. 15 Tel. 01/810 77 47
Bern	Effingerstrasse 69 Tel. 031/25 32 55	
Echallens	Route de Moudon Tel. 021/81 16 17	Luzern Bundesstrasse 16 Tel. 041/22 50 60
Genf	ch. des Pontets 3 1212 Grand-Lancy Tel. 022/43 62 62	St. Gallen Rorschacherstr. 41 Tel. 071/25 24 44

## Auto-Leasing für Ihre Firmenwagen

- \* **Unkosten senken**
- \* **Fabrikneue Fahrzeuge leasen statt kaufen**
- \* **Treffen Sie Ihre Auswahl aus unserem Programm der bekanntesten Automarken und -typen. Personenwagen und Nutzfahrzeuge.**

Unsere Dokumentation erhalten Sie gegen diesen Coupon:

\*\*\*\*\*  
\* **Firma:** \_\_\_\_\_ SH \*  
\* \_\_\_\_\_ \*  
\* **Zuständige Person:** \_\_\_\_\_ \*  
\* \_\_\_\_\_ \*  
\* **Adresse:** \_\_\_\_\_ \*  
\* \_\_\_\_\_ \*  
\* **PLZ Ort:** \_\_\_\_\_ **Tel.:** \_\_\_\_\_ \*  
\* \_\_\_\_\_ \*  
\*\*\*\*\*

**Schultheiss AG Auto-Leasing**  
Lagerweg 2  
Postfach 3000 Bern 1  
Tel. 031 42 88 33

Badenerstrasse 697  
8048 Zürich/Altstetten  
Tel. 01 62 73 72

# Schweizerische Volksbank

Sie sind Fachmann auf den Gebieten

## Wertschriften/Börse

Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, Ihre Kenntnisse und Fähigkeiten entsprechend einzusetzen. Als Leiter unserer Wertschriften-/Börsenabteilung haben Sie dazu ausreichend Gelegenheit. Die Erteilung der Unterschrift ist vorgesehen.

Setzen Sie sich bitte mit unserem Verwalter, Herrn E. Hochstrasser, in Verbindung. Er gibt Ihnen gerne Auskunft.

SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK  
Verwaltung  
Telefon (062) 41 47 67  
4663 AARBURG